

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

24 sierpnia 2012 r., nr 34 (1116) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
NABÓR TAKSÓWKARZY!

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

PIEKARNIA
AWITEKS

Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Stypendium szkolne z MOPS	➔ str. 3
Współczesne pielgrzymowanie	➔ str. 9
Propozycje NCK na nowy rok szkolny	➔ str. 10
Nowohuckie inwestycje w wodę i kanalizację	➔ str. 15



Po wakacjach rusza „Sfinks” Czytaj na str. 6

DELIKATESY **ZIKO**

- ✓ Serek Almette śmietankowy 150 g 3,59 - 7,40
- ✓ Ser Gouda Monki 1 kg 16,29 - 18,99
- ✓ Mieszanka Krakowska Wawel 1 kg 19,99 - 24,90
- ✓ Przyprawa Kucharek 200 g 1,99 - 2,45
- ✓ Lody Topik 50 g 0,65 - 0,90

OS. PIASTÓW 60

INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

**do 40%
poza miastem**
TARYFA 1,60 zł/km

19666
BARBANK
www.taxi.barbakan.krakow.pl

TAXI NISKICH CEN
800 400 400

TAXI N1

NOWO OTWARTY SKLEP TANIA ODZIEŻ

Centrum Odzieżowe Artus w Nowej Hucie
os. Zgody 7 (obok „Świata Dziecka”)

Powierzchnia handlowa 400 m²

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



9 771 231 858 203



34



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek (27.08) w godzinach 10-11 dyżurować będzie red. Jan L. Franczyk.

ZARASTAJĄ CHODNIKI I ŚCIEŻKI ROWEROWE



Jak zgłaszają nam w redakcji rowerzyści i piesi, coraz trudniej poruszać się po nowohuckich ścieżkach rowerowych i chodnikach ze względu na rosnące obok zielone krzewy. Tak jest np. w ul. Kocmyrzowskiej pomiędzy rondem Kocmyrzowskim i drugim skrzyżowaniem z ul. Obrońców Krzyża. Z jednej strony w rejonie os. Teatralnego zarasta ścieżka rowerowa i trudno ją przejechać ze względu na wybujałe krzewy. Po drugiej stronie ulicy Kocmyrzowskiej jest odwrotnie. Ścieżka rowerowa jest przejezdna, ale zarasta chodnik. Piesi twierdzą, że lepiej poruszać się rowerzystom niż przechodniom. Nie ulega wątpliwości, co widać na zdjęciach, że rosnące krzewy przy tych ciągach pieszych i rowerowych powinny być przyszyte.

(mp) Fot. autor



Czytelnicy interweniują .

DLACZEGO NIE KOŃCZĄ PRAC PRZY DH „WANDA”

Nasz stały Czytelnik, mieszkaniec os. Na Lotnisku pyta, kiedy zostanie dokończony chodnik i ścieżka rowerowa w ul. Broniewskiego, tuż przy DH „Wanda”. Prace zostały wykonane już dawno po tej stronie ulicy i budziły nawet zastrzeżenia mieszkańców, czy w tym miejscu były najbardziej potrzebne, gdy znajduje się tam pusty plac kupiony przez zagraniczną firmę na sklep wielkopowierzchniowy. Teraz został mały odcinek do dokończenia, ale od pewnego czasu prace ustały, a została dziura i materiały budowlane. Dlaczego? – pyta nas Czytelnik. (mp)

DOŻYNKI MIEJSKIE 2012

W najbliższą niedzielę, 26 sierpnia br. w godzinach 13.30-24.00, w os. Kantorowice (ul. Zakole), odbędzie się tegoroczne Dożynki Miejskie, na które wszystkich mieszkańców Krakowa zapraszają: Jacek Majchrowski – prezydent Miasta Krakowa, Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Krakowskie święto plonów rozpocznie uroczysty korowód dożynkowy oraz Msza święta polowa, którą odprawi ks. Jan Krzyżowski.

Podczas tego typu wydarzenia oczywiście nie może zabraknąć tradycyjnego konkursu na wieniec dożynkowy, do którego zaproszone zostały grupy dożynkowe z terenu Gminy Miejskiej Kraków. W programie Dożynek znajdują się również: występ Zespołu Pieśni i Tańca Hajduki, pokaz skoków spadochronowych z samolotu An-2 w wykonaniu Sekcji Spadochronowej WKS Wawel, program satyryczno-kabaretowy Miedza w wykonaniu aktorów Piotra Piechy i Jarosława Szewca, którzy są także moderatorami całej uroczystości dożynkowej. W trakcie wieczornego koncertu zaprezentuje się zespół Bartnicki Band, którego repertuar sta-

nowi połączenie różnych gatunków i stylów muzycznych takich jak: rock, pop, funk i folk. Wieczorem uczestników Dożynek do tańca porwie zespół Royal Band ze Słowacji. Zabawa tańeczna potrwa aż do północy. Ponadto imprezie towarzyszyć będą konkursy dla dzieci i dorosłych, wesołe miasteczko dla najmłodszych, pokazy technik interwencyjnych i stoisko profilaktyczne Straży Miejskiej, a także stoiska gastronomiczne i ogródek piwny.

Więcej informacji o krakowskich Dożynkach Miejskich Kantorowice 2012 można znaleźć na www.krakownh.pl.

(f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★ ★ ★

Edmund BEJNAROWICZ, lat 78
Renata BUGAJSKA, lat 46
Adam DZIKI, lat 85
Wanda GOCIEWICZ, lat 92
Zofia JAGLARZ, lat 87
Witold JAKUBOWSKI, lat 62
Henryk KOWALCZYK, lat 85
Danuta KULKA, lat 51
Henryka KUŁAGA, lat 79
Józef KWAŚNY, lat 76
Ferdynand MIETŁA, lat 78
Erika NIKODEM, lat 90
Witold NOWAK, lat 84
Wojciech NOWAK, lat 50
Eugeniusz OŚRÓDKA, lat 66
Józef PAZDAŁSKI, lat 64
Wanda ROŹKIEWICZ, lat 80
Helena SKŁADNY, lat 80
Maria SZUMERA, lat 71
Mieczysław WIELGUS, lat 73
Maria WOJNAR, lat 79
Jan WÓJCIK, lat 83
Czesława ZASTAWNA, lat 84

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

JACEK MAJCHROWSKI
Prezydent Miasta Krakowa

STANISŁAW MADEJ
Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie

ZAPRASZAJĄ NA

**Dożynki
miejskie
w Kantorowicach**

26 SIERPNIA (NIEDZIELA) 2012, UL. ZAKOLE (BLONIA)

13.30 Msza święta polowa
14.00 Korowód dożynkowy
14.15 Konkurs na wieniec dożynkowy
14.30 Występ Zespołu Pieśni i Tańca Hajduki
14.45 Konkurs skoków spadochronowych z samolotu An-2 w wykonaniu Sekcji Spadochronowej WKS Wawel
15.00 Program satyryczno-kabaretowy Miedza w wykonaniu aktorów Piotra Piechy i Jarosława Szewca
15.15 Występ zespołu Bartnicki Band
15.30 Zabawa tańeczna z zespołem Royal Band ze Słowacji
16.00 Pokazy technik interwencyjnych i stoisko profilaktyczne Straży Miejskiej
16.15 Ogródek piwny i stoiska gastronomiczne

Organizatorzy:

Partnerzy:

Bezpłatne konsultacje urologiczne w zakresie pooperacyjnego i wysiłkowego nietrzymania moczu u mężczyzn w dniu 5.09.2012.
Badania przeprowadzać będą specjaliści urolodzy z oddziału urologii Szpitala Specjalistycznego im L. Rydygiera w Krakowie sp. z o.o., os. Złotej Jesieni 1. Pacjenci proszeni są o wcześniejszą rejestrację telefonicznie pod numerem 12 646 8764 lub osobiście w sekretariacie oddziału urologii, 7 p.
Badania są bezpłatne, liczba miejsc ograniczona!

KARAWAN GRUPA
FIRMY POGRZEBOWE
TRADYJCJE OD 1981 ROKU



**Gwarantujemy
Najlepsze
Ceny**

**Rozliczenia bezgotówkowe
CENA POGRZEBU NA TERENIE
KRAKOWA OD 1999,00ZŁ***

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę załobników.

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

**ul. Sieroszewskiego 5
Nowa Huta**

KIEDY I KTO POSPRZĄTA?

Ostatni dyżur był zdominowany przez Czytelników, którzy sygnalizowali prozaiczne problemy dotyczące porządku i czystości w swoim miejscu zamieszkania.

Stała Czytelniczka „Głosu” z os. Na Stoku jest zmartwiona nieporządkiem w swoim osiedlu. Przy wielu blokach jest bałagan i nikt nie dba o tereny przyległe. Tylko pod nielicznymi oknami mieszkań są przydomowe ogródki z kwiatami i zadbaną zielenią. W pozostałych miejscach są często zaśmiecone staremi liśćmi i zarośnięte chwastami tereny. Ponadto bacznie obserwują otoczenia martwią zachowania mieszkańców. Sama wychowała się w małej miejscowości, gdzie jak pojedzie jest czysto, wręcz sterylne. O porządek dbają miejscowe władze, ale także sami mieszkańcy. Bywa, że starsi mieszkańcy zwracają uwagę młodym w sytuacjach śmiecenia. Natomiast tutaj na osiedlu często widzi, jak młode matki tolerują wyrzucanie przez dzieci papierków i innych odpadów konsumpcyjnych. Naszej Czytelniczce marzy się, aby żyła w czystym i zadbanym otoczeniu. Mieszka w nowych blokach w os. Na Stoku i obok jest park, w którym miejscowa żulia zrobiła sobie teren rekreacyjno-konsumpcyjny. Świadczy o tym śmieci, puste butelki i inne nieuprzątnięte odpady. Budzi to niepokój szczególnie z tego względu, że obok jest pomnik upamiętniający śmierć po-



mordowanych przez hitlerowców Polaków w czasie II wojny światowej.

Od redakcji: Nasza Czytelniczka poruszyła istotne sprawy i co ważne zdaje sobie sprawę, że można mieszkać w czystym i przyjaznym otoczeniu. Niestety w Krakowie, dużym bezmiej-

nym mieście, gdzie często sąsiad nie zna sąsiada, trudno jest przestrzegać pewnych reguł znanych w małych zna-

ła o to Gmina. Dochodzi do paradoksu, gdy będące własnością gminy śmietnik i teren przyległy, zostają przekazane firmom, za których wynagrodzenie płać z podatków inni mieszkańcy Krakowa. Taka sytuacja nigdy nie zapewni porządku zgodnie z oczekiwaniami mieszkańców wspólnoty i jest niesprawiedliwa. Przecież w spółdzielniach mieszkaniowych jest wszystko jasne, o porządek na terenach przyległych do bloków dbają władze spółdzielni z funduszy pozyskanych od członków spółdzielni lub innych dochodów spółdzielni. Zgadza się z naszą Czytelniczką, że podstawą sukcesu jest identyfikowanie się z otoczeniem w którym mieszkamy, a nie oczekiwanie, że ktoś za nas to zrobi. Natomiast jeśli chodzi o park przyległy do miejsca pamięci narodowej, to oczywiście powinna o niego zadbać Gmina w sensie posprzątania, a Straż Miejska powinna zapewnić tutaj bezpieczeństwo mieszkańcom i porządek.

Slawomir Pietrzyk
Fot. autor

Rok szkolny tuż-tuż...

STYPENDIUM SZKOLNE Z MOPS

Już za kilkanaście dni rozpocznie się nowy rok szkolny. Rodzice i uczniowie kupują podręczniki i przygotowują się do rozpoczęcia nauki. Dla wielu rodzin oznacza to spory wydatek. Dlatego warto pamiętać, że Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie udziela pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów.

Pomoc ta ma na celu zmniejszenie różnic w dostępie do edukacji oraz pokonywanie barier wynikających z trudnej sytuacji materialnej. Pomoc przysługuje: uczniom szkół publicznych i niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych oraz słuchaczom publicznych kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia dwudziestego czwartego roku życia. Także wychowankom publicznych i niepublicznych ośrodków umożliwiających dzieciom i młodzieży upośledzonym w stopniu głębokim uczestniczącym w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych, jak i dzieciom i młodzieży z upośledzeniem umysłowym z niepełnosprawnościami sprzężonymi – do czasu ukończenia nauki. O pomoc z MOPS mogą ubiegać się również uczniowie szkół niepublicznych niepo-

siadających uprawnień szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych – do czasu ukończenia obowiązku nauki, słuchaczom niepublicznych kolegiów nauczycielskich i nauczycielskich kolegiów języków obcych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia 24. roku życia.

O stypendium szkolne może ubiegać się uczeń, który mieszka w Krakowie, a miesięczna wysokość dochodu na osobę w rodzinie ucznia nie jest większa niż 456 zł.

Stypendium przyznawane jest na wniosek rodziców, pełnoletniego ucznia, dyrektora szkoły, a także może być przyznane z urzędu. Stypendium szkolne może być udzielone w formie całkowitego lub częściowego pokrycia kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych, w tym wyrównawczych, wykraczających poza zajęcia realizowane w szkole w ramach planu nauczania, a także udziału w zajęciach edukacyjnych realizowanych poza szkołą, w

szczególności kosztów nauki języków obcych, zajęć sportowych, tanecznych, recytatorskich, wycieczek szkolnych, wyjść do kin i teatrów organizowanych przez szkołę.

Możliwa jest również pomoc rzeczowa o charakterze edukacyjnym, w tym w szczególności zakup podręczników, zeszytów, przyborów szkolnych, torb, plecaka, stroju na zajęcia wychowania fizycznego, atlasów, encyklopedii, słowników, instrumentów muzycznych, pokrycie abonamentu internetowego i innych uznanych przez dyrektora za niezbędne w edukacji szkolnej.

Stypendium może obejmować całkowite lub częściowe pokrycie kosztów związanych z pobieraniem nauki poza miejscem zamieszkania w przypadku uczniów szkół ponadgimnazjalnych oraz słuchaczy kolegiów, w szczególności kosztów zakwaterowania, przejazdu. Stypendium udzielone w tych formach realizowane jest poprzez refundację poniesionych kosztów na podstawie faktur lub rachunków wystawionych na nazwisko ucznia lub wnioskodawcy i zaakceptowanych przez upoważnionego pracownika MOPS.

Wnioski przyjmowane są we wszystkich filiach Miejskiego Ośrodka Pomo-

cy Społecznej w Krakowie (zgodnie z miejscem zamieszkania ucznia) od 20 sierpnia do 15 września, a w przypadku słuchaczy kolegiów, do 15 października bieżącego roku.

W sytuacji, gdy MOPS nie posiada danych dotyczących dochodu z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku, lub w przypadku utraty dochodu z miesiąca złożenia wniosku do wniosku należy dołączyć dokumenty umożliwiające ustalenie dochodu (zaświadczenie lub oświadczenie o dochodach). Stypendium zależy od wysokości dochodów w rodzinie – minimalna kwota stypendium wynosi 72,80 zł na miesiąc. W przypadku zmiany wysokości zasiłków rodzinnych od listopada br. powyższe kwoty mogą ulec zmianie.

Uwaga! Uczniowi nie przysługują stypendium, jeśli otrzymuje inne stypendium socjalne ze środków publicznych, a jego wysokość przekracza kwotę 1820 zł, a w przypadku słuchaczy kolegiów kwotę 1638 zł.

(I)

Wniosek o przyznanie stypendium szkolnego można pobrać ze strony www.krakow.pl oraz www.mops.krakow.pl (joanna.dubiel@um.krakow.pl).

W ubiegły piątek wieczorem, a więc w dniu, gdy arcybiskup Michalik i patriarcha Cyryl podpisali w Warszawie przesłanie do Polaków i Rosjan, od jednego ze znajomych otrzymałem SMS-a następującej treści:

Tydzień Przesłanie przebaczenia

„Kto powiedział, że Moskale Są to bracia dla Lechitów, Temu pierwszy w leń wypałą Przed kościołem Karmelitów”

Oczywiście cytaty pochodzą z innej epoki. To fragment „Poloneza Kościuszki” autorstwa Rajnolda Suchodolskiego, który napisany został w roku 1831, w czasie powstania listopadowego, gdy władzę sprawował jako dyktator generał Józef Chłopicki. Ale przesłany mi SMS pokazuje, że wielu Polaków nie jest gotowych przebaczyć Rosjanom ich win. Wielu jest takich, dla których nazwanie Rosjanina bratem jest sygnałem do wypalenia w leń temu, kto tak powiedział. Trudno przebaczyć, gdy ma się świadomość, że to jednak Rosjanie bardziej dokuczali nam, że ich winy wobec nas są wyraźnie większe. Podobnie zresztą jak i winy Niemców.

Ale nie o rachunek krzywd chodzi w podpisanym przesłaniu. Jego najważniejszą osią jest postulat przebaczenia. A więc powrót do rdzenia chrześcijaństwa, które jest najpiękniejszą, ale chyba najbardziej trudną religią. Bo jak przebaczyć temu, kto kiedyś nas skrzywdził? Ale przecież tego domaga się sam Chrystus, który mówił do swoich uczniów, że łatwiej było miłować tych, którzy dobrze nam czynią, którzy są naszymi przyjaciółmi. Tak postępują wszyscy na całym świecie, również poganie i niewierzący. Ale wy musicie miłować także tych, którzy wam źle czynią. Dopiero wtedy możecie nazywać się moimi uczniami.

Podpisane w piątek przesłanie jest testem na naszą chrześcijańską wiarygodność (oczywiście jeśli ktoś uważa się za chrześcijanina).

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

LikeKonik w Krakowie

W pierwszy wrześniowy weekend Pawilon Wyspiańskiego (plac Wszystkich Świętych) zamieni się w krainę zabaw dziecięcych. Małych i dużych zapraszamy na uroczyste otwarcie klubokawiarni likeKonik. W podziemiach Pawilonu Wyspiańskiego znajdziecie miejsce, jakiego dotychczas w Krakowie nie było – poświęcone nauce, kulturze i sztuce dla dzieci!

W zamierzeniu twórców likeKonik będzie miejscem kreatywnym, przyjaznym kulturze, sztuce i zabawie, dedykowanym przede wszystkim rodzinom z dziećmi. Nie zabraknie więc zajęć i twórczych warsztatów dla dzieci, koncertów muzycznych, wystaw i wernisarzy, a także spotkań z artystami, ciekawymi ludźmi oraz mentorami kultury. LikeKonik będzie także miejscem serwującym pyszną kawę, naturalne przekąski, desery i ręcznie wyrabianą holenderską czekoladę. Program weekendu przedstawia się następująco:

♦ 1 września (sobota) – Nauka i Sztuka dla dzieci

11.00 Smoczki adaptacyjne – plastyczno-muzyczne zajęcia dla dwulatków (zajęcia pokazowe, obowiązują zapisy, przewidziano 8 miejsc).

12.30 Collegium likeKonicum – popularnonaukowe zajęcia dla dzieci w wieku 6+. To fantastycznie skomponowany miks zagadnień z pogranicza biologii, chemii i fizyki, czyli prawdziwy deser dla młodych pasjonatów nauk ścisłych, przyszłych inżynierów i naukowców.

14.00 Smok Wawelski – to przedprzedszkolne zajęcia rozwojowe, kapitalnie urozmaiające czas wolny dzieci, które nie uczestniczą w stałych zajęciach przedszkolnych. Spotkania w niewielkich grupach trwają 3 godziny. Przedprzedszkole to miks plastyki, umuzykalnienia, kultury i zajęć z rytmiki i tańca dla dzieci.

15.30 Pawie Pióro – kurs rysunku i malarstwa dla dzieci w wieku 5+. Zajęcia dla dzieci uzdolnionych plastycznie lub pragnących nabrać praktyki, by odnaleźć swoją twórczą pasję. W programie warsztatów techniki malarskie: action painting, popart, kolaże, impresjonizm, kubizm.

17.00 Czerwone Korale – design dla dzieci 6+. Polskie wzornictwo, światowe trendy – nowoczesne artystyczne warsztaty dla dzieci, które marzą o karierze projektanta mody czy wzornictwa przemysłowego.

18.00 Koncert muzyczny – Zwieńczeniem sobotniego programu naszych Dni Otwartych będzie koncert muzyki poważnej dla dzieci oraz zebranych gości. Na scenie likeKonika zagospodzą artyści Akademii Muzycznej w Krakowie.

♦ 2 września (niedziela) – Muzyka i Kultura dla dzieci

14.30 Raz, dokoła! – warsztaty taneczne z elementami baletu dla dzieci od lat 3. Zabawie towarzyszy ponadczasowa muzyka klasyczna oraz najpiękniejsze przeboje dziecięce.

16.00 Hejnał Mariacki – zajęcia umuzykalniające dla małych dzieci (od 3 lat).

17.30 Koncert muzyczny – zwieńczeniem niedzielnej imprezy będzie koncert muzyki poważnej dla dzieci oraz zebranych gości. Na scenie likeKonika wystąpią artyści Akademii Muzycznej w Krakowie.

Uwaga: pierwszeństwo udziału we wszystkich zajęciach, warsztatach i wydarzeniach Wielkiego Otwarcia likeKonika mają dzieci, których rodzice dokonają wcześniejszych zapisów na stronie internetowej: www.likekonik.pl. Cena rezerwacji na pojedyncze wydarzenie i zajęcia – 5 zł (kwotę można wykorzystać w kawiarni). Podczas weekendu otwarcia na wszystkich gości czeka promocja: 25% rabatu na zakup karnetu miesięcznego lub 10% rabatu na zakup karnetu semestralnego na wybrane zajęcia z oferty Klubokawiarni likeKonik.

(1)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Podróże z Galeonem

W MUZEUM RODZINY WARHOLÓW

Beskid, Bieszczady, góry, wąwozy, pasą się owce, pasą się kozy... Takie to sielskie obrazy obserwujemy, wędrując wakacyjnie po bieszczadzkich poloninach. W krainie Łemków, przed wojną licznie zamieszkujących te tereny, dziś natrafiamy tylko na ruiny cmentarzy, krzyże przydrożne i drewniane cerkwie. Polscy Łemkowie opuścili swoją ojczyznę w ramach brutalnej i represyjnej akcji „Wisła”, a po stronie słowackiej stają się powoli mniejszością, na sku-

nym, najważniejszą postacią amerykańskiego popartu. Wszyscy rozpoznają jego sztandarowe dzieła: portret Marilyn Monroe w czterech kolorach, puszkę coca-coli czy zupy Campbella. Część tych dzieł zobaczyć możemy w Muzeum Sztuki Nowoczesnej Rodziny Warholów w Medzilaborcach, lecz gdzież im do muzeum Warhola w

Pittsburghu, gdzie eksponowane jest 4 tysiące przedmiotów.

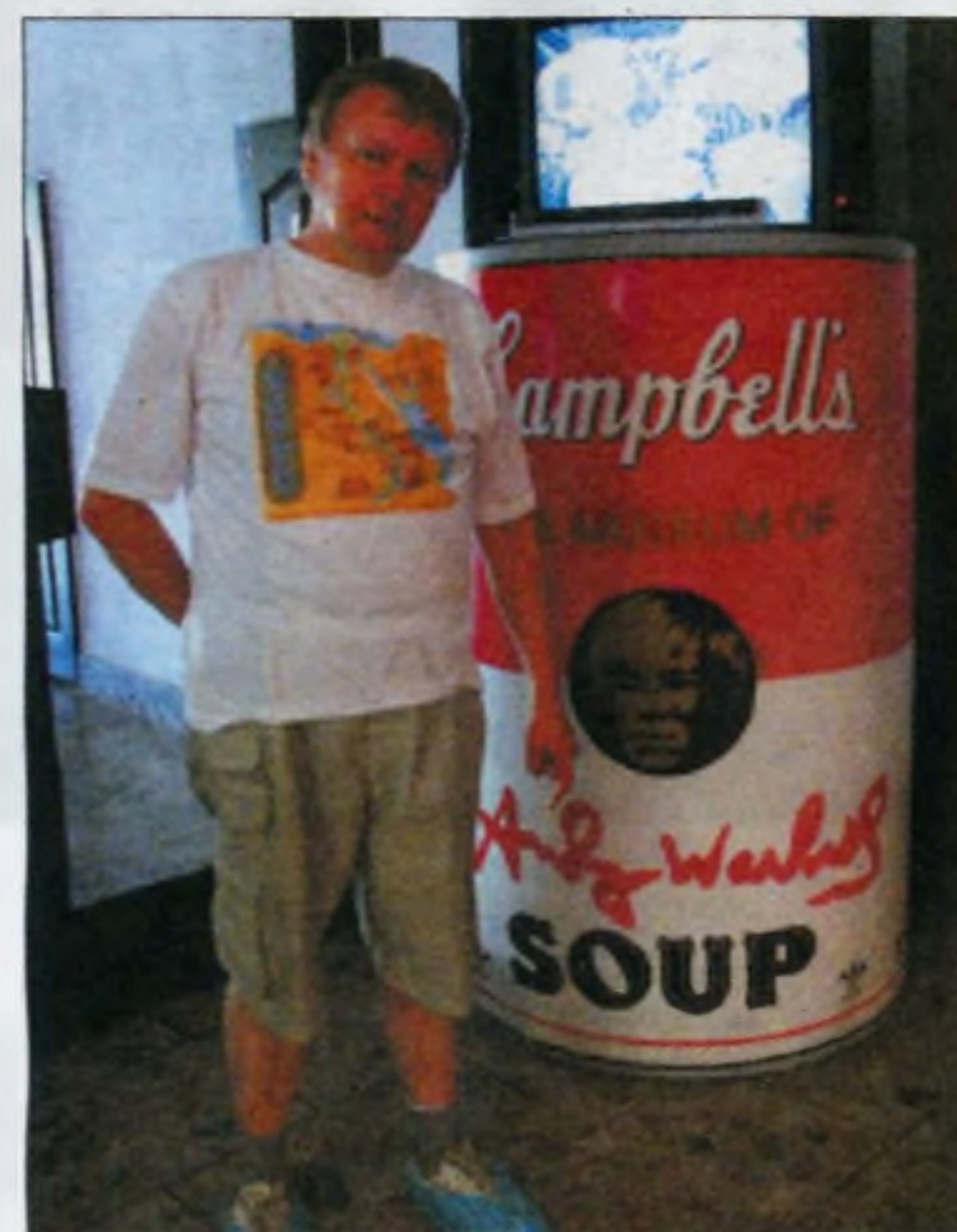
Tak czy inaczej, wchodząc i płacąc te 3,50 euro (moim zdaniem trochę za dużo), zyskujemy pewną wiedzę na temat sztuki nowoczesnej Ameryki lat 1960–80 i jej najwybitniejszego proroka. Można się z tego pośmiać, ale namalowanie puszki zupy, bo była w lodówce, puszki coli, bo każdy może ją kupić za parę centów, czy portretu Brigitte Bardot, Kennedy'ego lub Lenina, bo każdy ich zna z telewizji, jest być może jakąś odkrywczą prawdą i sztuką



zrozumiałą dla masowego odbiorcy. Ale o tym państwo sami się musicie przekonać, zwiedzając muzeum, unikalne w skali całego euronowojorskiego. Andy Warhol zawsze w głębi duszy pozostał Łemkiem. Są przekazy, że na jakiś nowojorski kiermasz zabrał matkę i razem obkupili się w akcesoria związane ze strojem i kulturą rusińską, bo to jest piękne, bardzo piękne. Andrew Warhol zmarł w 1987 r. i został pochowany na cmentarzu unickim w Bethel Park k. Pittsburgha. Jego duch krąży nad Bieszczadami. Zwiedzając muzeum i (w wersji ambitnej) cerkiew w Miko-

wej, macie Państwo przewagę nad przeciętnym Amerykaninem, który takiego odniesienia do twórczości Warhola nie ma. Radzę to wykorzystać!

JERZY DĘBIŃSKI



tek normalnych procesów społecznych. Gdy zwiedzałem jedną z unickich cerkiewek na Słowacji, pani dysponująca kluczem i biletami po prawie 3 euro przyznała, że cała parafia to 5 osób, reszta wsi jest innych wyznań. Rdzenni mieszkańcy wyjeżdżają do miast, przeważnie Koszyc i Bratysławy.

Przed wojną taka emigracja, zwłaszcza za ocean, była zjawiskiem dość częstym. Tak ze wsi Mikova koło Medzilaborca do Pittsburgha w Pensylwanii wyemigrował Andriy Warchola z żoną Julią. 6 sierpnia 1928 r. urodził się im syn Andriusza. Był uzdolniony artystycznie, jak większość jego rodziny, i do końca nie wiadomo, na ile przeżyta w dzieciństwie choroba św. Wita, a na ile inne okoliczności sprawiły, że został artystą wybit-



WYCIECZKA SŁOWENIA-CHORWACJA

Biuro Podróży GALEON zaprasza na wycieczkę od 17 do 26 września 2012 r. (10 dni) na trasie: Lublana, Jaskinia Postojna, Pula, Rovinj, Park Narodowy Plitwickie Jeziora, Makarska Riviera, Trogir, Split, Dubrovnik, Medjugorje, Fish Picnic, Szibenik, Park Narodowy Wodospady Krka. Istnieje możliwość zorganizowania dla chętnych WIECZORKU DALMATYŃSKIEGO – przejazd do typowej

wioski dalmatyńskiej, poczęstunek rakiją, kolacja – lokalne danie peka, wino, muzyka na żywo, tańce. Noclegi w 2 hotelach nad Morzem Adriatyckim.

Cena 1818 zł.

UWAGA!!! Pracownicy ArcelorMittal i ich rodziny oraz emeryci i renciści huty: cena ulega obniżeniu o 600 zł po dofinansowaniu z ZFSS.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.

www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE

REKRUTACJA

2012/2013

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH NR 3 W KRAKOWIE

NAUKA BEZPŁATNA

- RATOWNIK MEDYCZNY** (2 lata)
- OPIEKUNKA DZIECIECA** (2 lata)
- ORTOPTYSTKA** (2 lata)
- OPIEKUN MEDYCZNY** (1 rok)
- ASYSTENT OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ** (1 rok)
- OPIEKUN W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ** (2 lata)
- OPIEKUNKA ŚRODOWISKOWA** (1 rok)
- PROTETYK SŁUCHU** (2 lata)
- TECHNIK OPTYK** (2 lata)

CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO W KRAKOWIE

os. Teatralne 4a
31-945 Kraków
tel.: 12. 644 28 71
www.sppsms3.edu.pl
SZKOŁA Z INTERNATEM

ZAWODOWA TRAMPOLINA

Wakacje – czas wolny od nauki, który jednak wielu studentów wykorzystuje na praktyki. Można je odbyć także w ArcelorMittal Poland i młodzi ludzie chętnie z tej możliwości korzystają. Liczby mówią same za siebie: tego lata w krakowskiej hucie praktyki studenckie odbędzie 110 studentów, w oddziale w Dąbrowie Górniczej – 60, w Świętochłowicach – 25, w Sosnowcu – 8, a w Hucie Królewskiej – 7.

ON LINE

– Praktyki studenckie są mocno osadzone w programie Biura Rekrutacji i Szkoleń – „Zainstaluj się”. Wszyst-

podpowiadamy kolejne kroki w postępowaniu kwalifikacyjnym – zapewnia M. Żelazna.

Tak szeroka oferta praktyk jest moż-



– Znając uczelnię i oczekiwania, staramy się przełożyć je na nasze możliwości – podkreśla Małgorzata Żelazna z Biura Rekrutacji i Szkoleń.

kich, którzy są nimi zainteresowani, zapraszam na naszą stronę internetową www.zainstalujsie.pl. Całość procedury rekrutacyjnej odbywa się on-line – przez zalogowanie na stronę, wejście w zakładkę „praktyki studenckie” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego. To dla młodych ludzi jest bardzo wygodne, dostępne i na czasie – mówi zajmująca się praktykami studenckimi Małgorzata Żelazna z Biura Rekrutacji i Szkoleń w Krakowie.

Liczba logowań do systemu na stronie „Zainstaluj się” jest coraz większa, w ciągu roku zwiększyła się z 340 w roku ub. do 420 w tym. To dobry znak dla firmy w czasach odczuwalnego niżu demograficznego, poszukującej specjalistów z branż takich jak energetyka, automatyka czy mechanika.

– Wypełnienie formularza on-line to pierwszy krok. Wszystkie są przez nas czytane, każdy młody człowiek jest dla nas ważny, każdemu chcemy pomóc. Znając uczelnię i oczekiwania, staramy się przełożyć je na nasze możliwości. Przez cały okres rekrutacji (do połowy marca każdego roku) i po jesteśmy w stałym kontakcie z młodymi ludźmi,

liwa dzięki wsparciu i współpracy Biura Rekrutacji i Szkoleń z zakładami produkcyjnymi, tam gdzie studenci uczelni będą konfrontować swoją wiedzę teoretyczną z produkcyjną rzeczywistością. To zakłady określają limity przyjęć na praktyki.

POD OKIEM MENTORA

Najwięcej studentów odbywa praktyki podczas letnich wakacji, choć w grę wchodzi również praktyki studenckie podczas przerwy semestralnej. Każdy ze studentów ma swojego opiekuna w zakładzie.

– Najważniejszym kontekstem praktyk studenckich w ArcelorMittal Poland jest praca w konkretnym człowiekiem. Zakłady wytypywały wspaniałych opiekunów, mentorów. Są oni świetnymi dydaktykami: potrafią przekazać wiedzę, zainteresować młodego człowieka, a studenci widzą, że pracują tu ludzie z pasją i zapałem – podkreśla M. Żelazna.

Młodzi ludzie, przychodząc do firmy, rzadko mają sprecyzowane oczekiwania. Na ogół chcą „by było ciekawie”. Nie zawsze znają odpowiedź na pytanie: „co chciałbyś robić w przyszłości.”

Zwykle odwołują się do kierunku, który studiują.

Hutnicze zakłady produkcyjne poszukują głównie inżynierów. Akademia Górniczo-Hutnicza, Politechnika Krakowska i Politechnika Śląska, to „mateczni” z których wywodzą się potencjalni przyszli pracownicy ArcelorMittal Poland, ale możliwość odbycia tutaj praktyki mają również studenci uczelni humanistycznych.

– Dla większości z nich tak duży zakład produkcyjny jest abstrakcją, chodzi o to, by młodzi ludzie jakoś się w tej rzeczywistości odnaleźli. Staram się pokazywać im nasz codzienny dzień pracy od podszewki. Ostatni „mój” praktykant studiował zarządzanie produkcją. Prezentowałem mu, na czym polega zarządzanie wydziałem na różnych poziomach: od brygadzysty do dyrektora. Zlecałem mu zbieranie danych, ich analizy. Był bardzo pomocny, „czuł temat” – zauważa Ryszard Wilk z Walcowni Gorącej, który opiekuje się studentami przychodzącymi na praktyki w walcowni.

Efektom była pozytywna opinia na koniec praktyki. – Powiedział, że będzie się starał o pracę w hucie, a ja chętnie widziałbym go w naszym zakładzie – dodaje R. Wilk.

– Praktyki studenckie pozwalają nam „wyłowić” ewentualne kadry przyszłości. Dla nas i naszej firmy kluczową sprawą jest to, że osoby po „konfrontacji z hutą” zaczynają się coraz bardziej interesować pracą tutaj, dopytywać się o staże. Twierdzą że jest to świetna przygoda, to, co zobaczyli, przeszło ich najśmielsze oczekiwania. Studenci i młodzi ludzie coraz bardziej cenią sobie w swoich doświadczeniach zawodowych pracę w ArcelorMittal. Widzą markę i wiedzą, że doświadczenie, praca w naszej firmie mogą stać się trampoliną w ich karierze – podsumowuje Małgorzata Żelazna.

★★★

Na praktyki studenckie czy dyplomowe, śródroczne lub wakacyjne, można aplikować do 15 marca. Praktyki są bezpłatne.

Na stronie www.zainstalujsie.pl się są również zakładki poświęcone praktyce dyplomowej i pracy dyplomowej. Z tej ostatniej zakładki mogą skorzystać wszyscy studenci, a także pracownicy ArcelorMittal Poland, którzy poszukują materiałów do prac licencjackich, dyplomowych czy magisterskich.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

– 28 czerwca obroniłem pracę magisterską na kierunku Zarządzanie i Doradztwo Gospodarcze na Uniwersytecie Jagiellońskim. Przy okazji prowadzenia badań do pracy magisterskiej w ArcelorMittal Poland dowiedziałem się, że firma umożliwia praktyki studentom i absolwentom. Ja szukałem możliwości zdobycia doświadczenia w zawodzie audytora i właśnie tutaj mogłem ten cel osiągnąć. Dodatkowym czynnikiem, który skłonił mnie do wyboru krakowskiej huty na miejsce praktyki zawodowej, była rodzinna tradycja – nie tylko rodzice, ale również dziadek pracowali w hucie, a ja też nie odrzucam myśli, że w przyszłości mógłbym w ArcelorMittal Poland pracować – mówi Marcin Prostacki, absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Marcin Prostacki o praktyce studenckiej w ArcelorMittal Poland

TEORIA I PRAKTYKA



Marcin Prostacki, absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego, widziałby swą przyszłość w ArcelorMittal Poland.

– Jak wyglądała konfrontacja teorii z praktyką?

– Dzisiaj teoria to za mało, by efektywnie pracować. Praktyka to zupełnie inna bajka; wspierając się wiedzą zdobytą podczas studiów, trzeba poznać procedury, sposoby wykorzystania danych, zachowania w określonych sytuacjach (np. na audytach). Dzięki profesjonalnemu podejściu zarówno mojego opiekuna od praktyk, jak kierownika i wszystkich pracowników, z którymi pracowałem, mogłem obserwować, jak pracują audytorzy oraz co należy do ich obowiązków.

Moje zadania w trakcie trwania praktyki polegały między innymi na zapoznaniu się z międzynarodowymi normami jakości, poznaniu struktury organizacyjnej firmy, zaznajomieniu się z metodami przygotowania do przeprowadzenia audytu. Uczestniczyłem w 3 audytach przeprowadzonych na terenie oddziału w Krakowie, zaznajomiłem się z obsługą programu NND Integrum, zapoznałem się z kartami procesów dotyczących produkcji w oddziale krakowskim oraz analizą procesów produkcyjnych oddziału.

– Czy praca zmieniła twoje wyobrażenie o firmie?

– Już wcześniej miałem okazję zwiedzać krakowską hutę i zobaczyłem, jak wygląda praca w tej firmie. Także dzięki rozmowom z moimi rodzicami, którzy tu pracują, mogłem zbudować sobie pewien obraz firmy. Dlatego praktyka nie zmieniła mojego wyobrażenia.

– Warto zatem poświęcać czas i pracować za darmo?

– Zdecydowanie tak. Dzięki praktykom można poznać, jak rzeczywiście wygląda praca w określonej firmie, i ocenić, czy na pewno chce się daną pracę, dany zawód w przyszłości wykonywać. Praktyka taka daje wiedzę, użyteczną w późniejszej pracy. I jest jeszcze aspekt dodatkowy: dzięki tej praktyce moje CV może wyglądać zdecydowanie bardziej atrakcyjnie dla przyszłego pracodawcy.

MOŻESZ ZOSTAĆ DAWCĄ KRWI

Hutniczy Klub Honorowych Dawców Krwi w Krakowie organizuje 1 września br. akcję pobierania krwi, która odbędzie się w ramach festynu NSZZ Pracowników ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie.

Akcja krwiodawstwa prowadzona będzie w ambulansie Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa ustawionym na parkingu przed wejściem na boczne boisko KS HUTNIK przy ul. Ptaszyckiego, w sobotę 1 września, w godz. 11–15.30.

Obecnie najbardziej poszukiwane są grupy krwi: 0 Rh–, A Rh–, B Rh– i AB Rh–. Dawcą krwi może być każda osoba, która ukoń-

czyła 18, a nie przekroczyła 65 lat. Kandydat zgłaszający się do oddania krwi winien okazać dokument ze zdjęciem potwierdzający tożsamość i numer PESEL (dowód osobisty, prawo jazdy). Kandydat na dawcę nie może spożywać alkoholu minimum przez 24 godziny przed oddaniem krwi.

Po oddaniu krwi dawca otrzymuje:

- * poczęstunek regeneracyjny,
- * zwolnienie od pracy lub nauki w dniu oddania krwi,
- * legitymację Honorowego Dawcy krwi,
- * wyniki bezpłatnych badań lekarskich.

Ponadto każda osoba po oddaniu krwi otrzyma pamiątkowy upominek od organizatora akcji.

Zapraszamy na wystawę Barbary Matuszczyk do „Galerii”
w os. Centrum B 3

CZAS ODNALEZIONY

To już dziewiąta wystawa Barbary Matuszczyk wywodzącej się z ziemi lubockiej i oddającej w dużej mierze piękno nowohuckich terenów. Malarka zaczęła przed kilkoma laty i dzięki mistrzowi Antoniemu Kawałce rozwinęła swój talent i dzisiaj zaskakuje swoimi obrazami. Na lamach „Głosu” pisałem już o jej wystawach w dużej mierze poświęconych kwiatom, kwitnącym drzewom i pejzażom. Teraz także dominują te motywy, ale można także zobaczyć w kilku ujęciach tynieckie opactwo, dworek Jana Matejki i kościoły nie tylko krakowskie.



W ubiegłym tygodniu spotkałem się w „Galerii” w os. Centrum B 3 z autorką wystawy, w towarzystwie mistrza Antoniego Kawałki, Zofii Bednarskiej, a upamiętnił nasze spotkanie fotografią Daniel Szubelak, współtwórca i prowadzący „Galerię” od lat. Oglądaliśmy wystawę z dużą uwagą, gdyż wszyscy znamy twórczość Barbary Matuszczyk i mamy możliwość porównania jej twórczego rozwoju. Szczególnie fascynują obrazy ukazujące kwiaty. W tej dziedzinie malarka już doszła do perfekcji. Jej piwonie, bzy, nasturcje, anemony, storczyki są jak żywe. Bywa, że kwiaty są skomponowane w białoczerwonych barwach jak np. „sztandarowe” piwonie, które są ulubionymi kwiatami autorki. Piękno natury jest także pokazane na kilku obrazach, ukazujących kwitnące jabłonie w sadzie na wiosnę. Ciekawym elementem w pejzażach ukazujących przyrodę jest przewracający się płot, obok którego często rozkwitają bujnie kwiaty i zieleń. To zastanawiający kontrast. Piękne są pejzaże nowohuckie, rów-

no latem, jak zimą. Na jej obrazach zobaczymy dworek Jana Matejki w Krzesławicach. Szczególna fascynacja opactwem tynieckim jest uwidoczniła na kilku obrazach. Jest to efekt inspiracji mistrza Antoniego Kawałki, który także kocha ten motyw, co można zobaczyć w jego galerii w os. Słonecznym. Zresztą mistrz wspiera nadal Barbary Matuszczyk, proponując wspólne warsztaty i plenery, których efektem są obrazy. Jednak malarka coraz bardziej się usamodzielnia, w pełni dojrzewając i stając się samodzielnym twórcą. Jej obrazy wzbudzają pozytywne emocje i dają nam, odbiorcom, wiele satysfakcji. Zachęcam do odwiedzenia Galerii w os. Centrum B3, która ma piękne tradycje Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych i zapewnia należyłą oprawę ambitnym dziełom. Trzeba się pośpieszyć, bo wystawa jest czynna tylko do końca sierpnia, a ponadto obrazy można nabyć i sądzę, że wielu naszych Czytelników chciałoby na co dzień z nimi obcować.

(SP) Fot. Daniel Szubelak

WARSZTATY TANECZNE

W dniach 27 sierpnia–4 września 2012 w Nowohuckim Centrum Kultury prowadzone będą letnie intensywne warsztaty taneczne! (9 spotkań). Zapraszamy na warsztaty tańca współczesnego na poziomie początkującym oraz średniozaawansowanym i zaawansowanym! W godzinach 18.00–19.30 – poziom początkujący, 19.45–21.15 – poziom średniozaawansowany i zaawansowany, 21.15–22.00 – praca projektowa z wybranymi osobami. Warsztaty odbędą się w studiu Krakowskiego Teatru Tańca w NCK (sala 4 C). Zajęcia na poziomie początkującym poprowadzą tancerze Krakowskiego Teatru Tańca,

lekcje dla średniozaawansowanych i zaawansowanych poprowadzi choreograf i kierownik Krakowskiego Teatru Tańca Eryk Makohon. Koszt pojedynczej lekcji to 22 zł (dla Pracowni METAFizycznej 18 zł). Prosimy o zgłaszanie chęci uczestnictwa w warsztatach na adres krakowskietartanca@o2.pl, w treści prosimy wpisać imię i nazwisko oraz poziom zaawansowania (początkujący, średniozaawansowany lub zaawansowany). Wszelkie informacje o działalności i programie Krakowskiego Teatru Tańca na stronie: www.krakowskietartanca.pl.

(mp)

Notowania cenowe

SZKOLNE

Zbliża się nowy rok szkolny. Polecam zakupy w jednym z nowohuckich sklepów osiedlowych, gdzie spokojnie i bez hałasu hipermarketowego możemy kupić wszystko do szkoły po przystępnych i promocyjnych cenach. Jest to F.H. „Papiirus” w pawilonie w os. Boh. Września nr 76, tel. 515-249-097. Są tutaj w pełnym wyborze zeszyty: 16-kartkowe od 0,80 do 1,60 zł (te droższe są z pięknymi zwierzątkami na okładkach), 32-kartkowe od 1,00 do 1,90 zł, 60-kartkowe od 1,60 do 2,90 zł, 80-kartkowe od 1,90 do 3,20 zł, 100-kartkowe od 2,20 zł. W formacie A-4: 32-kartkowe – 2,30 zł, 60 – 2,90 zł, 80 – 4,70 zł, 100-kartkowe po 4,90 zł, a w twardej oprawie 100-kartkowy kosztuje w promocji 6,00 zł. Można tutaj kupić nawet zeszyt 160-kartkowy w cenie 11,50 zł. Są też zeszyty tematyczne do poszczególnych przedmiotów jak np. matematyka, fizyka, chemia czy język polski po 1,60 zł. Bloki szkolne kosztują 1,70 zł, techniczne 1,90 zł, papier kolorowy 1,00 zł, a samoprzylepny 3,30 zł. Polecam pióra na naboje od 7,80 zł. Wymazywalne pióra „Pilot” z gumką – 13,90 zł – hit! Oczywiście są też droższe pióra markowe nawet w cenie kilkudziesięciu złotych. Najtańszy długopis to wydatek 0,80 zł, ale są też długopisy w cenie kilku i kilkunastu złotych. Polecam długopisy firmy „Parker” od 38,00 do 80,00 zł. Ołówki w pełnym wyborze są w cenie od 1,20 zł. Kredki różnego rodzaju w 12 kolorach kosztują od 2,80 zł do 13,90 zł. Za kredki woskowe płacimy od 1,70 do 15,90 zł. Cienkopis kosztuje 2,80 zł. Przybory należy schować do piórnika, za który zapłacimy od 15,90 do 31,50 zł (z pełnym wyposażeniem). Można tutaj kupić przybory szkolne z kolekcji „Monster High”. Okładki na zeszyty kosztują 0,80 zł, a na książki 1,50 do 2,00 zł. Naklejki na zeszyty kupimy po 0,80 zł za dwa nacięcia sztuk. Farby plakatówki są w cenie od 5,20 do 22,50 zł, a farby wodne od 4,70 do 8,90 zł. Przyda się na pewno plan lekcji za 1 zł. Potrzebny też będzie dzienniczek ucznia za 1,50 zł w miękkiej oprawie lub w twardej za 2,00 zł. Całość akcesoriów szkolnych wraz z podręcznikami należy zapakować do tornistra lub plecaka. Polecamy plecaki z rączką w cenie 135 zł. Jest tu duża oferta plecaków szkolnych do 55 do 120 zł, które są objęte roczną gwarancją. Miła obsługa zawsze porozmawia z klientem i doradzi, jak zrobić udane zakupy. W „Papiirusie” stosuje się rabaty i można negocjować ceny przy większych zakupach. Warto przypomnieć, że jest tutaj duży wybór asortymentowy zabawek. (sp)

WALUTA

Złotówka utrzymuje swoją pozycję na rynku walutowym.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,24–3,28 zł; euro: 4,05–4,08 zł; GBP: 5,12–5,18 zł; CHF: 3,37–3,42 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamić zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt. – pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

„SFINKS” RUSZA PO WAKCYJNEJ PRZERWIE

Po miesięcznej przerwie, od piątku 24 sierpnia Kino Studyjne „Sfinks” zaprasza swoich widzów na kolejne interesujące filmy. Na dobry początek sezonu proponujemy grecką komedię „I sprawiedliwość nie dla wszystkich” oraz znakomity dokument „Chwała dziwkom”.

● **I SPRAWIEDLIWOŚĆ NIE DLA WSZYSTKICH** w reżyserii Filipposa Tsitosa to współczesna baśń o ucieczce z wyścigu szczurów, pełna czarnego humoru i magicznego realizmu. Sotiris zajmuje się przesłuchiwaniami podejrzanych na jednym z ateńskich posterunków policji. Pewnego dnia, po kolejnym wieczorze picia na umór, budzi się na ławce w parku i czuje, że ma już dość. Od tej pory jeśli tylko dostrzeże u przesłuchiwanego choćby ślad tego, że życie było dla niego okrutne, puszcza go wolno. Obsesja ratowania niewinnych kończy się dla Sotirisa wyjątkowo niefortunnie: przez przypadek zabija skorumpowanego policyjnego strażnika. Jedynym świadkiem tej zbrodni jest sprzątaczką Dora, którą codzienna walka o przetrwanie nauczyła nieuczciwości. Sotiris lubi Dorę, a ona lubi jego. Jednak miłość, uczciwość i sprawiedliwość wcale nie tak łatwo połączyć.

● **CHWAŁA DZIWKOM** Michaela Glawoogera to przejmujący dokument o prostytucji, w którym reżyser portretuje coś więcej niż pracę, ukazuje bowiem stosunek do życia i rolę, jaką przyjęły kobiety w danym społeczeństwie. Trzy kraje, trzy języki, trzy religie i jedna najstarsza profesja świata. W Tajlandii prostytutki czekają na klientów za szklanymi weneckimi lustrami, w których zalotnie przeglądają się, nie widząc, kto je ogląda. Mizdrzą się, jakby brały udział w konkursie na miss prostytutek. W Bangladeszu mężczyźni udają się do brudnych slumsów, gdzie tanie kobiety lekkich obyczajów spełniają ich seksualne marzenia. Z kolei w Meksyku dziwki modlą się do Świętej Pani Śmierci, aby ta uchroniła je od nieszczęść i zguby. (ac)

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA. OS. GÓRALI 5

● **23, 24 i 28 VIII, godz. 10–13** – Indywidualne i bezpłatne konsultacje komputerowo-internetowe dla seniorów. Sala nr 27. Organizatorzy proszą o wcześniejszą rezerwację telefoniczną: 12 644 27 65, 12 642 25 94 wewn. 24.

● **24, 27, 29 VIII, godz. 9** – Gimnastyka dla seniorów (gimnastyka rehabilitacyjno-zdrowotna, dostosowana do wieku uczestników). Sala nr 19. Informacje i zapisy: 12 642 25 94.

● **26 VIII, godz. 16.30–21.00** – Muzyka i tańce z zespołem „Miraż”. Przeboje muzyczne z lat 60. i 70. Prawdziwe klimaty z tamtych lat. Wspólna zabawa odbywa się w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4. Bilety do nabycia przed imprezą.

KURS PIERWSZEJ POMOCY

27 sierpnia (poniedziałek), w godz. 9.00–15.00, w sali 112, budynku B NCK będzie prowadzony kurs pierwszej pomocy przedmedycznej dla młodzieży i dorosłych. Pierwsza pomoc może być niezbędna nagle i wszędzie. Pomóc może każdy, jeżeli tylko potrafi. Szkolenie prowadzone jest przez ratowników medycznych zgodnie z wytycznymi Europejskiej Rady Resuscytacji. W zajęciach wykorzystywane są prezentacje multimedialne, manekiny do ćwiczeń oraz sprzęt ratowniczy. Uczestnicy kursu otrzymują certyfikat. Przyjmowane są zapisy na kolejną edycję! Organizowane są także szkolenia dla osób indywidualnych, zakładów pracy i szkół. Oplata za kurs wynosi 65 zł.

Informacje i zapisy: Sekcja Edukacji Kulturalnej, pok. 216, bud. B, tel. 12 644-02-66 wew. 207, e-mail: sek@nck.krakow.pl. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Yi Munyol, Syn Człowieczy**, Zysk i Spółka Wydawnictwo 2011. Sierżant Nam to typ służbisty, któremu obce są zawile intrygi oraz rozbudowane śledztwa. Dopiero sprawa morderstwa Mina Yosopa, członka centrum modlitwy „Życie Wieczne”, wyrzuca go z marazmu i stawia przed wielkim wyzwaniem. Odnalazłszy prywatne notatki Yosopa, Nam zagłębia się w nieznany mu świat ofiary – świat, po którym oprowadza go Ahaswerus. „Żyd Wieczny Tułacz” zabiera Nama w podróż przez czas i przestrzeń – zarówno tę fizyczną, jak i duchową. Wędrowka Ahaswerusa to podróż w poszukiwaniu prawdziwego Boga. Z czasem okazuje się, że Min ma wiele wspólnego ze stworzoną przez siebie postacią. Wydaje się zatem prawdopodobne, że poszukując Boga, Yosop odnalazł swoją zgubę, bowiem gdzieś tam, pomiędzy Ozyrysem a Jahwe, znajduje się morderca. Sierżant Nam musi go teraz odnaleźć... *Syn Człowieczy* to doskonały kryminał, który w niespotykany sposób łączy cechy właściwe temu gatunkowi z gnostycznymi rozważaniami nad pochodzeniem religii.

● **Kazimierz Orłoś, Dom pod Lutnią**, Wydawnictwo Literackie 2012. Mazury zaraz po wojnie – miłość w oku cyklonu. To niezwykła powieść, która od pierwszych stron zjednuje sympatię czytelnika dla pułkownika Bronowicza i małego Tomka, dla Urszuli, Wasyli i wielu innych postaci, które usiłują od nowa zbudować swój świat w Lipowie na Mazurach w parę lat po wojnie. Miarą postępowania tych ludzi jest przyzwoitość, ale i stają oni przed potężnymi wyzwaniami i równie wielkimi namiętnościami. Jak sobie poradzą z zagrożeniami stalinowskiej epoki, kiedy świat jest tak piękny pod Lutnią, cudownym gwiazdozbiorem letniego nieba.

Więcej na www.okn.edu.pl.

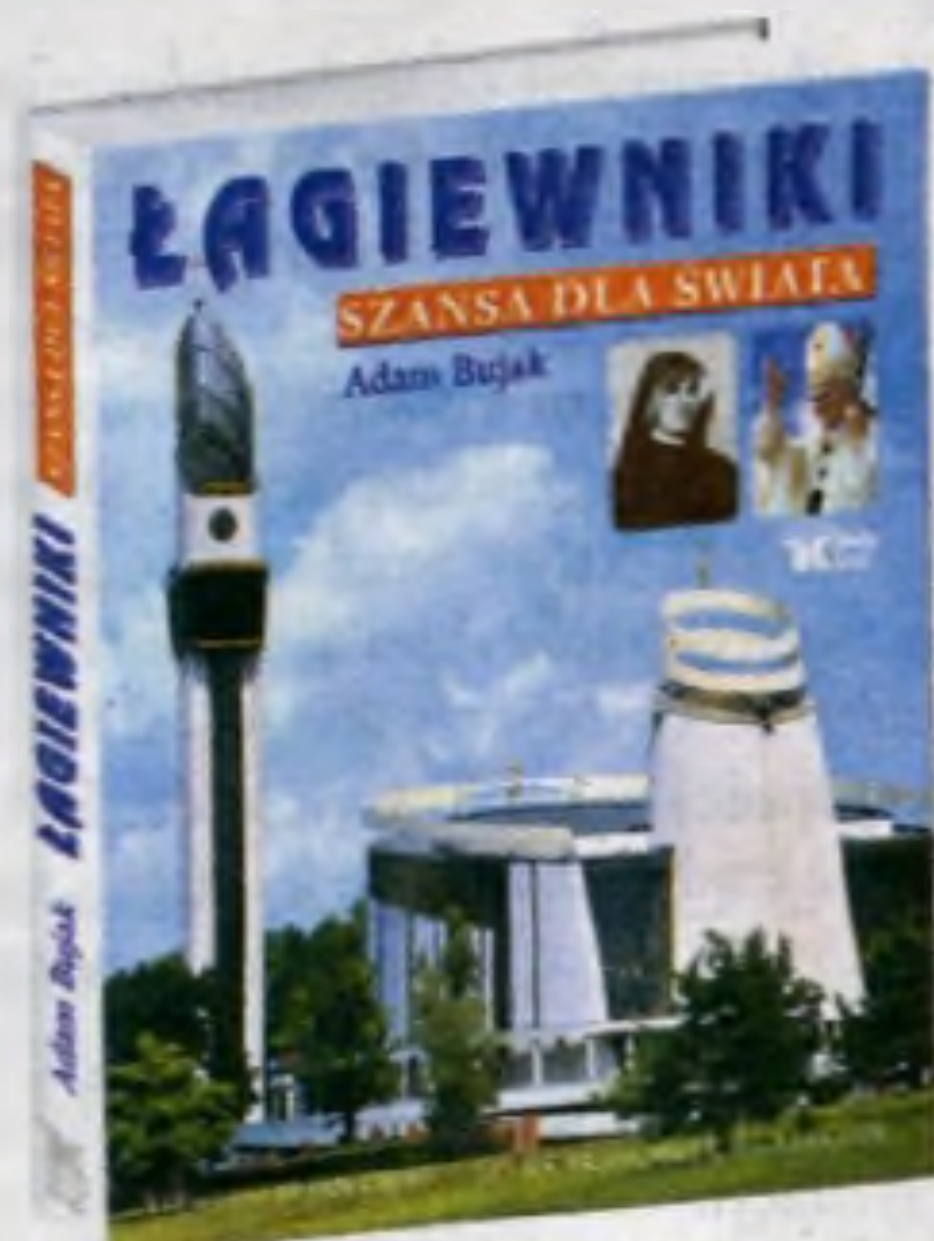
KSIAŻKI NIE TYLKO NA WAKACJE

Album na jubileusz 10-lecia konsekracji bazyliki Bożego Miłosierdzia

ŁAGIEWNIKI. SZANSA DLA ŚWIATA

Podczas konsekracji bazyliki Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach, która miała miejsce 17 sierpnia 2002 r., Jan Paweł II wyraził przekonanie, iż „jest to także szczególne miejsce, które Bóg obrał sobie, aby tu wylewać łaski i udzielać swego miłosierdzia”. Wiemy, że słowa Błogosławionego Papieża sprawdziły się. Po 10 latach od tamtego momentu, do łagiewnickiego sanktuarium przybywa co roku ponad 1,5 miliona pielgrzymów ze wszystkich kontynentów! Bazylika gości wydarzenia religijne o randze światowej, zaś sanktuarium stało się miejscem zbiorowego przeżywania radości i smutków całego narodu.

W wydawnym niedawno przez Wydawnictwo Biały Kruk albumie „Łagiewniki. Szansa dla świata” wspaniały rozkwit Światowego Centrum Kultu Bo-



żego Miłosierdzia ukazał jego wieloletni świadek i wybitny artysta, krakowianin Adam Bujak na swych niezrównanych fotografiach. Fotografiami towarzyszą słowa ks. prałata Franciszka

Ślusarczyka, zastępcy rektora sanktuarium, opisujące dzieje łagiewnickiego kompleksu sakralnego, kultu Bożego Miłosierdzia i św. siostry Faustyny oraz wstęp ks. biskupa Jana Zająca, rektora sanktuarium.

Album można kupić we wszystkich dobrych księgarniach oraz bezpośrednio w wydawnictwie Biały Kruk w sklepie internetowym www.bialy-kruk.pl lub pod numerem telefonu 12/260-32-90. (f)

Łagiewniki. Szansa dla świata, Fotografie: Adam Bujak, **Wprowadzenie:** bp Jan Zając, **Tekst:** ks. Franciszek Ślusarczyk, **stron** 176, **20,5 x 25 cm**, **kreda błyszcząca 150 g**, **oprawa twarda lakierowana**, **obwoluta. Osobne wersje językowe:** polska, angielska i niemiecka.

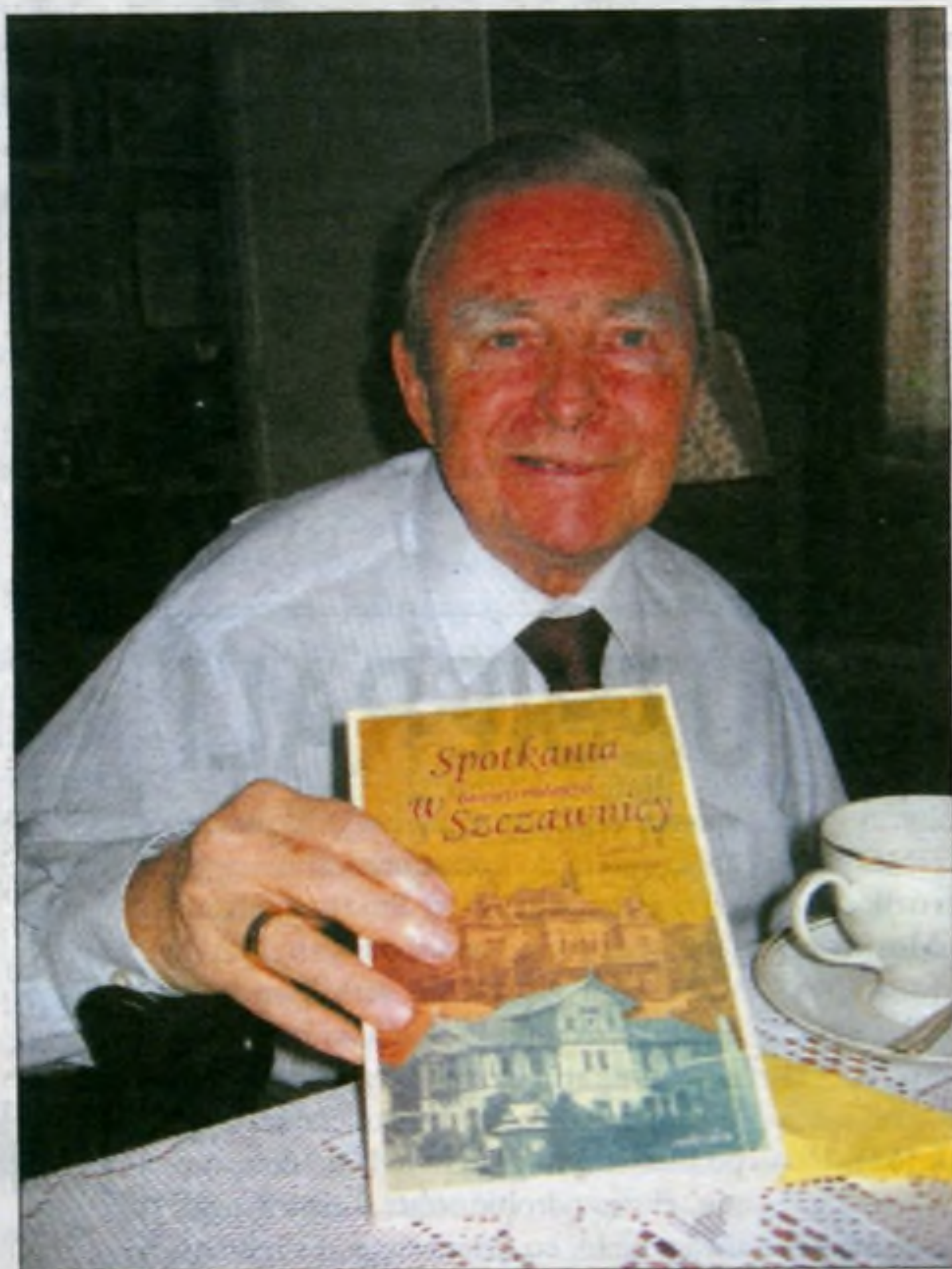
Autorstwa Tadeusza Z. Bednarskiego, który debiutował w „Głosie Nowej Huty” przed 55 laty

SPOTKANIA W SZCZAWNICY

W tym tygodniu chciałbym zarekomendować książkę „Spotkania w dawnej i niedawnej Szczawnicy” autorstwa Tadeusza Zygmunta Bednarskiego. Czynię to ze szczególną estymą, bo sam jestem wielbicielem Szczawnicy, w której przebywałem wielokrotnie, a ostatnio w lutym i maju tego roku, a po drugie dlatego, iż autor debiutował przed 55 laty swoimi tekstami w „Głosie Nowej Huty” przypominam tym samym, iż tyle lat istnieje lokalna nowohucka gazeta o takim tytule. W lipcu 1957 r. ukazał się pierwszy numer „Głosu Nowej Huty”. W jednych z pierwszych numerów sierpniowych swój debiut miał Tadeusz Z. Bednarski, publikując „kroniki wydawnicze”, które były rekomendacją nowości księgarskich, ukazujące się dzięki życzliwości zaprzyjaźnionych księgarzy.

Tadeusz Z. Bednarski jest absolwentem Studium Doktoranckiego Instytutu Filologii Polskiej UJ (1971), emerytowanym dokumentalistą prasowym „Dziennika Polskiego”, autorem rozpraw, biogramów słownikowych, posłowi do katalogów i książek, publicystą ponad 60 tytułów prasowych od „Alma Mater” po „Życie Literackie”. Wydał w „Oficynie Podhalańskiej” w latach 1994–1998 pięcioksiążkę o Szczawnicy, a w „Secesji” – przy autorskim udziale żony – książki o „krakowskim szlaku” Malczewskiego (1999), Stanisławskiego (2001), Wyczółkowskiego (2003), Axentowicza (2004), Fałata (2005), Mehoffera (2006), Dębickiego (2009), Pautscha (2010) oraz „Krakowskim szlakiem rodu Bednarskich” (2007).

Jego szczególne zainteresowania Szczawnicą wynikają z rodzinnych związków z tą miejscowością sięgających lat 80. XIX wieku, gdy jego pradziad prof. dr hab. Teofil Ziembicki zjeżdżał z rodziną do willi „Pod Mickiewiczem”. A w 1909 roku jego dziadek dr Tadeusz Bednarski – adwokat – przygotował pod względem prawnym nabycie Szczawnicy przez Adama hr. Stadnickiego od krakowskiej Akademii Umiejętności. Koło historii się zatoczyło, bo obecnie potomkowie Stadnickich znów stali się właścicielami znacznej części uzdrowiska szczawnickiego. Sam Tadeusz Z. Bed-



narski wielokrotnie przebywał w tej kuracyjnej miejscowości, spotykając osobiście wielu zacnych rodaków.

Wszystko to wywołało pomysł wydania w 1994 r. pierwszej pozycji książkowej „Spotkania w dawnej Szczawnicy”, przedstawiającej dwanaście postaci: Jadwigę Łuszczewską ps. Deotyma, Marię Konopnicką, Lucynę Cwierzakiewiczową, Gabriellę Zapolską, Franciszka Ksawerego Preka, Jana Matejkę,

Józefa Ignacego Kraszewskiego, Henryka Sienkiewicza, Henryka Siemiradzkiego, Stanisława Koźmiana, Bolesława Prusa i Stefana Jaracza – które odwiedziły uzdrowisko w okresie od 1832 do 1905 r.

Książeczka ta przyniosła szereg przychylnych głosów i wywołała następny tomik felietonów „Niedawne i najnowsze spotkania w Szczawnicy” (1995) z Adą Sari, Eleonorą Bocheńską, Sławą Przybylską, Antonim Kozakiewiczem, Konstantym Kietliczem-Rayskim, Janem Wiktorem, Emilem Zegadłowiczem, Juliuszem Kleinerem, Stanisławem Ignacym Witkiewiczem, Karolem Fryczem, Rafałem Malczewskim, Stanisławem Skimiń, Witoldem Chomiczem, Janem Adamskim, Józefem Dużykiem, Leszkiem Długoszem oraz Piotrem Skrzyneckim. Te siedemnaście felietonów powstało nie tylko na podstawie literatury i starej prasy, ale także w oparciu o osobiste kontakty z ich bohaterami na szczawnickim deptaku czy w gościnnym domu Bednarskich w Krakowie. Władze miasta Szczawnicy doceniły wkład Tadeusza Z. Bednarskiego w promocję miasta i na razie jako jedynemu w swojej historii nadały tytuł honorowego obywatela.

„Spotkania w dawnej i niedawnej Szczawnicy” są uaktualnionym połączeniem dwóch wcześniejszych wydawnictw i zostały opatrzone przedmową żony pana Tadeusza Zofii Bednarskiej. (sp)

Tadeusz Z. Bednarski, Spotkania w dawnej i niedawnej Szczawnicy, Wydawnictwo Astraia, Kraków 2012, redakcja Rafał Monita, stron 224, oprawa miękka.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidzjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Kto znajdzie [mądrość], ten uzyska łaskę u Pana.
por. Prz 8

Bóg podchodzi do człowieka osobiście. Sposób wychowywania każdego z nas jest również zindywidualizowany. Oto prawda, o której trzeba pamiętać zwłaszcza w tzw. godzinę próby.

„Nie moja, lecz Twoja wola niechaj się stanie” – jedno z najmądrzejszych zdań, jakie powinien z wewnętrznym przekonaniem wypowiadać chrześcijanin. Kto więc się nim w życiu posługuje, ten znajduje „łaskę u Pana”.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Komatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mcz.3-2-1.pl.

KINA

SEINKS: ● 24 i 25.08 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „I sprawiedliwość nie dla wszystkich” (Grecja-Niemcy), godz. 19.05 „Chwała dziwkom” (Austria-Niemcy). 26.08 (niedziela) godz. 17.00 „Chwała dziwkom”, godz. 19.05 „I sprawiedliwość nie dla wszystkich”. ● 27.08 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 28.08 (wtorek) – godz. 17.00 „I sprawiedliwość nie dla wszystkich”, godz. 19.05 „Chwała dziwkom”. ● 29.08 (środa) – godz. 17.00 „Chwała dziwkom”, godz. 19.05 „I sprawiedliwość nie dla wszystkich”. ● 30.08 (czwartek) – godz. 17.00 „I sprawiedliwość nie dla wszystkich”, godz. 19.05 „Chwała dziwkom”.

ZAKOŃCZENIE LATA ARTYSTYCZNEGO 2012

26 sierpnia (niedziela), o godz. 17.00, na scenie przed NCK, ostatnie wakacyjne „Spotkanie z piosenką” w roku 2012, pt. „Pożegnanie wakacji” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. „Spotkania z piosenką” są otwarte dla każdego, kto chce miło spędzić czas i posłuchać starych niezapomnianych polskich przebojów. Odważni mogą sami spróbować swoich sił na scenie i zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. (mp)

Z NOTESU KIBICA

25.08 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Garbarnia – Krakus

25.08 (s) – godz. 11, piłkarska liga juniorów młodszych: Hutnik – Garbarnia, Wisła – Krakus

25.08 (s) – godz. 17, druga liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Wigry Suwałki

25.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Grębalowianka – Spójnia Osiek-Zimnodół

25.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Prokocim – Wanda

25.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wisła Niepołomice – Wilga Koźmice Wielkie, Batory II Wola Batorska – Naprzód Ochmanów

26.08 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Wierzbowianka

26.08 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wiarusy Igołomia – Czarnochowice

26.08 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa III: Puchowianka Kraków – Polonia Kraków

29.08 (ś) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Prądniczanka – Grębalowianka

29.08 (ś) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Wiśłanka Grabie.

WALKA ŻYCIA „WIKINGA”

Pochodzącego z nowohuckiej Wolicy – obecnie przeważnie mieszkającego w Stanach Zjednoczonych – boksera wagi ciężkiej, **Mariusza Wacha**, czeka 10 listopada walka życia. 33-letni „Wiking”, taki ma przydomek w zawodowym pięściarstwie, zmierzy się na ringu w Hamburgu (na stadionie piłkarskim HSV) z 36-letnim superczempionem **Wołodzimierzem Kliczką**, zwanym „Stalowym młotem”, najlepszym obecnie na świecie zawodnikiem w tej wadze, posiadaczem pasów federacji WBA – współmistrzem jest w niej Rosjanin Aleksander Powietkin – WBO oraz IBF, ale w tej ostatniej obecnie nikt nie jest klasyfikowany na pierwszym miejscu. Jego starszy brat **Witalij Kliczko** jest właścicielem pasa WBC.

Wach do tej pory stoczył w profesjonalnym boksie 27 walk i wszystkie wygrał, z czego 15 przez nokaut. Zajmuje wysokie miejsca na różnych listach rankingowych – w WBC jest czwarty – co pozwala mu stoczyć pojedynkę z Wołodzimierzem Kliczką. Teraz jednak czeka go walka, jakiej do tej pory jeszcze nie stoczył i to jego rywal jest zdecydowanym faworytem. Nie doszłoby do niej, gdyby ukraiński zawodnik nie wybrał krakowianina na swego konkurenta.

Ciekawostką jest, że pozostali najlepsi polscy zawodnicy wagi ciężkiej pochodzą z naszego województwa, jak **Paweł Kołodziej**, **Artur Szpilka**, **Andrzej Wawrzyk**, czy **Tomasz Adamek**, który jest spód Żywca (czyli historycznie i geograficznie też Małopolska). Oni wszyscy też znajdują się na listach rankingowych. Nie zaskakiwałoby więc, a wypadałoby, aby polska konferencja prasowa Wacha informująca o tym pojedynku, odbyła się w Krakowie. Tymczasem odbędzie się pod koniec sierpnia w Warszawie. (dan)

TRUDNE MECZE Z RUTYNIARZAMI

HUTNIK – LIMANOVIA 0-1 (0-0)

0-1 – Dziadzio (80. karny)

HUTNIK: Kusak – Antoniak (65. S. Jagła), Bienias, B. Jagła, Zimny (46. Urbaniec) – Gamrot, Hul, Guja – Świątek (69. Witek), Cichy (61. Stanek), Nawrot.

Sędziował **Jakub Dobosz** z Kielc. Żółte kartki: Antoniak – Czajka, Skiba, Ślęcka, Serafin. Widzów: 850.

LYSICA BODZENTYN – HUTNIK 0-0

HUTNIK: Kusak – Antoniak, Bienias, B. Jagła, Zimny (80. Urbaniec) – Gamrot, Hul Guja – Świątek, Lampart (46. Cichy), Nawrot.

Sędziował **Mateusz Łosiak** ze Skarżyska-Kamiennej. Żółte kartki: Drej, Kalista, Michta – Nawrot. Widzów 500.

Trudne mecze mają za sobą piłkarze z Nowej Huty. Przyszło im zmierzyć się z doświadczonymi rywalami, którzy mają w swych szeregach rutynowanych zawodników. Nawet takich, którzy mają za sobą występy w ekstraklasie. W ekipie ze świętokrzyskiego jest ich aż pięciu i kilku innych grających w I bądź w II lidze. Z kolei w Limanovii – główny faworyt do zajęcia pierwszego miejsca w tej grupie III ligi – jest dwóch piłkarzy, którzy byli w najwyższej klasie rozgrywkowej oraz pięciu mających za sobą występy w Hutniku, a do tego trenera **Dariusza Sieklińskiego**, kiedyś szkoleniowca hutniczej drużyny. Z takimi zespołami niełatwo się gra, o czym przekonali się sympatycy klubu z Suchych Stawów.

Jeszcze w Bodzentynie Hutnik nie dał się pokonać i chociaż było to wyrównane spotkanie, to był nawet bliżej zwycięstwa. Tuż przed końcem meczu doskonała szansę na uzyskanie bramki miał **Krzysztof Świątek**, który znalazł się w sytuacji sam na sam z **Tomaszem Dymanowskim**. Bramkarz Łysicy wykazał się jednak świetnym refleksem i te zmagania zakończyły się bez gola.

Pierwszej porażki w tym sezonie hutnicy doznali na swoim stadionie, w spotkaniu, które miało wiele podtekstów. I

trwało ono jeszcze po tym, jak zawodnicy zeszli z murawy, a starcia przeniosły się do sali konferencyjnej. Zmierzyli się w niej obaj trenerzy, **Andrzej Paszkiewicz** z Hutnika i **Siekliński**, który używając bokserskiego slangu, również poza murawą lepiej punktował.

Nie zawsze wygrywa lepszy, a my byliśmy lepsi piłkarsko, technicznie, taktycznie – stwierdził zdecydowanie **Andrzej Paszkiewicz** – Jeden błąd po części sędziego, po części nasz i niewykorzystane sytuacje zadecydowały, że przegraliśmy. Brakło jeszcze zimnej krwi, trochę ta nasza młodość zadecydowała, a jest się tak dobrym, jak słaby jest przeciwnik. Nie jest sztuką czekać na błąd przeciwnika, najłatwiej jest grać z kontry. Zagrajmy jeszcze raz, a nie wygramy, bo takiego samego błędu nie popełnimy. My gramy otwartą piłkę, a nie tylko czekamy na błąd, nie jest sztuką stanąć i czekać na błąd. To jest gra na wynik, na tę chwilę. My czekamy, rozwijamy się.

Ta wypowiedź zaskoczyła obserwatorów, bo ten mecz raczej tak nie wyglądał. Goście nie stanęli i nie czekali, ale starali się atakować. I jeśli jeszcze o pierwszej połowie można powiedzieć, że była wyrównana, to po przerwie lepszym zespołem była Limanovia, która

przez większość czasu miała przewagę. Pewnie by jednak nie wygrała, ale po błędzie **Sebastiana Jagły** i **Sebastiana Kusaka** – wszyscy z trwogą patrzyli jak gra – oraz pomyłce sędziego, bo faul bramkarza Hutnika był przed polem karnym, który podarował jej „jedenastkę”, żaden gol by w tym spotkaniu nie padł.

Z mieszanymi uczuciami wróciłem na Suche Stawy, bo przeżyłem tu trochę czasu i mam dużo znajomych – mówił z kolei **Dariusz Siekliński** – Cieszę się, że dzięki kibicom i entuzjastom Hutnika pozbierał się po kłopotach, stworzył dobry zespół, który zamieszka w naszej lidze. Nawet założyłem się z jednym z trenerów ze świętokrzyskiego, że będzie przynajmniej w czołowej piątce. Był to dla mnie trudny mecz, ale z drugiej strony cieszę się, że tu jestem. Przepraszam, że wygramy, ale byliśmy o jedną bramkę lepsi i stworzyliśmy jeszcze trochę sytuacji. Graliśmy tak, jak chcieliśmy grać. Wszystkie atuty były po naszej stronie. W życiu trenera czy piłkarza są dwie ważne rzeczy. Pycha, która gubi, druga to pokora. (dan)

1. Beskid	3	9	6-0
2. Lysica	3	7	4-0
3. Poprad	3	6	5-4
4. Dalin	3	6	3-3
5. Przebój	3	5	6-3
6. Granat	3	5	3-1
7. Limanovia	3	5	5-4
8. Wierna	3	5	3-2
9. Hutnik	3	4	8-1
10. Juventa	3	4	3-3
11. Wisła	3	4	4-5
12. Czarni	3	3	2-3
13. Bocheński	3	3	2-4
14. Janina	3	0	0-4
15. Luban	3	0	4-9
16. Szreniawa	3	0	0-12

BUDOWANIE SIATKARSKIEJ DRUŻYNY

Siatkarze drugoligowej Wandy zaczynają przygotowania do sezonu 2012/13. Trenować będą cały czas w Nowej Hucie, chociaż trener **Grzegorz Silczuk** nie wyklucza weekendowych wyjazdów w góry, aby poćwiczyć i pobiegać trochę w innych warunkach.

Tegoroczne rozgrywki rozpoczną się dopiero 13 października, a w grupie IV, w której będzie rywalizowała Wanda, zagrają jeszcze **Avia Świdnik**, **Karpaty Krosno**, **STS Skarżysko-Kamienna**, **Wisłok Strzyżów**, **AZS AGH Kraków**, **AZS Politechnika Świętokrzyska** **Fart Kielce**, **Contimax MOSiR Bochnia**, **Błękitni Ropczyce** i **SMS PZPS Spała**. Nie będą to więc dalekie wyjazdy. Pierwszym meczem krakowian o stawkę będzie jednak występ w Pucharze Polski z **TKS Nascon Tychy** (3 października). W lidze najpierw pojedają do Spały,

potem czeka ich **Avia**, a kolejnym rywalem będą **Karpaty**.

Trwa budowanie drużyny, która będzie uczestniczyć w tych rozgrywkach. Ze starej ekipy pozostał bowiem jedynie **Łukasz Szablewski**. Powracają jednak siatkarze, którzy kiedyś reprezentowali Wandę, jak **Rafał Poprawa** czy **Piotr Rutkowski**, być może będzie również **Jakub Blachura**. Kolejne nabytki to **Piotr Adamski**, **Marcin Laskowski**, **Marcin Typel**, jak widać są to zawodnicy, którzy w poprzednim sezonie grali w innych krakowskich klubach. Czynnione są również starania o **Bartosza Bielendę** (Delic-Pol Częstochowa). Wanda zainteresowana jest także dwoma graczami z Nowej Huty, dokładniej z Hutnika. Chodzi o **Szymona Ziębę** i **Adriana Zycha**. (dan)

PUNKT DO TEJ PORY UZBIERALI

OLIMPIA ELBLĄG – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 1-1 (0-0)

0-1 – Strózik (52), 1-1 – Lubenow (57. karny).

PUSZCZA: Stępniewski – Szymonik, Księżyc, Biernat, Zontek – Strózik (90. Olszak), Cholewiak, Nowak, Łalat (88. Lizak), Tarasek (72. Paul) – Moskwik (90. Mizia).

Sędziował **Szymon Lizak** z Poznania. Żółte kartki: Lewandowski, Ressel – Szymonik Księżyc, Cholewiak, Zontek, Nowak.

PUSZCZA – STAL RZESZÓW 1-4 (0-3)

– Prokić (20), 0-2 – Prokić (37), 0-3 – Prokić (41), 1-3 – Cholewiak (63), 1-4 – Prokić (74).

PUSZCZA: Stępniewski – Szymonik, Księżyc, Strózik, Tarasek – Nowak, Lizak (46. Mizia), Cholewiak, Paul (75. Olszak), Janik – Moskwik. Sędziował **Dominik Pasek** z Legnicy. Żółte kartki: Stępniewski, Janik, Cholewiak – Lisańczuk, Solecki; czerwona kartka: Solecki (68, druga żółta). Widzów: 400.

Nieudanie rozpoczęli nowy drugoligowy sezon piłkarze Puszczy. Dopiero w trzecim spotkaniu wywalczyli pierwszy punkt, a powinni wyjechać z Elbląga z kompletem punktów. Przez większość czasu to oni dominowali, nie pozwalając gospodarzom na zbyt wiele. Już przed przerwą mogli objąć prowa-

dzenie – należał im się choćby rzut karny – ale bramkę zdobyli dopiero po zmianie stron, gdy **Paweł Strózik** przy mierzył sprzed pola karnego. Zaraz potem **Mateusz Cholewiak** trafił w po-przeczkę. Niewiele upłynęło czasu, a arbiter nie miał wątpliwości i podyktował karnego dla gospodarzy. W ten

Małopolska Liga Juniorów. Cracovia – Krakus 0-2 (0-1): **Kardas**, **Ciastoń**; Bocheński KS – Hutnik 1-5 (0-4): **Lubera 2**, **Cyganek**, **Lampart**, **Sierakowski**. W bardzo mocnym składzie wystąpili w tym spotkaniu nowohucki piłkarze. Trener **Rafał Baran** – przejął drużynę od **Andrzeja Paszkiewicza** – miał do dyspozycji kilku zawodników pierwszego zespołu, w tym **Damiana Lubere**, który prawie cały letni okres przygotowawczy przeznaczył na leczenie.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Liga juniorów młodszych. MKS Trzebinia-Siersza – Hutnik 0-4. Po pierwszej kolejce hutnicy zajmują trzecie miejsce.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębalowianka – Akademia Piłkarska 2011 Zabierzów 3-1 (3-0): **P. Krawczyk**, **Kwarter**, **Paszkot**; Zieleńczanka – Grębalowianka 2-2 (1-2): **Godyń**, **Sowa**. Prowadzą rezerwy Garbarni Kraków – 9 pkt, 9. Grębalowianka – 4.

Klasa okręgowa – grupa II. Pozowianka – Złomex Branice 1-3 (1-1): **Kępski**, **Zegarek**, **Sikora**; Złomex – Raba Dobczyce 1-2 (0-0): **Małota**. Gospodarze stracili bramkę i zwycięstwo w ostatniej minucie spotkania. Na czele znajduje się **Gościbia Sułkowice** – 9, 4. Złomex – 6.

Klasa A – grupa I. Partyzant Dojazdów – Niedźwiedź 6-1 (0-1): **Linczowski 3**, **Kozik**, **Luty**, **Mikołajczyk**; Strzałak Goszcza – Czarni Grzegorzowice 3-2 (1-1): **Ł. Lech 2**, **Mzyk**; Bibiczanka – Sokół Kocmyrzów 1-3 (0-1): **Batko 2**, **Zawrzykraj**.

Klasa A – grupa II. Wanda – Iskra Radwanowice 4-1 (1-1): **Ciuśniak**, **Bobela**, **Blachut**, **Ogonek**. Dobry start zespołu z Nowej Huty, który powrócił do tej klasy rozgrywkowej po pięciu latach nieobecności.

Klasa A – grupa wielicka. Zryw Szarów – Batory Wola Batorska 1-0 (0-0); Wiarusy Igołomia – Iskra Zakrzów 2-1 (2-0); Pawlikowski, Nowak; Węgrzan-ka – Nadwiśłanka Nowe Brzesko 5-0 (0-0).

Klasa B – grupa I. Kapitol Raclawice – Szreniawa Koszyce 1-1, TS Węgrzce II – Wrócnice 2-1, Tytan Polekarcice – Sparta Skrzyszowice 0-6.

Klasa B – grupa III. Polonia Kraków – Grzegórzecki 0-4.

Klasa B – grupa wielicka. Wisła Niepołomice – Batory II Wola Batorska 3-6, Targowianka – Dąb Zabierzów Bocheński 2-0. (dan)

FUTBOLOWY PP

Odbyła się kolejna runda piłkarskiego Pucharu Polski w podokręgu krakowskim. Sporo bramek padło w spotkaniu Partyzanta Dojazdów z Piłoniem Kostrze, który zakończył się zwycięstwem gospodarzy 8-6 (5-0). Wyniki pozostałych meczów z udziałem drużyn Nowej Huty i okolic: **Tęcza Piekary** – Sokół Kocmyrzów 2-2, karnie 10-11; **Wanda** – Kaszowianka 2-8 (1-1); **Szreniawa Koszyce** – Juvenia Prandocin 3-1 (2-0); **Jastrzębiec Książ Wielki** – Strzałak Goszcza, awans gospodarzy, gdyż Strzałak się wycofał. Puchar w podokręgu wielickim: **Czarnochowice** – Wiarusy Igołomia 1-2 (0-2), **Strzałak Kokotów** – Batory Wola Batorska 0-2 (0-1). (dan)

LWÓW-KRAKÓW NA MECIE

W niedzielę, 19 sierpnia br., w nowohuckiej al. Róż odbyło się uroczyste zakończenie piątego już maratonu rowerowego ze Lwowa do Krakowa, z udziałem kolarzy z Polski i Ukrainy. 45 zawodników biorących udział w maratonie musiało pokonać dystans 325 kilometrów. Najlepszym w tym roku okazał się **Oleg Sołomko** ze Lwowa, na drugim miejscu uplasował się **Jurij Poljakow** z Drohobycza, a miejsce trzecie zajął **Igor Tsymarno**. Najlepszy z Polaków, **Waldemar Dera** z Krakowa, na mecie pojawił się jako trzynasty. (f)

PIĄTEK

24.08

TVP1

5.30 Telezakupy 6.00 Finanse dla ludzi (5): Kredyty 6.15 Wakacje z duchami (5/7): Tajemnica czarnego futerału 6.50 Wakacje z duchami (6/7): Dzień bez cudów 7.20 Wakacje z duchami (7/7): Strachy na lachy 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs z Cypiskiem pokonali smoka (13) 8.20 Zabawy z Lippy and Messy (27): Kraina spełnionych marzeń 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Chcę mieć teatrzyk! (19) 8.35 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirtek i Muchomorek zabłądzili w grzybowym lesie (21) 8.45 Hubert i Hipolit: Praga (13) 8.55 Międzynarodowy Dzień Festiwal Piosenki i Tańca w Koninie (1) 9.30 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (31) 9.55 Niepokonani. Niezwykłe historie: Beata Pawlikowska 10.30 Klan (2305) 11.00 Pokój 107 (9/13): Utracjusz 11.30 Apetyt na miłość (8/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 12.45 Natura w Jedyńce: Małpi gang (1): Rozłam w stadzie 13.15 Operacja Życie (1) 13.50 Tygrysy Europy (13/18): Reklamówka 14.40 „Morowe panny” – koncert z okazji 68. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego (3) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Szlakiem gwiazd: Piotr Cyruś – cykl reportaży 15.50 Stawka większa niż życie (5/18): Ostatnia szansa 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (37): Zrozumieć kobietę 18.25 Bulionerzy (31/75): Elita 18.50 Piłka nożna: Danone Nations Cup – kronika 19.00 Wieczorynka: Marta mówi! Marta strażnikiem (8) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Niemiec 20.10 Pogoda 20.20 Miłość z przedszkola 2 – komedia romantyczna produkcji niemieckiej (2009); reż.: Til Schweiger; wyk.: Nora Tschirner, Matthias Schweighöfer, Emma Schweiger, Edita Malovica, Til Schweiger (dozwolone od lat 16) 22.35 Wyspa Harpera (13) – thriller produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 23.25 Wakacyjny seans filmowy: Szminka w wielkim mieście II (12) 0.20 Stacyjka (12/13): Milczenie krów 1.15 Zagadkowa Jedyńka 2.20 Zakończenie dnia

TVP2

4.45 Codzienna 2 m. 3 (70) 5.20 Licencja na wychowanie (81): Poszukiwacz utraconego czasu 5.50 Licencja na wychowanie (82): Gość w dom 6.20 Telezakupy 7.00 M jak miłość (20) 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 10.50 Rodzinka.pl (49): Jesienny blues 11.20 Lokatorzy: Starszy brat 11.50 Jeden z dziesięciu (24/68) – teleturniej 12.25 Nianie dzikich zwierząt (12/12) 13.00 Lokatorzy: Podwójna randka 13.35 Kocham Cię, Polsko! (85) 15.05 M jak miłość (918) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Dzika Japo-

nia 17.20 Jeden z dziesięciu (6/70) – teleturniej 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski 19.10 Herkules (17): Obłędzenie pod Naxos 20.10 Płocka Noc Kabaretowa 2012 „Jestem Gwiazdą!” 21.15 Kabaretowy Klub Dwójki: UFO (67) 22.15 Alibi na piątek: Psy – film sensacyjny produkcji polskiej (1992); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Marek Kondrat, Cezary Pazura, Agnieszka Jaskółka, Janusz Gajos, Zbigniew Zapasiewicz, Olaf Lubaszenko, Jerzy Bończak, Tadeusz Huk, Marek Frąckowiak (dozwolone od lat 16) 0.10 Intrygi i kłamstwa (19/20) (dozwolone od lat 16) 0.55 Intrygi i kłamstwa (20, ost.) (dozwolone od lat 16) 1.50 Bandyta – dramat produkcji polsko-angielsko-francusko-niemieckiej (1997); reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Til Schweiger, Polly Walker, John Hurt, Pete Postlethwaite, Ida Jabłońska, Bartek Pieniążek, Wojciech Brzeziński, Witold Wielński, Rafał Walentynowicz, Jolanta Lothe (dozwolone od lat 16) 3.15 Psy – film sensacyjny produkcji polskiej (1992); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Marek Kondrat, Cezary Pazura, Agnieszka Jaskółka, Janusz Gajos, Zbigniew Zapasiewicz, Olaf Lubaszenko, Jerzy Bończak, Tadeusz Huk, Marek Frąckowiak (dozwolone od lat 16) 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Dorota – film obyczajowy produkcji polskiej (1978); reż.: Gerard Zalewski 6.55 Święci do lamusa – reportaż 7.25 Karypael kontra Groszki (7): Czarna lotnia 8.00 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.30; Pogoda: 8.40, 10.15) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (19/34) 12.00 Dwie strony medalu (88) 12.25 Polonia w Komie (53) 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (20) 13.45 Warto kochać (23) 14.40 Nie ma jak Polska (8): Lubuskie: Przystanek Woodstock 15.15 Złotopolscy (503): Więcej molestować się nie dam 15.50 Kabaretowy Klub Dwójki (45) 16.50 Marzenia do spełnienia (19/34) 17.20 Polonia w Komie (53) 17.30 Teleexpress 17.55 Dorota – film obyczajowy produkcji polskiej (1978); reż.: Gerard Zalewski 18.55 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Przemęcki Park Krajobrazowy 19.15 Dwie strony medalu (88) 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Cyrk Noddy'ego (15) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Na dobre i na złe (485): Prywatny koniec świata 21.45 Polonia w Komie (54) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię – film kryminalny produkcji polskiej (1969); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Zygmunt Hubner, Barbara Brylska, Krzysztof Żurek, Ryszard Filipiński 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21

Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.55 Tematy dnia 19.01 Pogoda 19.05 Kronika Kulturalna 19.10 TV Lato 19.20 Smakowanie Małopolski 19.30 Wiara i życie 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kronika Kulturalna 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Autyzm, disco i ja – film dok. prod. angielskiej (2010); reż.: Liz Bloor



POLSAT

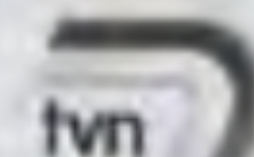
8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.30 Pies Huckleberry – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy produkcji USA 10.45 90210 – serial obycz. 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania – reality show 13.45 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji USA 14.45 Malanowski i partnerzy – serial kryminalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Sopot Top of the Top Festival (1): Koncert Top of the Top 0.10 Chłopaki na bok – komediodramat produkcji USA-Francja (1995) 2.45 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.15 Sąd rodzinny 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Człowiek – cel – serial sens. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Batman:

Początek – film sensacyjny produkcji USA (2005) 22.55 Żółtodziób – film sensacyjny produkcji USA (2005) 1.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.20 Uwaga! 2.35 Arkana magii

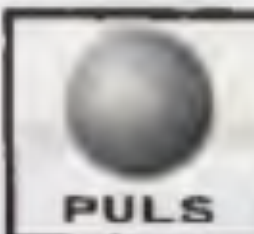
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny produkcji polskiej 9.30 Chuck – serial sensacyjno-komediowy produkcji amerykańskiej 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 14.05 Sąd rodzinny – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny produkcji polskiej 16.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.05 Chuck – serial sensacyjno-komediowy produkcji amerykańskiej 18.00 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Gremliny 2 – horror komediowy USA (1990) 22.15 Coma – thriller produkcji USA (1978) 0.40 Oddział specjalny – film sensacyjny USA (1991) 2.25 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn muzyczny 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Zakazane uczucie – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 V Max – magazyn motoryzacyjny 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obyczajowy 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 17.00 Z oddali – film dokumentalny 18.05 Dragon's Den czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.05 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 20.05 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 21.00 Zapaść – dramat sensacyjny USA (2007) 23.15 Osobliwości kulturowe – serial dokumentalny 0.15 Zabójcza namietność – film erotyczny USA 2.05 Gość „Wydarzeń”



PULS

8.30 Zorro – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 9.00 Łowcy skarbów – serial przygodowy 10.00 Robin Hood – serial przygodowy 11.00 Miami medical – serial sensacyjny produkcji niemieckiej 12.00 Taki jest świat 13.00 Z archiwum policji 13.30 Dyżur – serial dok. 14.00 Pokojówka na Manhattanie – serial 15.00 Zorro – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 15.30 Egzekutorzy – reality show 16.30 Shockwave – serial dokumentalny 17.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Czerwony orzeł – film sensacyjny produkcji Tajlandia (2010) 22.35 Goło i wesoło 23.05 Zabójcze sąsiedztwo – horror produkcji USA (2010) 1.00 Króliczki Playboya – reality show

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **BATMAN. POCZĄTEK** – Amerykańsko-brytyjski film przygodowy z 2005 roku. Bruce Wayne, dziedzic ogromnej fortuny, jako mały chłopiec był świadkiem morderstwa rodziców. Od tej pory zaważadł nim gniew i żądza zemsty. Pragnąc przeniknąć naturę zła i nauczyć się sposobów walki z przestępcami, podróżuje po świecie. Trafia do więzienia, gdzie spotyka tajemniczego Ducarda. Wraca do rodzinnego Gotham. Widząc szerzącą się przestępczość i korupcję, Bruce postanawia stawić temu czoła. Przebrany za nietoperza, za pomocą wszelkich dostępnych środków rozpoczyna walkę z siłami zła, które już na dobre zaważadnęły miastem.

TVP 1, GODZ. 20.20

● **MIŁOŚĆ Z PRZEDSZKOLA II** – Niemiecka komedia romantyczna z 2009 roku. Były reporter brukowca, Ludo, od dwóch lat mieszka z Anną. Rutyna i rozczarowanie wkradają się w ich relację. Ona jest zła, bo mężczyzna zaniedbuje obowiązki domowe i nie jest tak zaangażowany i opiekuńczy, jak na początku związku. Jego irytuje narzekanie i gderanie Anny. Tymczasem w życie pary wkraczają byli ukochani. Ralf, były chłopak Anny, zatrzymuje się u niej na kilka dni, a Ludo spotyka na dyskotece dawną kochankę, atrakcyjną Marię. Partnerzy zaczynają szukać dowodów zdrady, przy okazji dowiadując się o sobie zaskakujących rzeczy.

TVP 1, GODZ. 22.15

● **PSY** – Polski film sensacyjny z 1992 roku. Franz Maurer, długoletni funkcjonariusz SB, zostaje przeniesiony do policji kryminalnej. Bierze udział w akcji skierowanej przeciwko międzynarodowej grupie przestępczej. Podczas działań, których celem jest ujęcie gangsterów, giną trzech policjanci z oddziału Franza. Oficer domyśla się, że na tak brawurowy krok mogli się zdobyć tylko dawni pracownicy SB. Maurer po przysięgę zemstę. Próbuje namówić do współpracy Oła, którego wyrzuceno z policji. Nie wie, że dawny kolega ma już nowych zwierzchników i znalazł się po przeciwnej stronie.

★★★

TVN, GODZ. 25.55

● **ŻÓŁTODZIUB** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1990 roku. Stary wyjadacz, detektyw Nick Pulovski nie jest zachwycony, gdy na miejsce partnera, który zginął podczas akcji komendant przydziela mu żółtodzioba Davida Ackermana. Jego obawy wkrótce się potwierdzają. Podczas akcji pozbawiony wsparcia Pulovski zostaje porwany przez dwójkę bezwzględnych gangsterów – Stroma i Liesl. Za jego uwolnienie żądają oni okupu – dwóch milionów dolarów. Ackerman postanawia działać, by uwolnić partnera. Jest jednak jeszcze jeden problem – Strom chce pozbyć się Ackermana, co powoduje, że w niebezpieczeństwie jest też dziewczyna Davida...

TVP1

5.55 Teleskopy 6.30 Noce i dnie (11/12): U schyłku dnia 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl – magazyn 8.25 Ziarno – magazyn 8.55 Marta mówi!: Marta strażakiem (8) 9.30 Jak to działa: GPS 10.00 Dom (9/25): Po obu stronach muru 11.50 Jeden dzień z życia (2) – cykl reportaży 12.25 Źródło młodości – film kostiumowy produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Jay Russell; wyk.: Jonathan Jackson, Alexis Bledel, Sissy Spacek, William Hurt 14.05 Zwierzęta Świata: Szympany z zagubionego wawoju – film dokumentalny 15.10 Nieustraszone (16) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 16.00 Nieustraszone (17) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (38): Złoty deszcz – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Program rozrywkowy 19.00 Wieczorynka: Miki i Donald przedstawiają Goofiego sportowca (10) – serial animowany 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.05 MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Niemiec 20.10 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: Szósty zmysł – thriller produkcji amerykańskiej (1999); reż.: M. Night Shyamalan; wyk.: Bruce Willis, Haley Joel Oment, Toni Colette (dozwolone od lat 16) 22.15 07 zgłoś się (19/21): Złociści – serial produkcji TVP (1987); reż.: Krzysztof Szmagier; wyk.: Bronisław Cieslak, Hanna Dunowska, Jerzy Rogalski, Zdzisław Tobiasz, Zbigniew Buczkowski, Marek Frackowiak, Krzysztof Nowik, Lucyna Brusiakiewicz, Józef Konieczny, Jerzy Bielecki 0.00 Wakacyjny seans filmowy: Oko – thriller produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2007); reż.: David Moreau, Xavier Palud; wyk.: Jessica Alba, Alessandro Nivola, Parker Posey (dozwolone od lat 16) 1.40 Ciemna strona Venus – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1997); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Agnieszka Wagner, Jan Englert, Paweł Deląg, Anna Przybylska, Marcin Jędrzejewski (dozwolone od lat 18) 3.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Familijna Dwójka: SuperSprytek i Sprytusie (12): Superbohater to ja! – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2009) 6.20 Familijna Dwójka: Miki Mol i Straszne Płaszczdło (1) – serial animowany 6.50 Familijna Dwójka: Miki Mol i Straszne Płaszczdło (2) 7.30 M jak miłość (921) – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.20, 10.00) 10.35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Israelitas – cykl reportaży 11.15 Małopole, czyli świat (2/3) – serial produkcji TVP 12.15 Daleko od szosy (7/7): We dwoje – serial produkcji TVP 14.00 Familiada (1935) – teleturniej 14.35 Ja to mam szczęście! (19) – serial produkcji

TVP 15.05 Słowo na niedzielę 15.10 Niebo i inne hity kabaretu Neo-Nówka – widowisko rozrywkowe 15.45 Festiwal Piosenki Rosyjskiej w Zielonej Górze 2012 – koncert 16.45 Kabareto-owy Klub Dwójki: Policjanci i złodzieje (66) – widowisko rozrywkowe 17.45 Lato Zet i Dwójki: Bydgoszcz – widowisko 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (15) – kulisy 19.05 Postaw na milion (15) – teleturniej 20.05 XVIII Festiwal Kabaretu Koszalin 2012 „SPA Koszalin” (1) 21.10 XVIII Festiwal Kabaretu Koszalin 2012 „SPA Koszalin” (2) 22.15 Kino relaks: Pacific Heights – thriller produkcji amerykańskiej (1990); reż.: John Schlesinger; wyk.: Melanie Griffith, Matthew Modine, Michael Keaton (dozwolone od lat 16) 0.10 Kurator – komedia produkcji angielskiej (2001); reż.: John Duigan; wyk.: Steve Coogan, Lena Headey, Stephen Dillane, Steven Waddington 1.50 Pacific Heights – thriller produkcji amerykańskiej (1990); reż.: John Schlesinger; wyk.: Melanie Griffith, Matthew Modine, Michael Keaton (dozwolone od lat 16) 3.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Złotopolscy (499): Głębokie fundamente 6.30 Złotopolscy (500): Urodziny Dionizego 6.55 Złotopolscy (501): Otruty 7.25 Złotopolscy (502): Hau, hau 7.50 Złotopolscy (503): Więcej molestować się nie dam 8.25 Polonia 24 8.55 Pogoda.pl 9.10 Szaleństwa Panny Ewy (3): Mur graniczny – serial 10.05 Jak to działa: Energia – program popularnonaukowy 10.35 A to Polska właśnie. 8. Polonijny Festiwal Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych w Iwoniczu Zdroju 11.00 Wyścigi konne. Mój biotop – film dokumentalny 11.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.05 Nie ma jak Polska (8): Lubuskie: Przysianek Woodstock – magazyn 12.40 Ojciec Mateusz (33): Najpiękniejsza 13.30 18. Festiwal Kultury Kresowej „Bo coś sercu każe...” 14.00 Na dobre i na złe (485): Prywatny koniec świata 14.50 Polonia w Komie: Baturi (50) 15.00 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 11. Przysianek Woodstock 2005 – Moskwa (koncert) 15.55 Kulturalni PL (103) 17.00 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (21) 18.50 Laskowik & Malicki (11) – widowisko rozrywkowe 19.35 Polonia w Komie: Baturi (50) 19.45 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Szerokiej drogi – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 1920. Wojna i miłość (9/13): Do broni 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polonia 24 22.20 Pogoda.pl 22.30 Mistrz i Małgorzata (4/4): Pożegnanie 0.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.14 Pogoda Info 10.18 Info Poranek 10.30 Serwis Info

10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 EuroSąsiedzi 11.15 Era Wynalazków 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Dziką Polską: Dyskretny urok służowca 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 Eurowiadomości 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Szerokie tory: Nocna Moskwa 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 Kontrapunkt 17.30 Prosto z lasu 17.45 Pod Tatrami 17.55 Witamy z Niemiec 18.05 W Królestwie Karpia 18.15 Smakowanie Małopolski 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 Parafia z sercem 20.00 Prawdę mówiąc: Bogusław Kaczyński 20.30 Serwis Info 20.49 Pogoda Info 21.00 Raport z Polski Ekstra 21.15 60 lecie TVP 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Speed 2 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60 lecie TVP 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.22 Fabryka propagandy – film dok. prod. francuskiej (2010); reż.: Ted Anspach

POLSAT

8.45 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci produkcji USA 9.15 Nowe przygody Scooby'ego – serial animowany dla dzieci produkcji USA 10.15 Ewa gotuje – program kulinarny 10.45 Jaka ona jest? – talk-show 11.15 Ach, co to był za ślub! – magazyn 11.45 Dom nie do poznania 8 13.45 Spalone mosty – dramat obyczajowy USA (2006) 15.50 Król Kalifornii – komediodramat USA (2007) 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Sopot Top of the Top Festival (2): Koncert „50 lat zespołu The Beatles” 21.30 Sopot Top of the Top Festival (3): Muzykajnia – koncert 0.00 Mroźny wiatr – horror produkcji Wielka Brytania-USA-Kanada (2007) 2.00 Zagadkowa

tvn

5.55 Mango 8.00 Smakuj świat z Pascalem – program kulinarny 8.30 Pan i Pani House – reality show 9.00 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 10.00 Przepis na życie – serial obyczajowy 11.00 Prawo Agaty – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.00 X Factor 2 – program rozrywkowy 13.40 You can dance. Po prostu tańcz! 7 – program rozrywkowy produkcji polskiej 15.25 Kobieta na krańcu świata 3 – serial dokumentalny 15.55 Smakuj świat z Pascalem – reality show 16.30 Surowi rodzice – reality show 17.30 Wojciech Cejrowski. Boso – cykl reportaży produkcji polskiej 18.00 Kuchenne rewolucje 5 – program produkcji

polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Czego pragną kobiety? – komedia produkcji USA (2000) 22.30 40-letni prawnik – komedia romantyczna produkcji USA (2005) 1.00 Purpurowe rzeki 2 – thriller produkcji Francja-Włochy-Wielka Brytania (2004) 3.00 Uwaga!

TVN 7



6.30 Misja Martyna Extra – program rozrywkowy produkcji polskiej 7.05 Mango 9.10 Trauma – serial obyczajowy 10.05 Tajemnice Smallville – serial s.f. produkcji amerykańskiej 11.00 Dwóch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 12.25 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 13.25 Gremilny 2 – horror komediowy produkcji USA (1990) 15.35 Ulice San Francisco – serial sensacyjny 16.40 Trauma – serial obyczajowy 17.40 Detektyw Monk – serial kryminalny produkcji USA 19.30 Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna produkcji USA (1997) 21.40 Pechowi szczęściarze – komedia produkcji USA (1991) 23.40 Wyjęty spod prawa Jessej Wales – western USA (1976) 2.20 Arkana magii

TV 4

7.30 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.30 Różowa Pantera – serial animowany 11.00 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 12.00 mała Czarna 13.00 Psy – zmiana pana 14.00 Happy Hour 14.30 Oggy i ferajna – serial animowany 14.45 Niezwykła eskorta – film sensacyjny Hongkong (1978) 17.00 Tajemny świat szpiegostwa – film dokumentalny 18.00 Dragon's Den, czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Zbroja boga – komedia przygodowa Jugosławia-Hongkong (1987) 22.10 Mroczne niebo – film s.f. Kanada (2009) 0.00 Dziennik zabójczyni – film sensacyjny Wielka Brytania (2008)



PULS

8.35 Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 9.40 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 10.50 Barbie z Jeziora Łabędziego – film anim. produkcji USA (2005) 12.30 Wilkołak junior – film familijny Holandia (2011) 14.30 Wyspa zbłąkanych dusz – film fantasy produkcji Dania-Szwecja-Niemcy (2007) 16.40 Człowiek orkiestra – komedia produkcji Francja (1970) 18.35 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany dla dzieci 20.00 W pułapce zła – film sensacyjny USA (2002) 22.00 Kosmiczne ocieplenie – film s.f. produkcji USA (2008) 0.00 Shockwave – serial dokumentalny 1.00 W kręgu MMA – program rozrywkowy 2.00 Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy 2.30 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **CZEGO PRAGNĄ KOBIETY** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Nick Marshall za wszelką cenę chce awansować na dyrektora agencji reklamowej. Zarząd jednak znalazł na to miejsce lepszego kandydata – kobietę. Nick coraz częściej zaczyna sięgać po alkohol. Przydarza mu się nieszcześliwy wypadek, którego skutkiem ubocznym jest szczególna zdolność poznawania myśli kobiet. Najpierw jest trochę przerażony nowym darem, ale z czasem zaczyna robić z niego użytek. Teraz Nick rozpoczyna walkę o wymarzone stanowisko.

TV 4, GODZ. 20.00

● **ZBROJA BOGA** – Film sensacyjny zrealizowany we współpracy Hongkongu i Jugosławii w roku 1986. Najemny poszukiwacz skarbów, zarabiający na życie zręcznością i opanowaniem sztuk walki, sprzedaje córce milionera własnoręcznie zdobyty miecz. Niebawem okazuje się, iż prastary oręż jest częścią składającej się z pięciu elementów „zbroi Boga”. Jak głosi legenda, starożytne artefakty mają nadnaturalną moc. Zbroją interesuje się Wielki Czarnownik, stojący na czele wyznawców tajemniczego kultu. Porywa on ukochaną poszukiwacza skarbów, aby zmusić go do oddania miecza i pozostałych części zbroi.

TVP 1, GODZ. 20.20

● **SZÓSTY ZMYŚL** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Psycholog odkrywa, że jeden z jego pacjentów, ośmioletni chłopiec, posiadał niezwykle dar, który pozwala mu komunikować się z umarłymi. Jak się wkrótce okaże, nie każdy dar natury jest błogosławieństwem...

TVP 1, GODZ. 22.15

● **PACIFIC HEIGHTS** – Amerykański thriller z 1990 roku. Patty i Drake są szczęśliwą parą. Kiedy zostają właścicielami wymarzonego domu w San Francisco, życie wydaje im się prawdziwą sielanką. Aby obniżyć koszty utrzymania domu, postanawiają wynająć pokoje na parterze budynku. Ich sublokatorom zostaje Carter Hayes, który początkowo wydaje im się idealny.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”

– czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

- catering
- przyjęcia
- komunie
- stypy

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00

12 648 27 26
606 205 558
Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kieszon w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Oferujemy wvrobv garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.



AUTO CENTRUM

AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



os. Niepodległości 3

tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA

MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYS

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

5.35 Telegazety 6.05 My Wy Oni 6.35 Papież Benedykt XVI w Turcji – reportaż 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Dora poznaje świat (14) 8.55 Pingwiny z Madagaskaru: Król jest sam (21) 9.25 Big Time Rush: Bardzo Wielki Strach (14) 10.00 Dom (10/25): Nie przesadza się starych drzew 11.25 Wakat 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Dylematu 5 (2/3): Spółka 13.45 Nie ma jak Polska (9): Kujawsko-Pomorskie 14.25 BBC w Jedyńce: Życie (6): Owady 15.20 Nieustraszone (18) 16.10 Nieustraszone (19) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (39): Szczęśliwe rozwiązanie 18.25 Program rozrywkowy 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Ważne żeby szukać (46) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Niemiec 20.05 Pogoda 20.20 Zakochana Jedyńka: Miasto z morza (3/4) 21.10 Zakochana Jedyńka: Miasto z morza (4/4) 22.00 Londyńczyk (13/13) 22.50 Londyńczyk II (1/16) – serial obyczajowy produkcji TVP (2009); reż.: Maciej Migas 23.45 Wakacyjny seans filmowy: Hubal – dramat wojenny produkcji polskiej (1973); reż.: Bohdan Poręba; wyk.: Ryszard Filipiński, Małgorzata Potocka, Tadeusz Janczar, Stanisław Niwiński, Kazimierz Wichniarz, Emil Karewicz, Jan Stawarz, Zygmunt Malanowicz, Bolesław Idziak, Jerzy Korsztyn 2.00 Cwał – komediodramat produkcji polskiej (1995); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Bartosz Obuchowicz, Maja Komorowska, Andrzej Szenajch, Karolina Wajda-Nowakowska, Piotr Szewes, Piotr Adamczyk, Sławomira Łozińska 3.45 Meta – film produkcji polskiej (1971); reż.: Antoni Krauze; wyk.: Asja Lamtiugina, Witold Pyrkosz, Henryk Hunko, Irmina Praszynska, Czarek Machliński, Zdzisław Kuźniar, Jadwiga Skupnik, Ilona Bartosińska, Andrzej Bielski, Zuzanna Helska 4.50 Zakonczenie dnia

TVP2

4.40 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 4.50 Nie tylko dla pań: Nie-spokojna starość 5.25 Nie tylko dla pań: Decrescendo 5.55 Ostoja (115) 6.35 Miki Mol i Straszne Płaszczyno (3) 7.10 Łowca – ostatnie starcie – film przygodowy produkcji polskiej (1993); reż.: Jerzy Łukaszewicz; wyk.: Joanna Trzepiecińska, Wojciech Malajkat, Mateusz Damięcki, Jacek Wójcicki, Tomasz Sapryk, Sławomir Orzechowski, Jolanta Fraszynska 8.50 Kultura, głupcze (40) 9.45 Rodzinne oglądanie: Niebezpieczna Ziemia: Koniec naszego świata. (8) 10.45 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Wyspy szczęśliwe 11.20 Makłowicz w podróży (81): Indie: Skarby Kerali 11.55 Gwiazdy w południe: Shalako – film fabularny produkcji angielskiej (1968); reż.: Edward Dmytryk; wyk.: Sean Connery, Brigitte Bardot 14.00 Familiada (1936) 14.35 Ja to mam szczęście! (20) 15.15 Szansa na Sukces: Blue Cafe 16.20 Na dobre i na złe (487): Gorzka prawda 17.20 Kabaretowe wakacje z duchami 2012 (2) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (16) – kulisy 19.05 Postaw na milion (16) – teleturniej 20.05 Lato Zet i Dwójki: Uniejów (1) – widowisko 21.10 Lato Zet i Dwójki: Uniejów (2) 22.15 Czas honoru (51): Dziewczyna z perłą 23.10 Czas honoru (52): Złoty konwój 0.05 WOK – Wszystko o Kulturze: Wakacje 0.40 Wojtek Mazolewski Quintet i Joe Lovano i Dave Douglas Quintet (Warsaw Summer Jazz Days 2012) – koncert 1.40 Studio filmowe Dwójki: Człowiek z marmuru

– dramat produkcji polskiej (1976); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Jerzy Radziwiłłowicz, Krystyna Janda, Tadeusz Łomnicki, Michał Tarkowski, Piotr Cieślak, Wiesław Wójcik, Krystyna Zachwatowicz, Bogusław Sobczuk 4.15 Pitbull (17) (dozwolone od lat 16) 5.05 Zakonczenie dnia

TV POLONIA

6.00 Marzenia do spełnienia (15/34) 6.25 Marzenia do spełnienia (16/34) 6.55 Marzenia do spełnienia (17/34) 7.20 Marzenia do spełnienia (18/34) 7.45 Marzenia do spełnienia (19/34) 8.20 Błękitne wakacje 8.45 Polonia 24 9.05 Pogoda.pl 9.20 Ziarno 9.50 Magiczne drzewo (1): Drewniany pies – serial produkcji TVP 10.25 Argentynska lekcja – film dok. 11.25 Polonia w Komie 11.35 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Narodzenia NMP w Sianowie 14.25 Festiwal Piosenki Rosyjskiej w Zielonej Górze 2012 – koncert 15.20 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Przemęcki Park Krajobrazowy 15.50 1939 – wojenny falstart 16.20 Skarby nieodkryte 16.50 Śląska Gala Biesiadna (2) 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (22) 18.45 Wideoteka dorosłego człowieka (9) 19.25 Rodzinka Dinka (10) 19.45 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (6): Bazyliśzek 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Stacyjka (11/13): Kosmitki i ziemianie 21.50 Festiwal Młodych Talentów – Gala 22.40 Pogoda.pl 22.55 Prawdę mówiąc: Władysław Kozakiewicz 23.20 Pamiętaj o mnie 23.40 Dwie strony medalu (88) 0.10 Śląska Gala Biesiadna (2) 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Prawdę mówiąc: Bogusław Kaczyński 10.30 Serwis Info 10.47 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis Info 11.47 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info – podsumowanie tygodnia 12.10 Festiwal Folkloru Ziem Górskich 12.30 Serwis Info 12.47 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Gniewosz plamisty – film dok.; reż.: Jerzy Bezakowski 13.30 Serwis Info 13.47 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Śmietnik w mojej głowie 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Reportaż TVP Info 15.15 Czas na jazdę 15.30 Serwis Info 15.49 Pogoda Info 15.53 Dzień na wyścigach: Służewiec 2012 (Nagroda Europy) 16.00 Teleplotki 16.15 Dzień na wyścigach: Służewiec 2012 (Nagroda Europy) 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.56 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 TVP Kraków w... 17.15 Parafia z sercem 17.35 Witamy z Niemiec 17.44 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 17.50 TVP Kraków w... 18.00 Czytanie to awantura 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.07 Pogoda 19.10 TVP Kraków w... 19.20 Wszystko po krakowsku 19.45 TV Lato 20.00 Listy gończe: Życie za życie 20.30 Serwis Info 20.50 Pogoda Info 21.00 Raport z Polski Ekstra 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.56 Pogoda 22.00 Małopolska na rowerze 22.16 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis Info 22.54 Pogoda Info 23.00 Sportowa niedziela 23.25 TVP Story 0.07 Zawód lektor 0.32 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

8.15 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.45 Pinky i Mózg – serial animowany 9.45 Sylwester Tweety na tropie – serial animowany 10.15 Gang Misia Yogi – serial animowany 10.45 Geniusz w pieluchach 2 – komedia produkcji Niemcy-Wielka Brytania-USA (2004)

12.35 Czyściciel – komedia sensacyjna produkcji USA (2007) 14.30 Złoto Mac Kenny – western USA (1969) 17.05 Kabaret – program rozrywkowy 17.45 Trudne sprawy – serial paradyktoryjny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 9 – serial krym. 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 – serial krym. 22.00 Kości – serial kryminalny produkcji USA 23.00 Głosy – serial obycz. 0.05 Urodzeni mordercy – dramat sensacyjny produkcji USA (1994) 2.40 Magazyn sportowy

tvn

8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry wakacje 10.55 Pan i pani House 11.30 Co za tydzień 12.00 Beethoven – komedia produkcji USA (1992) 13.50 Surowi rodzice – reality show 14.50 Prawo Agaty – serial obycz. 15.50 Krucjata w dzinsach – film przygodowy Holandia-Belgia-Luksemburg-Niemcy (2006) 18.00 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Happy Feet: Tupot małych stóp – film animowany produkcji Australia-USA (2006) 22.15 Przepis na życie 3 – serial obyczajowy 0.15 Tajemnice Smallville 7 – serial s.f. 1.10 Uwaga! 1.25 Arkana magii

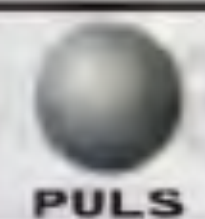
TVN 7



6.55 Mango 9.00 Detektyw Monk – serial krym. 10.50 Pechowi szczęściarze – komedia produkcji USA (1991) 12.50 Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna produkcji USA (1997) 14.55 Wyjęty spod prawa Josey Wales – western produkcji USA (1976) 17.35 Dwóch i pół – serial kom. 18.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 19.00 Goście – serial s.f. 20.00 Strefa zrzutu – film sensacyjny produkcji USA (1994) 22.10 Mentalista – serial kryminalny produkcji USA 23.05 Amerykański kickboks – dramat sensacyjny produkcji USA (1991) 1.05 Arkana magii

TV 4

7.50 Słoneczny patrol – serial przygodowy 8.50 Psy – zmiana pana 9.50 Pingwin Piper i jego fantastyczne latające maszyny – film animowany USA (2009) 11.00 Galileo EXTRA 12.00 mała Czarna 13.00 Dekoratoria 13.30 Happy Hour – program rozrywkowy 14.00 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 15.00 Tajemny świat szpiegostwa – film dok. 16.00 Psy – zmiana pana – reality show 16.55 Zawiść – komedia USA-Australia (2004) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 22 października – thriller produkcji USA (1998) 22.00 King Kong kontra Godzilla – film s.f. produkcji USA-Japonia (1962) 0.10 Niezła parka – komedia Francja (2008) 2.15 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy



PULS

8.30 Niesamowite zwierzęta – serial dokumentalny 9.35 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.50 Barbie i dwanaście tańczących księżniczek – film anim. produkcji USA (2006) 12.40 Gwiazda Orientu – baśń filmowa Niemcy (2008) 14.25 Nowa historia Wilhelma Tella – komedia Szwajcaria-Niemcy (2007) 16.25 Wojownicze żółwie Ninja – komedia sensacyjna USA-Hongkong (1990) 18.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Zagłada z kosmosu – film katastroficzy USA (2010) 22.00 Wojownicy wszechczasów – serial dokumentalny 0.00 Goło i wesoło 1.00 Taki jest świat 2.00 Zobacz to!

ŻNIWNY TRUD



Minęła już połowa sierpnia. Ostatni spóźnialscy zbierają coroczne plony zbóż. Gdzieś na drodze jeszcze można spotkać kombajn. Kończą się tegoroczne żniwa a powszechne użycie sprzętu mechanicznego sprawia, że są one coraz krótsze. Wystarczy tylko trochę podsuszyć zebrane ziarno i sprzedać do dużych magazynów zbożowych, skąd trafia albo do młynów albo na pole, by dać początek nowym zasiewom. Jak to wyglądało w pradziejach?

Człowiek i zboże są już związani ze sobą około 10 000 lat. Początkowo, w czasach gdy ludzkość żywiła się tym co nabitierała bądź upolowała, nasiona zbóż czyli ziarna stanowiły tylko niewielką część jadłospisu. Około 8 lub 9 tysiąclecia p.n.e. na Bliskim Wschodzie nauczono się uprawiać te rośliny. Zdecydował pewnie o tym przypadek. Rozsypane ziarno, które trafiło do gleby zaczęło rosnąć. Jednak plon z niewielkiej garści zboża był mały. Postanowiono zasiewać większe areale. Stopniowo ta umiejętność przeniosła się z Bliskiego Wschodu na Bałkany a następnie poprzez tereny naddunajskie dotarła aż na żyzne gleby podkrakowskie. Przynieśli ją pierwsi rolnicy zasiedlający nowe, jeszcze nieuprawiane ziemie. Zastali oni nieodlesione, nieprzygotowane do zasiewu obszary. Musieli wykonać ciężką, wyczerpującą pracę polegającą na wykarczowaniu i wypaleniu fragmentu lasu aby uzyskać dużą polanę (czasami kilka) na której można było zasiać przyniesione ze sobą zboże. Jakich wówczas narzędzi używali żniwiarze? Były to sierpy, jednak nieco różniące się od tych do niedawna używanych, wykonanych z żelaza. Najlepszym materiałem, do ich budowy, jakim wtedy dysponowano, był krzemień a właściwie jego niewielkie fragmenty, które osadzano w drewniane oprawy (np. taki jak widoczny na fotografii). Do wykoszenia leśnych poletok, tak

wykonanym sierpem, potrzebowano wielu dni. Zgromadzone wówczas zboże pozwalało przetrwać ludziom najtrudniejsze zimowe miesiące. Do dziś, z tamtych czasów, zachowały się tzw. nieckowate żarna kamienne używane do mielenia. Jednak nie całe przechowywane ziarna przeznaczano na pokarm. Pewną ich część odkładano do zasiewów. Jakże zboża były wówczas uprawiane? Przede wszystkim pszenica o dwóch podstawowych odmianach: płaskurka i samopsza oraz jęczmień i proso. Wysiewane wtedy zboża miały o wiele mniejszą wydajność niż dzisiaj. Kłosa pszenicy zawierały mniej ziaren co zmuszało do uprawy większego arealu. Dużym minusem było także stopniowe wyłajanie gleby, co powodowało coraz niższe plony a z czasem konieczność przenoszenia pól na inne jeszcze nie wykarczowane miejsca.

Przez następne stulecia ułatwiano sobie uprawę stosując np. zaprzęgi wołów do cięższych prac. Około 4 tys. lat temu sierp z ostrzem krzemiennym zastąpił sierpem, wytworzonym z nowego, lepszego materiału – brązu, który był wydajniejszy od swojego poprzednika. Do wykoszenia obszaru o powierzchni ok. 50 m² potrzebowano niewiele ponad godzinę czasu. Kolejnym materiałem użytym do konstrukcji sierpa było żelazo. Ten surowiec dobrze wykorzystywali m.in. Celtowie produkując wiele narzędzi rolniczych takich jak sierpy, półkoski oraz radła a nawet dwukołową żniwiarę.

Sierp jeszcze przez wiele stuleci był podstawowym narzędziem żniwnym. W XIX wieku zaczęto produkować coraz więcej narzędzi mechanicznych a wiek XX ostatecznie skończył wielotysieczną historię sierpa, począwszy od krzemienno- a zakończywszy na żelaznym.

Janusz Bober
Fot.: autor

„HAMERNICY” NA SABAŁOWYCH BAJANIACH

Na odbywającym się w Bukowinie Tatrzańskiej Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe bajania” uczestniczyli członkowie Zespołów Góralskich „Hamernik” i „Mali Hamernicy” z NCK. Dziewczeta wyśpiewały wyróżnienia. Dorota Węglarczyk z „Małych Hamerników” wyśpiewała II miejsce i

nagrodę. Mirosław Lassak wygrał na skrzypcach i dwójnicy (podwójna fujarka) I miejsce i „Dużą Spinkę Góralską” oraz kierownik zespołów Kazimierz Lassak za „Mowę Przedślubną” I miejsce i „Dużą Spinkę Góralską”. Gratulacje!

(mp)

Hondę Accord 2.0, 1997 r., gaz sekwencyjny, klimatyzacja, 6000 zł – sprzedam. Tel. 6-91-91-91-60.

TVP1

5.15 Telegazety 5.45 Finanse dla ludzi (6): Rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 7.02, 7.34) 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Zabawy z Lippy and Messy (28): Malowanie 8.15 Film dla dzieci 8.30 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę być odkrywcą! (21) 8.40 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirak i Muchomerek szukali drewna do kominka (22) 8.50 Miłka i Człapek: Jak mały ryś został sam (1) – cykl dokumentalny produkcji czeskiej (2007) 9.00 Wirtualna Polska: Kolory tęczy 9.25 Gwiazdki wojny: Wojny klonów (32) 9.55 Niepokonani. Niezwykłe historie: Kuba Błaszczkowski 10.25 Klan (2306) 10.55 Pokój 107 (10/13): Siła ssania 11.30 Apetyt na miłość (9/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Klimaty i smaki 12.50 Natura w Jedyńce: Małpi gang (2): Ciężkie czasy 13.20 Operacja Życie 13.50 Tygrysy Europy (14/18): Tygrysy nie płacą 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd: Marta Żmuda-Trzebiatowska 15.45 Stawka większa niż życie (6/18): Żelazny krzyż 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (40): Szok poporodowy 18.25 Bulionerzy (32/75): Kosmos 19.00 Wieczorynka: Pingwiny z Madagaskaru: Król jest sam (21) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Biały Kiel 2: Legenda białego wilka – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Ken Olin; wyk.: Scott Bairstow, Charmaine Craig, Alfred Molina, Victoria Racimo 22.15 Sensacyjne lato w Jedyńce: Determinator (1/13) – serial kryminalny produkcji TVP; reż.: Mirosław Gronowski; wyk.: Robert Goner, Edyta Olszówka, Jan Wierczkowski, Marian Dzięciel, Tomasz Karolak, Sławomir Orzechowski, Przemysław Sadowski, Małgorzata Socha, Tomasz Dedek, Marek Frąckowiak (dozwolone od lat 16) 23.10 Czas na dokument: Korespondent Bryan – film dokumentalny; reż.: Eugeniusz Starky 0.15 Mrok (6/8): Doskonały plan – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 1.10 Mrok (7/8): Król życia (dozwolone od lat 16) 2.05 Mrok (8/8): Temida (dozwolone od lat 16) 2.50 Jak rozpętałem II wojnę światową (3): Wśród swoich – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Władysław Kowalski, Kazimierz Rudzki, Jan Świdorski, Lech Ordon, Krystyna Borowicz, Anna Głębicka, Zdzisław Kuźniar 4.05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 4.15 Zagadkowa Jedyńka 5.15 Zakończenie dnia

chowski, Adam Ferency, Artur Barciś 22.25 Na linii strzału (12) (dozwolone od lat 16) 23.20 Na linii strzału (13) (dozwolone od lat 16) 0.15 Poniedziałek z gwiazdami: RRRrrrr!!! – komedia produkcji francuskiej (2004); reż.: Alain Chabat; wyk.: Alain Chabat, Gerard Depardieu, Marina Fois, Elise Larnicol 2.00 Czy świat oszalał?: Delfiny idą na wojnę – film dokumentalny 3.05 Pułkownik Kwiatkowski – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Marek Kondrat, Renata Danciewicz, Zbigniew Zamachowski, Adam Ferency, Artur Barciś 5.10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Bezpośrednie połączenie – film produkcji TVP; reż.: Juliusz Machulski 7.05 Rodzinka Dinka (10) 7.25 Karino (10): Pogoń za lisem 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.55 Pogoda.pl 11.10 Prawde mówią: Władysław Kozakiewicz 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (20/34) 12.00 Barwy szczęścia (635) 12.35 Wiadomości 12.50 Stacyjka (11/13): Kosmitki i ziemianie 13.50 M jak miłość (904) 14.45 Śląska Gala Biesiadna (2) 15.20 Reporter Polski 15.40 Złotopolscy (504): Procedura 16.10 Naszaarmia.pl – magazyn 16.35 Eurowiadomości 16.50 Marzenia do spełnienia (20/34) 17.20 Polonia w Komie (54) 17.30 Teleexpress 17.55 Bezpośrednie połączenie – film produkcji TVP; reż.: Juliusz Machulski 19.00 Klimaty i smaki – program poradnikowy 19.15 Barwy szczęścia (635) 19.45 Dobranocka: Porwanie Baltazara Gąbki (9): Don Pedro 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Wiedźmy (13/13): Dzieje drugiego pocisku 21.45 Polonia w Komie (55) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Laskowik & Malicki (11) 23.40 Argentyńska Lekcja – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Magazyn Akademicki 17.30 Witamy z Niemiec 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Magazyn Medyczny 18.15 Kuryer Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Łatwo 19.15 Nowohucka Kronika Filmowa 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Łatwo 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Zbudujemy socjalizm – film dok.; reż.: Andrzej Trzós-Rastawiecki 0.30 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

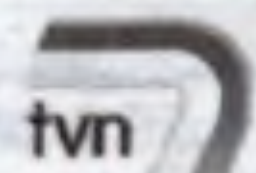
7.30 Nowe przygody Scooby'ego – serial anim. 8.30 Show Misia Yogi – serial anim. 8.45 Rodzina zastępcza plus

– serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy 11.45 VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania 13.45 Ostry dyżur – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Spider-Man – film przygodowy produkcji USA (2002) 22.40 Blackjack – film sensacyjny produkcji USA-Kanada (1998) 0.40 Układy 2 – serial krym. 1.40 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny 12.15 Ostry dyżur – serial obycz. 13.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Co za tydzień 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 20.50 Agenci NCIS 7 – serial sens. 22.50 Dowody zbrodni – serial krym. 23.50 Bez śladu 7 – serial krym. 0.45 Co za tydzień 1.15 Uwaga! 1.30 Arkana magii

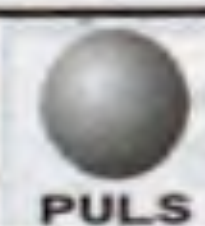
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.05 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.05 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial 20.00 Burzliwa noc – thriller USA (2004) 22.00 Fringe: Na granicy światów 2 – serial s.f. 22.55 Strefa zrzutu – film sensacyjny USA (1994) 1.05 Arkana magii

TV 4

8.20 Dziewczyny z fortuną 9.00 TV Market 9.20 Psy - zmiana pana – reality show 10.20 Z oddali – film dok. 11.25 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 12.25 4music – magazyn 13.30 Lebski Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość (1, 2) – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Ostatnia posługa – komedia Francja (2008) 22.10 22 października – thriller USA (1998) 0.10 mała Czarina 1.10 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Muzyczny budzik 6.30 Dyżur – serial dok. 7.00 JRG w akcji 7.30 Taki jest świat pod lupą 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 10.00 Wyspa zbłąkanych dusz – film fantasy Dania-Szwecja-Niemcy (2007) 12.00 Muzyczne życzenia – program muzyczny 13.00 Do góry nogami! 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Gliniarz z Memphis – serial krym. 17.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Horror nad Loch Ness – horror Kanada (2007) 22.00 Potwór – horror USA (2007) 0.00 Strach się bać

Nasze miasto

PAŃSTWO, KTÓRE CHRONI PRZESTĘPCÓW

Czy państwo polskie można jeszcze uratować? Co trzeba zrobić, żeby wyrwać je z rąk oszustów i łapówkarzy?

Afera Amber Gold pokazała tylko drobny ułamek patologii, które prędzej czy później doprowadzą nas do ruiny, przy której dotychczasowy kryzys wydawać się będzie zaledwie przejściowymi kłopotami. Przez trzy lata prokuratura – która dziś stawia właścicielowi tej firmy sześć poważnych zarzutów, z których każdy zagrożony jest karą pięciu lat więzienia – nie widziała niczego niewłaściwego w naciąganiu naiwnych klientów. Przez kilka lat sądy wydawały kolejne wyroki w zawieszeniu, a właściciel firmy nie tylko, że nie trafiał do więzienia, ale zakładał kolejne firmy i śmiał się z wymiaru sprawiedliwości. Przez trzy lata ABW nie zauważała niczego niewłaściwego, a teraz – gdy właściciele firmy mogli już uprzątnąć wszelkie kompromitujące dokumenty – wkracza o siódmej rano do kilkunastu lokali i mieszkań, żeby „zabezpieczyć” ewentualne dowody przestępstwa. Dzieje się tak wyłącznie dlatego, że premier – wystraszony udziałem w tej aferze własnego syna – zwołuje nadzwyczajne posiedzenie Komitetu Stabilizacji Finansowej i nakazuje zrobić nieco szumu wokół cwaniaka, który dotąd cieszył się całkowitą bezkarnością.

Jak to możliwe? Gdzie były służby specjalne, prokuratorzy, sędziowie, urzędnicy nadzoru finansowego? Właściciel firmy szastał pieniędzmi, fundował remont ojcom Dominikanom, płacił za film Wajdy o Wałęsie, sponsorował zoo. Wydawał na to grube miliony. Czy rządzący w Gdańsku politycy Platformy oraz cała gromada przedstawicieli wymiaru sprawiedliwości całkowicie bezinteresownie pozwalali mu na kręcenie kolejnych „interesów”? Skala tej afery nie dlatego jest tak poważna, bo można podejrzewać, że jeden „biznesmen” miał w kieszeni cały lokalny aparat państwa. Przeróżające jest to, że takich „innowacyjnych” (tak się o nim jeszcze niedawno wyrażał prezydent Gdańska, nie muszę dodawać z jakiej partii) kombinatorów są tysiące. Wystarczy rozglądać się dokoła i wszyscy potrafimy ich wskazać.

Czy przetrwa państwo, w którym aparat sprawiedliwości chroni złodziei – oczywiście nie tych drobnych, którzy za kradzież roweru z piwnicy odsiadują dwa lata – ale tych, których majątku nikt nie potrafi, ani nie stara się policzyć? Czasem któremuś powinno się noga, ktoś doniesie, ktoś coś nagra, ktoś inny popełni samobójstwo. Wybuchła afery, przez kilka tygodni jesteśmy bombardowani wiadomościami o energicznych działaniach odpowiednich służb i urzędów. Premier groźnie marszczy brwi, a jego partia poprawia wyniki w sondażach. I co? Sprawa cichnie, po dwóch miesiącach nikt już o niej nie pamięta, toczą się jakieś śledztwa i rozprawy, ale i tak ostatecznie wszystko szczęśliwie ulega przedawnieniu i nikomu nie dzieje się krzywda. Oczywiście nikomu ważnemu i bogatemu, bo nieważni i niezamożni tracą oszczędności, majątek, mieszkania, zdrowie, pracę – kto by się tam przejmował naiwniakami, którzy wierzyli, że chroni ich prawo. Oni sami są sobie winni.

Gdy wymiar sprawiedliwości chroni przestępców, zdesperowani obywatele mogą uznać, że lepsza jest nawet obca władza, byle była silna, byle obroniła ich przed gangsterami i oszustami. Ale gdy do tego dojdziemy, wtedy już nikt nie uratuje polskiego państwa.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

PAŃSTWO NAS NIE CHRONI

Wiele osób ciężko pracuje całe życie i nie korzysta z przysłowiowych kokosów. Ludzie żyją skromnie, ale Ci zapobiegliwi starają się zgromadzić nieco funduszy na tzw. „czarną godzinę”. Chodzi o zabezpieczenie się na wypadek choroby, utraty pracy, a Ci najstarsi zbierają po prostu na godny pochówek. Po ostatnich zmianach zasiłku pogrzebowego uległ on wyraźnemu zmniejszeniu i starsi nie chcą obciążać tymi kosztami swoich bliskich, którzy przecież mają swoje problemy. Ci drobni „ciulacze” przez lata potrafili zgromadzić czasem niezłą sumkę. Wielu z nich chciałoby jeszcze ją pomnożyć i to oni są najczęściej podatni na różnego rodzaju propozycje szybkiego pomnożenia swojego majątku.

Na naszym rynku pojawiła się firma Amber Gold. Już sama nazwa wzbudzała zaufanie, a przemyślane reklamy działały na emocje. Zawsze sztabki złota kojarzą się z bogactwem, a specjaliści od pijaru przygotowali reklamy, które musiały działać na świadomość potencjalnych klientów. Wielu z nich obdarzyło tę firmę zaufaniem, bo uważało, że jeżeli działa ona legalnie w naszym państwie, to można jej powierzyć swoje oszczędności. Przecież przyzwyczailiśmy się do tego, że żyjemy w Polsce, która jest członkiem Unii Europejskiej i posiada, albo powinna posiadać odpowiednie standardy w dziedzinie prowadzenia działalności finansowej i gospodarczej.

Okazuje się, że jednak tak nie jest. Dopiero po bankructwie tanich linii lotniczych, których właścicielem był Amber Gold, zupa się wylała. Na światło dzienne wyszły szczegóły działalności prezesa tej firmy. Prawda wręcz szokuje. Okazuje się, że pan prezes był już kilkakrotnie karany za działalność polegającą, mówiąc kolokwialnie, na naciąganiu klientów. Wyroki, które otrzymywał były tak symboliczne, że podlegały zawieszeniu. Ponadto nikt nie monitorował tych skazań i jak się najprawdopodobniej okaże, to niektóre z wyroków owszem się przedawniły, ale niektóre powinny być odwołane. Coś mi się wydaje, że nasz system wymiaru sprawiedliwości jest chory. Ludzie za drobne kradzieże otrzymują surowe wyroki, a tutaj, jak wszystko na to wskazuje, oszust na dużą skalę jest bezkarny.

Jeszcze bardziej mnie niepokoją komentarze prawników, którzy tłumaczą, że może się okazać, iż zawarte umowy klientów z Amber Gold są ważne. Nawet taktyczna likwidacja spółki jest zgodna z prawem. Teraz klienci nie otrzymają nie tylko reklamowanych zysków, ale także zgromadzonych kapitałów, albo ich odzyskanie będzie wymagało zawiłej procedury i tak nie gwarantującej sukcesu. Pan prezes, który nie tylko ma już kilka wyroków za naciąganie klientów, zmienił nawet swoje nazwisko i zakupił niedawno za 6,5 mln pałac pod Gdańskiem, jest bezkarny, bo jego działalność nie podlega penalizacji. Coś takiego może się dziać tylko w chorym państwie, w którym wymiar sprawiedliwości nie działa prawidłowo. Nie można obciążać ludzi, którzy podpisali umowy, daleko odbiegające od standardów znanych w cywilizowanych państwach. Nie można zarzucać ludziom chciwości, gdy człowiek karany nagina prawo do swoich potrzeb, nawet w sytuacji, gdy Komisja Nadzoru Finansowego od 2009 roku sygnalizuje, że działalność pana P. jest nieprawidłowa. Prokuratura, czyli urząd państwowy stojący na straży przestrzegania prawa, wykazała się rażącym niedbalstwem umarzając sprawę i przez 3 lata prowadząc bezskuteczne postępowania. Coraz bardziej słychać stwierdzenia, że nasze państwo nie chroni obywateli, tylko zwykłych cwaniaków, którzy potrafią wszystko i wszystkich kupić, dla realizacji swoich oszukańczych celów.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.15 Teleskupy 5.45 Finanse dla ludzi (7): Bankowość internetowa 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 7.02, 7.34) 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.04 Pogoda poranna 8.10 Zabawy z Lippy and Messy (29): Kraina telewizji 8.15 Film dla dzieci 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę mieć kolekcję (22) 8.40 Domisie: Leśna wycieczka 9.10 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirtek i Muchomorek wysiadali jajka (34) 9.20 Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa: Jak Rumcajs z Cypiskiem uratowali raki (9) 9.30 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (33) 9.55 Niepokonani. Niezwykłe historie: Monika Kuszyńska 10.25 Klan (2307) 10.55 Pokój 107 (11/13): Wizyta 11.30 Apetyt na miłość (10/13) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Apetyt na EURO-pę 12.50 Natura w Jedynie: Małpi gang (3): W poszukiwaniu schronienia 13.20 Operacja Życie (3) 13.50 Tygrysy Europy (15/18): Polowanie na lisa 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Słakiem gwiazd: Magdalena Rózczyńska 15.45 Stawka większa niż życie (7/18): Podwójny Nelson 16.50 Letnie Igrzyska Paraolimpijskie Londyn 2012 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ranczo (41): Sztywny emocjonalnie – serial obyczajowy produkcji TVP 18.20 Bulionerzy (33/75): Dzień zapłaty – serial komediowy produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Tabela: Upraważenie urwisa (24) – serial produkcji niemieckiej (1997) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.05 Kronika Festiwalu Biegów 20.10 Pogoda 20.20 Kronika Paraolimpijska 20.20 Liga Mistrzów: Panathinaikos Ateny-Málaga 22.45 Wakacyjny seans filmowy: Dom z piasku i mgły – dramat produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Vadim Perelman; wyk.: Jennifer Connolly, Ben Kingsley, Ron Eldard, Frances Fisher (dzwolone od lat 16) 1.00 Kronika wypadków miłosnych – film fabularny produkcji polskiej (1985); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Paulina Mlynarska, Piotr Wawrzyńczyk, Bernadetta Machala, Dariusz Dobkowski, Jarosław Gruda, Joanna Szczepkowska, Gabriela Kownacka, Bohdana Majda, Adrianna Godlewska, Krystyna Zachwatowicz (dzwolone od lat 16) 3.05 Notacje: Leon Godlewski. Mój przedwojenny świat 3.15 Zagadkowa Jedynka 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Licencja na wychowanie (84): Na górze róże, na dole... 5.55 Licencja na wychowanie (85): Tam jest lepiej 6.25 Teleskupy 7.05 M jak miłość (22) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.55 Rodzinka.pl (51): Golono-strzyżono 11.25 Lokatorzy (195): Zmowa 12.00 Familiada (1965) 12.30 Droga życia – reportaż 12.55 Lokatorzy (196): Kobiety to lubią 13.25 Barwy szczęścia (768) 14.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Hipis czyli peace, love & rock'n'roll (53) 15.05 M jak miłość (920) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Sekrety dzikiej Amazonii: Amazonia 17.20 Jeden z dziesięciu (8/70) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Reporter Polski: Grecja (wydanie specjalne) 19.10 Herkules (19): Pod pękniętym niebem 20.10 Królów – film fabularny produkcji angielsko-francusko-włoskiej (2006); reż.: Stephen Frears; wyk.: Hellen Mirren, Michael Sheen, James Cromwell, Sylvia Syms 22.05 Instynkt (12): Hynel (dzwolone od lat 16) 22.55 Instynkt (13): Oster (dzwolone od lat 16) 23.50 Świat bez fikcji: Mały maratonczyk 1.05 Szczur – komedia produkcji irlandzko-angielsko-amerykańskiej (2000); reż.: Steve Barron; wyk.:

Geoffrey Palmer, Billie Traynor, Jer O'Leary, David Wilmot 2.45 RRRrrrr!!! – komedia produkcji francuskiej (2004); reż.: Alain Chabat; wyk.: Alain Chabat, Gerard Depardieu, Marina Fois, Elise Larnicol 4.20 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Ciuciubabka – film produkcji TVP; reż.: Radosław Piwowarski 7.00 Błękitne wakacje 7.25 Plecak pełen przygód (4/13) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.50 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (21/34) 12.00 Barwy szczęścia (636) 12.25 Polonia w Komie (55) 12.35 Wiadomości 12.50 1920. Wojna i miłość (9/13): Do broni 13.45 M jak miłość (905) 14.40 Makłowicz w podróży (80): Indie: Trivandrum 15.15 Złotopolscy (505): Nieślubne dzieci 15.50 Festiwal Piosenki Rosyjskiej w Zielonej Górze 2012 – koncert 16.50 Marzenia do spełnienia (21/34) 17.20 Polonia w Komie (55) 17.30 Teleexpress 17.55 Ciuciubabka – film produkcji TVP; reż.: Radosław Piwowarski 18.55 Zielonym do góry – magazyn ekologiczny 19.15 Barwy szczęścia (636) 19.45 Dobranocka: Reksio: Reksio i świąteczny 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Ojciec Mateusz (34): Skandal 21.45 Polonia w Komie (56) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Acid Drinkers: Waran z Comodo Live 23.45 Operacja Życie (18) 0.15 Zaczysze gwiazd: Monika Kuszyńska i Kuba Raczyński 0.45 Marzenia do spełnienia (21/34) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 17.30 Magazyn Reporterów: Perpetum Mobile; Fabryka blondynów 18.00 Na Pogórze 18.00 Kuryer Myślenicki 18.00 Uwolnić Dobro 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.02 Kraków 19.05 TV Lato 19.15 Na rynku pracy 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Historia pewnego życia – film dok.; reż.: Andrzej Titkow 0.23 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

7.30 Przygody Animiaków – serial animowany 8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany produkcji USA 8.30 Show Misia Yogi – serial animowany produkcji USA 8.45 Rodzina zastępa plus – serial produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 90210 – serial obyczajowy produkcji USA 11.45 VIP – serial sensacyjny 12.45 Ostry dyżur – obyczajowy produkcji USA 14.45 Trudne sprawy – se-

rial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Zakon – film sensacyjny produkcji USA (2001) 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 22.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 23.55 Journeymen – podróżnik w czasie – serial fantasy 0.55 Zagadkowa noc

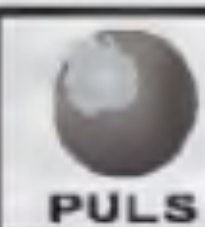
5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Agenci NCIS 7 – serial sensacyjny 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 21.50 Sekrety chirurgii (1) – reality show 22.20 Idealna niania (1) – reality show 22.50 Nie do wiary – magazyn 23.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 0.25 Człowiek – cel 2 – serial sensacyjny 1.25 Uwaga!

TVN 7

7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.05 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze 17.05 Chuck – serial sens.-kom. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Strach – thriller USA (1996) 22.00 Partnerki – serial sens. 22.55 Prestiż – dramat kostiumowy USA-Wielka Brytania (2006) 1.35 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn muzyczny 7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Ukryta miłość (1,2) – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 Lebski Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 17.00 Ukryta miłość (3,4) – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Nieodebrane połączenie – horror Japonia (2003) 22.25 Mroczne niebo – film s.f. Kanada (2009) 0.15 mała Czarna 1.15 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Muzyczny budzik 6.30 Muzyczne życzenia 7.40 Taki jest świat – program rozrywkowy 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 10.00 Wilkołak junior – film familijny Holandia (2011) 12.00 Ale numer! 13.00 Noce i dnie – serial obyczajowy 14.00 Pokojówka na Manhattanie – telenowela 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Ale numer! 16.30 Miami Medical – serial obycz. 17.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego o Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Niebezpieczny lot – thriller USA-Niemcy (2001) 22.00 W palupce zła – film sensacyjny USA (2002)

Zapiski Jakuba Klenia

CZAS ŚWINKI

Ta pięknie wyprofilowana, srebrna i smukła ryba, z żywo czerwonymi parzystymi płetwami i takąż samą płetwą odbytową od jakiegoś czasu znów pojawia się (co prawda rzadko, ale się pojawia) na haczykach wędkarzy łowiących w Dunajcu poniżej zapory w Czchowie. Świnka, bo o niej mowa, lubi wody bystre i czyste, niegłębie i przeświecone. A taki jest właśnie Dunajec w opisywanym rejonie. Świnka bytuje w tej wodzie wespół z brzanami, kleniami, okoniami, jelicami i piekielnicami. Ryba ta posiada dość charakterystyczny, podobny do garbatego ryjka prosiaka, pyszczek – wybitnie dolny. Służy on dość nietypowemu sposobowi odżywiania się tej ryby, która jest specjalistką w zeskrobywaniu blaszkami swych warg glonów i drobnej fauny, które w postaci galaretowatej warstwy pokrywają rzeczne kamienie.

Świnki łowi się na wszystkie rodzaje wędek, z wyjątkiem powierzchniowych. Dość dobrze sprawdza się zestaw kleniowy – różnego rodzaju przepływanki. Najlepiej wybrać się na te ryby w wysokich gumowych butach, gdyż niejednokrotnie wypadnie nam brodzić w wodzie. W torbie na ramieniu dobrze mieć pojemnik z zanętowym ziarnem (sprawdzają się pszenica z pęczakiem).

Tak przystosowani możemy udać się nad zanętą wcześniej rynną koryta. Położone tam kilka dni wcześniej dość zwarte, gliniane kule, przystosowane do trwającego dłużej rozmywania przez silny prąd wody, powinny zwać w nasze łowisko świnkowe stado i zadomowić je w nim. Zanim przystąpimy do łowienia, naszą pierwszą czynnością powinno być rzucenie w łowisko z ręki dwóch garści ziarna. Rzuci się je możliwie daleko pod prąd i z takim wyliczeniem, by spływająca z wodą przynęta, tocząc się po dnie, osiągnęła nasze łowisko.

Generalnie świnki łowi się na dość delikatne zestawy. Żyłka główna 0,20-0,25, a przypון 0,12-0,15. Zastosowanie grubszych żyłek usprawiedliwia jedynie realna możliwość zacięcia brzany. Jako przynętę najczęściej stosuje się dobrze ugotowaną pszenicę, pęczak i białe robaczki. Łowiąc stoimy albo w wodzie, albo na wyższym brzegu. Jeśli łowimy z brzegu winniśmy uważać, aby nie podchodzić do krawędzi wody i nie rzucać na łowisko ruchomego cienia. Warto na to zwracać uwagę zwłaszcza wtedy, gdy na ryby wybieramy się świtem – poranne, wstające za plecami słońce, szczególnie wydłuża rzucany przez nas cień. Wędkarskiemu powodzeniu sprzyja niska woda, która koncentruje ryby w prądowych głęboczkach i rynnach dennych, a przy okazji wytwarza pomiędzy świnkami ostrą konkurencję pokarmową. Z drugiej strony, świnki dość dobrze żerują także w czasie lekkiego przyboru wody.

Tam, gdzie świnka dzisiaj występuje, daje sporo wędkarskiej przyjemności. Chętnie chwytają przynętę i umie powalczyć. Półkilogramowe sztuki nie należą do rzadkości, a przecież trafiają się i większe. Takie jak rekordowy okaz złowiony w roku 1987 przez J. Babiarza. Złowiona przez niego świnka mierzyła 62 centymetry długości i ważyła blisko dwa kilogramy (1,95 kg). I takich świnek wszystkim kolegom wędkarzom życzę.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SŁOŃCE TEŻ SZKODZI

O tym, że lato ma się ku końcowi najlepiej świadczą nie tyle zimne wieczory i poranki, ile wyprzedaże towarów z latem związanych. W super- i hipermarketach ceny spadają o 20%, 30%, 50%, a nawet o 70% w porównaniu z tymi z maja i czerwca. Im kto więcej zarobił przed początkiem upałów tym większe wprowadza teraz obniżki. A powszechna szczęśliwość zapanuje wtedy, gdy ceny w sklepach spadną o 100%... Wyprzedaże dotyczą nie tylko letniej odzieży czy obuwi, ale także artykułów plażowych, przeważnie tzw. chińszczyzny, w tym i okularów przeciwsłonecznych, przez niektórych nazywanych – nie wiadomo dlaczego – słonecznymi. O ile jednak wyprodukowane w Chinach buty mogą się rozlecieć po kilku dniach używania, o tyle pochodzące z Państwa Środka okulary przeciwsłoneczne mogą trwale uszkodzić wzrok.

Chociaż z roku na rok coraz więcej krajów wprowadza zaostrzone przepisy dotyczące produkcji wyrobów w opakowaniach aerozolowych, chociaż w coraz popularniejszej klimatyzacji samochodowej jako czynnika chłodzącego używa się bezpiecznego środka to przecież tzw. dziura ozonowa nadal zagraża Ziemi. Zaś owa dziura to wzrost promieniowania ultrafioletowego (UV). Większość ludzi zdaje sobie sprawę, że promienie UV niosą zagrożenie przede wszystkim dla odkrytej skóry. Dlatego ogromną popularność, zwłaszcza latem, zyskują sobie wszelkie preparaty chroniące przed nadmiernym promieniowaniem słonecznym, zarówno cieplnym, jak ultrafioletowym. Nadmiar słońca prowadzić może do zmian nowotworowych skóry, o czym pamiętać powinni nie tylko przebywający latem na plaży, lecz również kierowcy w upalne dni podróżujący z otwartą szybą w przednich drzwiach i łokciem lewej ręki wystawionym na zewnątrz. Taki sposób jazdy stanowi również zagrożenie powstawania zmian reumatycznych w stawie łokciowym.

O ile jednak o raku skóry spowodowanym nadmiernym promieniowaniem UV wiedzą prawie wszyscy, to znacznie mniejsza liczba ludzi zdaje sobie sprawę, że owo promieniowanie stanowi również zagrożenie dla wzroku kablolewicka. Dla kierowców samochodów z metalowym nadwoziem – ale już nie kabrioletów z brezentowym dachem i plastikowymi szybami – pewnym pocieszeniem jest fakt, że nawet zwykła przezroczysta szyba szklana pochłania, w zależności od grubości, od 7 do 34% promieniowania UV. Tak więc jadąc samochodem nawet w słoneczny dzień do pewnego stopnia jesteśmy chronieni przez powierzchnie oszklone auta.

Dodatkową ochroną wzroku mogą być okulary przeciwsłoneczne. Trzeba jednak pamiętać, że ochronę przed promieniami UV daje jedynie szkło, a nie przyciemnione płatki plastiku owo szkło imitujące. Plastik, choćby najbardziej zaciemniony, praktycznie wcale nie pochłania niebezpiecznego promieniowania UV, choć chroni przed oślnieniem. Dlatego każdy kierowca, który zamierza kupić okulary przeciwsłoneczne winien kierować się do renomowanych firm optycznych, a nie rozglądać się po ulicznych stoiskach z modnymi wprawdzie okularami, lecz tanimi głównie dlatego, że zamiast szkła zastosowano w nich plastik.

Brak ochrony oczu prowadzić może do upośledzenia widzenia z powodu tzw. zaćmy. Na to schorzenie oczu zapadają coraz młodszy ludzie.

Ile par okularów przeciwsłonecznych powinien mieć kierowca? Co najmniej dwie. Jedną, która z a w s z e znajdować się będzie w samochodzie pod ręką.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.15 Telezakupy 5.45 Finanse dla ludzi (8): Karty płatnicze – magazyn 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 7.02, 7.34) 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.04 Pogoda poranna 8.10 Zabawy z Lippy and Messy: Kraina muzyki 8.20 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę być królową! (23) 8.35 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirek i Muchomorek mieli przygodę z rakiem (20) 8.45 Miłka i Człapek: Na ratunek (2) 8.55 Moliki książkowe 9.10 I kudłate i łaciate (14) 9.30 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (34) 9.55 Niepokonani. Niezwykłe historie: Krzysztof Krawczyk 10.25 Klan (2308) 10.55 Pokój 107 (12/13) – Nokaut 11.30 Apetyt na miłość (11/13) – serial produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Gdzie przyszłość przeszłości czapkuje – cykl reportaży 12.50 Natura w Jedynie: Małpi gang (4): Wygnaniec z miasta – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2008) 13.20 Operacja Życie (4) – cykl dokumentalny 13.55 Tygrysy Europy (16/18): Przylądek Dobrej Nadziei – serial komediowy produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Szlakiem gwiazd – cykl reportaży 15.45 Stawka większa niż życie (8/18): Wielka wyspa – serial produkcji TVP 16.50 Letnie Igrzyska Paraolimpijskie Londyn 2012 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (42): Śluby i rozstania – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Bulionerzy (34/75): Nadwyżka – serial komediowy produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Will i Dewitt: Zakład (16) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kronika Festiwalu Biegów 20.10 Pogoda 20.20 Jak rozpętałem II wojnę światową (3): Wśród swoich – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Władysław Kowalski, Kazimierz Rudzki, Jan Świdorski, Lech Ordon, Krystyna Borowicz, Anna Głębicka, Zdzisław Kuźniar 21.40 Kronika Paraolimpijska 22.00 Piłka nożna: Superpuchar Hiszpanii: Real Madryt-FC Barcelona 0.50 Liga Mistrzów – skróty 1.20 Party przy świecach – film produkcji TVP 2.25 Deborah – dramat produkcji polskiej (1995); wyk.: Olgierd Łukaszewicz, Renata Danciewicz, Maria Pakulnis, Jerzy Zelnik, Bogusław Sochnacki, Adam Kamień, Marek Barabasiewicz (dozwolone od lat 16) 4.05 Zagadkowa Jedynka 5.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.15 Licencja na wychowanie (86): Kto, kogo, komu, co? 5.50 Licencja na wychowanie (87): Nie sądz książkę po okładce 6.20 Telezakupy 7.00 M jak miłość (23) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.55 Rodzinka.pl (52): Kociaki domowe 11.25 Lokatorzy (197): Cierpienia miłosne 12.00 Familiada (1966) – teleturniej 12.30 Historyczna wizyta 12.55 Lokatorzy (198): Pogromcy zwierząt 13.35 Barwy szczęścia (769) 14.10 XVI Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów 2012 „Don Vasyli i Jego goście” 15.05 M jak miłość (921) 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Świat bez tajemnic: Morskie dzwadła 17.25 Jeden z dziesięciu (9/70) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski 19.10 Herkules (20): Matka wszystkich potworów 20.10 Kino na maksa: Trick – film fabularny produkcji polskiej (2010); reż.: Jan Hryniak; wyk.: Piotr Adamczyk, Marian Dziędziel, Andrzej Chyra, Jerzy Trela, Karolina Gruska, Agnieszka Warchulska, Robert Więckiewicz, Łukasz Simlat, Bartłomiej Topa, Eryk Lubos (dozwolone od lat 16) 22.00 Kryminalne zagadki Las Vegas IX (10/

24) (dozwolone od lat 16) 22.50 Błękitne Góry (2) – film obyczajowy produkcji francuskiej (1998) 0.35 39/89 L.U.C. – Zrozumieć Polskę – widowisko; reż.: Jarosław Minkowicz 1.40 Błękitne Góry (2) – film obyczajowy produkcji francuskiej (1998) 3.10 Święta wojna: Bercik sam w domu (251) 3.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ja wam pokażę! (12/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 7.00 Wilnoteka – magazyn 7.25 Znak Orła (9): Komu służycie 1331 – serial historyczno-przygodowy TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.50 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (22/34) – serial produkcji TVP 12.00 Barwy szczęścia (637) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Polonia w Komie (56) 12.35 Wiadomości 12.50 Wiedźmy (13/13): Dzieje drugiego pocisku – serial produkcji TVP 13.45 M jak miłość (906) – serial produkcji TVP 14.45 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 15.15 Złotopolscy (506): Powrót Maryli – telenowela produkcji TVP 15.50 Festiwal Młodych Talentów – Gala 16.50 Marzenia do spełnienia (22/34) – serial produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie (56) 17.30 Teleexpress 17.55 Ja wam pokażę! (12/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 18.55 Wilnoteka – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (637) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Fortele Jonatana Koota (7): Węzeł Sprytka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Warto kochać (24) – serial produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie (57) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki (46) – widowisko rozrywkowe 23.40 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 11. Przystanek Woodstock 2005 – Moskwa (koncert) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Kurier Myślenicki 17.45 Słowacja na lato 18.00 Kwartet 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 W ciepłym mieście 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Najlepsi gliniarze świata (5/9): Port Moresby – serial prod. angielskiej (2008) 0.24 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 8.30 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 Dlaczego ja? 11.45

VIP – serial sens. 12.45 Dom nie do poznania 13.45 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji USA 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.35 Boski żigolo w Europie – komedia produkcji USA (2005) 22.10 Eskort – komedia produkcji USA (1994) 0.20 Tak, kochanie – serial kom. 0.50 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje 2 – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.15 Agenci NCIS 7 – serial sensacyjny 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 20.50 Pasażer 57 – film sensacyjny produkcji USA (1992) 22.40 Bez przebaczenia – western produkcji USA (1992) 1.20 Uwaga! 1.35 Arkana magii

TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Chuck – serial sens.-kom. 10.25 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 20.00 Prestiż – dramat kostiumowy USA-Wielka Brytania (2006) 22.40 Goście – serial s.f. 23.45 Hot Rod – komedia USA (2007) 1.35 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn 7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Ukryta miłość – telenowela 12.25 4music – magazyn 13.30 Łebski Harry – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Śmiertelna decyzja – film sensacyjny Hongkong (2006) 22.15 Słodczy zemsty – komedia Wielka Brytania-Francja (1998) 0.15 Osobliwości kulturowe – serial dok. 1.15 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.30 Noce i dnie – serial obycz. 8.30 Zorro – serial przygodowy 9.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 10.00 Miam Medical! – serial krym. 11.00 Gliniarz z Memphis – serial krym. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Menu na miarę 13.30 No problem! 14.00 Pokojówka na Manhattanie – telenowela 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.30 Podniebny horror – serial dok. 16.40 Taki jest świat 17.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Współcześni muszkietierowie – film sensacyjny USA (2011) 22.00 Zagłada z kosmosu – film katastroficzny USA (2010) 0.00 Ale numer! 0.30 Goło i wesoło 1.00 Muzyczne życzenia – program rozrywkowy

XVI edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już sześć lat. W tym okresie wiele jego laureatek zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio... Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Od początku przy konkursie pomaga nam agencja Rores Models (www.rores.pl) – sprawując patronat artystyczny. Laureatki konkursu poza cennymi nagrodami mają szansę na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki. Dodatkowo kandydatki prezentowane u nas w tej edycji biorą także udział w internetowym konkursie Dziewczyna Miesiąca (www.miss-mister.pl), w którym głosują internauci z ponad 30 krajów świata. Najlepsze kandydatki we wrześniu wezmą udział w specjalnych warsztatach artystycznych przygotowujących je do finałowej gali. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do konkursu mogą się zgłaszać, wysyłając swoje zdjęcia oraz podstawowe informacje na adres e-mailowy: rores@bci.pl.

Kolejną kandydatką do tytułu miss jest Joanna Migacz. Do Nowej Huty przybyła z Nowego Sącza. Przeniosła się do Krakowa na studia projektowania odzieży. I mieszka w Nowej Hucie od 2 lat. Nie żałuje tego. Klimat Nowej Huty, przestrzeń, parki (zwłaszcza park Lotników) były i są inspiracją jej twórczości. Projektuje odzież. Ma za sobą już wiele pokazów mody w renomowanych miejscach w Krakowie i nie tylko, bo także np. w Katowicach. Teraz myśli o studiach wyższych na kierunku artystycznym, ze względu na dotychczasową działalność i zainteresowania. Interesuje się przede wszystkim sztuką nowoczesną i architekturą gotycką oraz podróżami, zwłaszcza tanimi. Lubi sobie takie zorganizować. W te wakacje była w Hiszpanii. Jest pod urokiem Barcelony. Kandydatkę ciekawi także gospodarka i biznes, ale też i kuchnia. Lubi gotować, teraz jest na etapie fascynacji smakowej kuchnią egzotyczną. W Krakowie jest dużo sklepów z takimi produktami i dodatkami, więc może poeksperymentować. Lubi czytać książki, gdyby pozwalał czas, mogłaby to robić non-stop. Dobry sposób na relaks to spacer w górach i jazda na rowerze. Dużo czasu zajmuje jej projektowanie odzieży i malowanie obrazów. Myśli o swoim wernisażu.



Szanuje polityków, którzy realizują obietnice, są szczerzy i uczciwi wobec wyborców. Jeśli chodzi o młodych ludzi, to uważa, że większość nie wierzy w siebie, popada w depresję z powodu braku pracy. Przeraża ją, że wielu młodych interesuje się wyłącznie imprezami i zabawą, nie myśląc o edukacji i przyszłości, mało angażuje się w sport. Nowa Huta dla Joanny to przede wszystkim przestrzeń – pod każdym względem. Dużo zieleni. Jej ulubione: potrawa – czekolada, pisarz (poeta) – Joanna Chmielewska, zespół Guns'n'Roses, książka – „Wszystko czerwone”, samochód – Ford Mustang, stare BMW, kraj – Polska, miasta – Paryż, Barcelona i Nowy Sącz. Autorytet moralny – zawsze mama.

(mp)

Prawnik radzi

BEZPŁATNE LECZENIE W UNII EUROPEJSKIEJ

Nagła choroba, uraz lub wypadek podczas urlopu za granicą nie oznacza konieczności poniesienia wydatków na leczenie. Pod warunkiem że przed wyjazdem na wakacje zostanie wyrobiona Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ). Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego można uzyskać w każdym oddziale Narodowego Funduszu Zdrowia.

Osobie opłacającej składkę zdrowotną przysługuje leczenie gwarantowane przez publiczny system ubezpieczeń kraju UE, gdzie spędza urlop. Musi mieć jednak EKUZ. W tym celu należy złożyć wniosek o wydanie karty w oddziale lub delegaturze NFZ. Można go pobrać ze strony internetowej funduszu (www.nfz.gov.pl) albo w jego oddziale. Tam też po wypełnieniu można go złożyć osobiście lub przesłać pocztą, faksem lub za pośrednictwem e-maila. Jeżeli zostanie dostarczony w ten ostatni sposób (i tym samym nie będzie na nim podpisu wnioskodawcy), to trzeba go odebrać osobiście. Do wniosku nie trzeba dołączać zdjęcia, bo EKUZ, która ma formę plastikowej karty, go nie zawiera. Wniosek jest kompletny jedynie wtedy, gdy został do niego dołączony dokument potwierdzający ubezpieczenie zdrowotne osoby ubiegającej się o kartę lub jego kserokopia. Dla osoby zatrudnionej dowodem ubezpieczenia jest druk RMUA lub aktualne zaświadczenie z zakładu pracy. Przedsiębiorca może dołączyć kserokopię zgłoszenia do ubezpieczenia oraz dowód opłaconej składki za ostatni miesiąc. Dla emerytów i rencistów dowodem jest kopia legitymacji, zaświadczenie z ZUS lub KRUS lub aktualny odcinek renty lub emerytury. Kartę odbiera się w oddziale lub delegaturze NFZ. Jeżeli wniosek nie zawiera błędów formalnych i nie ma potrzeby uzupełnienia załączników, jest ona wydawana jeszcze w dniu złożenia wniosku. W okresie wakacyjnym czas oczekiwania na dokument może się jednak wydłużyć. Nie warto więc z wyrobieniem EKUZ zwlekać do ostatniej chwili przed wyjazdem na wakacje. Karta może być wydana osobie trzeciej, pod warunkiem że została do tego upoważniona przez wnioskodawcę. Za jej wyrobienie nie jest pobierana żadna opłata. EKUZ jest ważna przez pół roku. Na pięć lat otrzymują ją jedynie emeryci. Okres ważności karty jest liczony od dnia złożenia wniosku w NFZ o jej przyznanie, a nie od momentu jej otrzymania.

(sp)

TVP1

5.15 Telezakupy 5.45 Finanse dla ludzi (9): Lokata i konto oszczędnościowe – magazyn 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 7.02, 7.34) 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Zabawy z Lippy and Messy: Kraina muzyki (2) 8.15 Film dla dzieci 8.25 Świat Małej Księżniczki II: Ja chcę grać w piłkę (24) 8.40 Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn 8.55 Rodzinka Dinka (8) – magazyn 9.15 Bajki z mchu i paproci: Jak Żwirek i Muchomorek zagrali małej ruszałce (24) 9.25 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (35) 9.55 Niepokonani. Niezwykłe historie: Olga Bończyk – talk-show 10.30 Klan (2309) – telenowela produkcji TVP 10.55 Klan (2310) 11.25 Apetyt na miłość (12/13) – serial produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 To się opłaca – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce: Małpi gang (5): Życie na ulicy – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2008) 13.20 Operacja Życie (5) – cykl dokumentalny 13.50 Tygrysy Europy (17/18): Porwanie – serial komediowy produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Szlakiem gwiazd – cykl reportaży 15.45 Stawka większa niż życie (9/18): Genialny plan pułkownika Krafta – serial produkcji TVP 16.50 Letnie Igrzyska Paraolimpijskie Londyn 2012 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (43): Agent – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Bulionerzy (35/75): Przechył – serial komediowy produkcji TVP 18.50 Kronika Paraolimpijska 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Powrót do Ursalii (47) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kronika Festiwalu Biegów 20.10 Pogoda 20.20 Ojciec Mateusz: Wypadek – serial kryminalny produkcji TVP 21.15 Sprawa dla reportera 22.10 Sensacyjne lato w Jedyńce: Determinator (2/13) – serial kryminalny produkcji TVP 23.05 Wakacyjny seans filmowy: Klub szczęścia – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Wayne Wang; wyk.: Tsai Chin, Kieu Chinh, Lisa Lu, France Nuyen, Rosalind Rao, Tamlyn Tomita (dozwolone od lat 16) 1.30 Zawrócony – film produkcji TVP; reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Zbigniew Zamachowski, Marek Kondrat, Marek Frąckowiak, Stanisław Górk, Henryk Bista, Zofia Rysiówna, Anna Waszczyk 3.00 Notacje: Andrzej Żupański: Zaczęło się 1 Września 1939 – cykl dokumentalny 3.15 Zagadkowa Jedyńka 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Licencja na wychowanie (88): Nie ufaj Matce Polce 5.55 Licencja na wychowanie (89): Fala 6.30 Telezakupy 7.05 M jak miłość (24) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.55 Rodzinka.pl (1): Ferie w domu – serial komediowy produkcji TVP; reż.: Patryk Yoka; wyk.: Małgorzata Kożuchowska, Tomasz Karolak, Maciej Musiał, Maciej Zdrójkowski, Mateusz Pawłowski, Jacek Braciak, Agata Kulesza 11.25 Lokatorzy (199): Życzę miłego dnia! – serial komediowy produkcji TVP 11.55 Jeden z dziesięciu (25/68) – telenowela 12.30 Pozyteczni.pl (32) 13.00 Lokatorzy (200): Wazonik szczęścia 13.35 Barwy szczęścia (770) 14.10 Postaw na milion (34) – telenowela 15.05 M jak miłość (922) 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda 16.30 Świat bez tajemnic: Cyk rodzinny – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Lia Dosik Carney 17.20 Jeden z dziesięciu (10/70) – telenowela 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Reporter Polski – magazyn 19.10 Herkules (21): Po tamtej stronie – serial produkcji amerykańskiej (1995) 20.10 Na oczach

wszystkich – thriller produkcji kanadyjskiej (2010); reż.: Phillippe Gagnan; wyk.: Jodi Lyn O'Keefe, Peter Stebbings, Ray Galletti 21.45 Felieton Kocham Kino 21.50 Kocham Kino: Plac Zbawiciela – dramat produkcji polskiej (2006); reż.: Joanna Kos-Krauze, Krzysztof Krauze; wyk.: Jowita Budnik, Arkadiusz Janiczek, Ewa Wencel, Jerzy Gudejko, Beata Tyszkiewicz, Beata Fudalej (dozwolone od lat 16) 23.50 Bałtycki Festiwal Piosenki Karlshamn 2012; koncert 0.55 Niepokonany Tom Cruise – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2010) 1.55 Trick – film fabularny produkcji polskiej (2010); reż.: Jan Hryniak; wyk.: Piotr Adamczyk, Marian Dziędziel, Andrzej Chyra, Jerzy Trela, Karolina Gruska, Agnieszka Warchulska, Robert Więckiewicz, Łukasz Simlat, Bartłomiej Topa, Eryk Lubos (dozwolone od lat 16) 3.30 Święta wojna: Cellulit – serial produkcji TVP 3.55 Art Noc: Halucynacje – koncert piosenek Grzegorza Ciechowskiego (Spotkania Zamkowe „Śpiewajmy poezję” w Olsztynie) 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ja wam pokażę! (13/13) 7.00 Reporter Polski 7.25 Janka (2): Spełnione marzenie 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.40, 10.10; Panorama: 9.25) 10.50 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Marzenia do spełnienia (23/34) 12.00 Barwy szczęścia (638) 12.25 Polonia w Komie (57) 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (21) 13.45 M jak miłość (907) 14.40 Skarby nieodkryte 15.15 Złotopolscy (507): Pogryziony 15.45 Acid Drinkers: Waran z Comodo Live – koncert 16.50 Marzenia do spełnienia (23/34) 17.20 Polonia w Komie (57) 17.30 Teleexpress 17.55 Ja wam pokażę! (13/13) 18.55 Reporter Polski – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (638) 19.45 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta (9): Przestępca jest wśród nas 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Falszerze. Powrót sfory (13/14) 21.45 Polonia w Komie (58) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Pitbull (21) (dozwolone od lat 16) 23.40 Marsz wyzwolicieli – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Kwartet 17.45 Na rynku pracy 17.55 Jedźmy na 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Słowacja na lato 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 TV Lato 19.15 Pod Tatrami 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.42 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 TV Lato 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Ostatnie rozmowy z wieź (9/11) – film dok. prod. angielskiej (2009); reż.: James Kent 0.52 Powstanie warszawskie – cykl dok.

POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany 8.30 Pies Huckleberry – serial animowany 8.45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 9.45 Czarodziejki – serial fantasy 10.45 Dlaczego ja? – program publicystyczny 11.45 VIP – serial sensacyjny 12.45 Dom nie do poznania 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Prezydencka córka – komedia romantyczna produkcji USA (2004) 22.15 Szkoła uwodzenia – film obyczajowy USA (1999) 0.20 Kobiety klub zbrodni – serial kryminalny 1.20 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 9.55 Na Wspólnej – serial obycz. 11.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.15 Ostry dyżur – serial obycz. 13.15 Dowody zbrodni 7 – serial krym. 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.50 W-11 – Wydział Śledczy 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy 20.50 Kuchenne rewolucje 5 – pr. rozrywkowy 21.50 Piekielna głębia – film sensacyjny USA (1999) 0.00 Uwaga! 0.15 Arkana magii

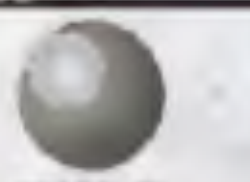
TVN 7



6.25 We dwoje 7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10.30 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 18.55 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 20.00 Hot Rod – komedia produkcji USA (2007) 21.45 Podkomisarz Brenda Johnson – serial sensacyjny 22.50 Scooby - Doo 2: Potwry na gigantycie – komedia USA (2004) 0.50 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Eva Luna – telenowela 10.25 Ukryta miłość – telenowela 12.25 4music – magazyn muzyczny 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Osaczona – serial obycz. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość – telenowela 19.00 Galileo 20.00 Pościg – thriller produkcji USA (2001) 21.55 Listy od zabójcy – thriller USA-Wielka Brytania (1998) 0.05 Wzór – serial krym. 1.00 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.00 Lalka – serial obycz. 8.35 Zorro – serial przygodowy 9.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 10.00 Gwiazda Orientu – baśń filmowa Niemcy (2008) 12.00 Ale numer! 13.00 Muzyczne życzenia – pr. muzyczny 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Zorro – serial przygodowy 15.25 Mózg – komedia sensacyjna Francja-Włochy (1969) 17.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.30 Yogi – łowca skarbów 19.00 Co nowego u Scooby'ego? 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Kto wrobił Królika Rogera? – komedia produkcji USA (1988) 22.00 Czerwony orzeł – film sensacyjny Tajlandia (2010)

Zaoczne Licea
Ogólnokształcące FWP

- po ukończeniu gimnazjum lub szkoły podstawowej (6 sem.)
- po ukończeniu zasadniczej szkoły zawodowej (4 sem.)

Policealne Studium
Zawodowe FWP

- > technik kelner – barman (II klasa)
- > technik administracji
- > technik rachunkowości
- > technik BHP

Kraków 31-826, os. Złotej Jesieni 2

☎ 12 641-65-14, 12 641-65-62

info@fwp.krakow.pl www.fwp.krakow.pl

IV NOWOHUCKI BIATHLON ROWEROWY

Organizatorzy IV Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego – Stowarzyszenie „Moja Nowa Huta”, FHU „Elmar” oraz Zarząd Fabryczny Ligi Obrony Kraju informują, że w dniu 8.09.2012 r. odbędzie się IV Nowohucki Biathlon Rowerowy. Jest to impreza niepowtarzalna, która do tej pory nie była organizowana w żadnym innym mieście. Patronat honorowy nad wydarzeniem, podobnie jak w poprzednich latach, objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Trasa biathlonu wiedzie przez okolice mało znanej Nowej Huty. Są to malowniczo piękne, zielone tereny osiedli: Mogiły, Pleszowa, Kujaw, Chalupek i Branic. Oprócz jazdy na rowerze po wyznaczonej trasie, zawodnicy sprawdzają swoje umiejętności strzeleckie. Po przejechaniu części wyznaczonej trasy meldują się na strzelnicę LOK w Pleszowie. Tam oddają 5 strzałów z karabinka do tzw. biathlonu. Za każdy niecelny strzał zawodnikowi dolicza się – do czasu w którym pokonał całą trasę –

1 minutę karną. Zawody rozgrywane są w 4 kategoriach wiekowych, oddzielnie dla pań i panów. Dla najlepszych zawodników czekają nagrody. Zgłoszenia do zawodów przyjmowane są: w sklepie rowerowym FHU „Elmar” w os. Piastów 60 A paw. 3, w redakcji „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” w al. Jana Pawła II 232, w sklepie rowerowym „Mudserwis” w os. 2 Pułku Lotniczego 47 B i w „Chacie u Szpinaka” w Nowohuckim Centrum Kultury w al. Jana Pawła II 232. Regulamin biathlonu, formularz zgłoszeniowy oraz inne informacje dotyczące IV Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego można znaleźć na stronie internetowej: www.elmar.interial.pl lub na stronie www.biathlonrowerowy.pl. W dniu 26.08.2012 r. organizator przeprowadzi strzelanie szkoleniowe na strzelnicę LOK w Pleszowie w godz. 10.00-14.00. Będzie również możliwość objechania na rowerze trasy biathlonu. Zapraszamy!

(mp)

IV Nowohucki Biathlon Rowerowy
PATRONAT HONOROWY
Prezydent Miasta Krakowa
Jacek Majchrowski

Start i zakończenie - Stadion „Hutnika”
Trasa w malowniczym terenie
Starej Mogiły, Pleszowa, Kujaw
i Chalupek
Strzelanie na strzelnicę LOK
w Pleszowie
Trasa 20km

START godz. 10:00
8IX 2012

ZGŁOSZENIA
do 31 sierpnia 2012 r.

Redakcja Głos TYGODNIK NOWOHUCKI
Kraków, Al. Jana Pawła II 232 (bud. NCK)
tel. 12 643 44 33

sklep rowerowy ELMAR
Kraków, os. Piastów 60 paw. 3
tel. 12 647 13 88

sklep rowerowy MUDSERWIS
Kraków, II Pułku Lotniczego 47 B
tel. 12 357 11 19

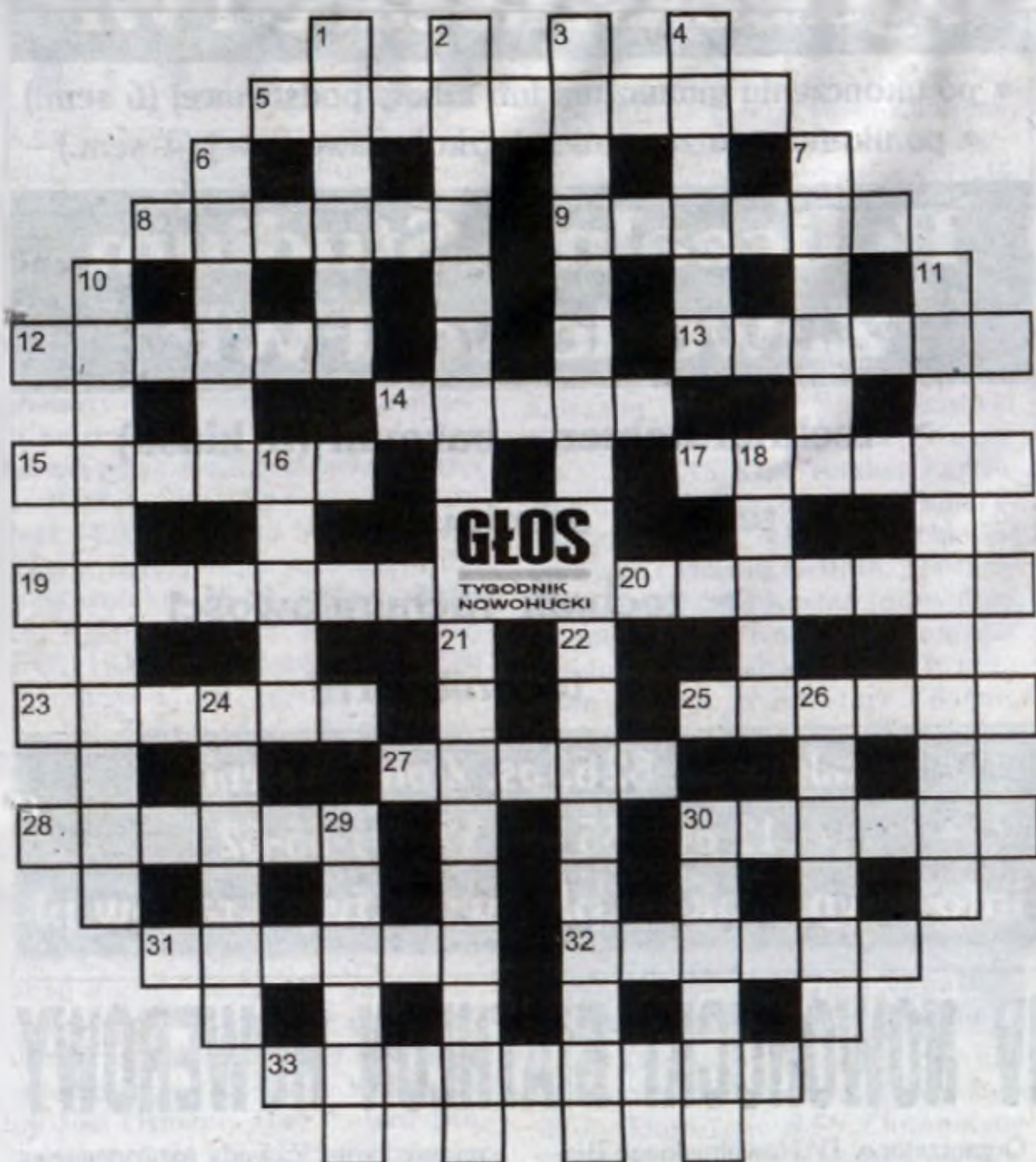
REGULAMIN
na stronie:
www.biathlonrowerowy.pl
www.elmar.interial.pl

Organizatorzy:

Sponsorzy:

Media:





GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. żądanie poparte groźbą, 8. sycylijska zмова milczenia, 9. osoba podatna na hipnozę, 12. węgierski kompozytor i pianista (1881–1945), 13. kwiecista mowa, 14. atmosfera emanująca z jakiejś osoby, aura, 15. prezydent Francji w latach 1995–2007, 17. gałąź produkcji lub handlu, 19. najwyższy szczyt w Bieszczadach, 20. podkład, spódnia warstwa, 23. mieszka nad Niemnem, 25. roślina strączkowa, 27. narciarskie okulary, 28. Rudawa dla Wisły, 30. kraina w dorzeczu Łyny i Pasłęki, 31. łatwo ulega strachowi, 32. nagonka, 33. przewiduje tylko rzeczy najgorsze.

PIONOWO: 1. student seminarium duchownego, 2. śliwa o żółtych owocach, 3. wyspa u południowych wybrzeży Australii, 4. skrzynka z ozdobnymi przegródkami, 6. miłośnik, zwolennik, 7. najwyższy szczyt Półwyspu Bałkańskiego w Bułgarii, 10. rosyjski kompozytor i pianista (1873–1943), 11. maneż, 16. świadectwo nieobecności uwalnia od podejrzeń, 18. prawniczy zawód, 21. ośrodek turystyczny nad zaporą na Dunajcu, 22. mieszkańcy południowej Belgii, 24. wytrzebiiony ogier, 26. berlińska rzeka, 29. lepszy w ręku niż gołąb na dachu, 30. jedna z operacji przy kasie.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 4 września 2012 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 32:

POZIOMO: 5. Mackiewicz, 8. arkusze, 9. torys, 12. szyfon, 13. trauma, 14. uczta, 15. wstecz, 17. plater, 19. Bawaria, 20. igliwie, 23. Mozela, 25. bawoły, 27. śluz, 28. piekło, 30. Sodoma, 31. Leeds, 32. ciemność, 33. posterunek.

PIONOWO: 1. Saturn, 2. skrzypce, 3. dentysta, 4. Bierut, 6. zastawa, 7. trufle, 10. kamieniołomy, 11. Szostakowicz, 16. Cyryl, 18. lilia, 21. sylwester, 22. Bizancjum, 24. Eskulap, 26. Wodnik, 29. Odessa, 30. szereg.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 32 wylosował p. Mieczysław Godziszewski z os. Kościuszkowskiego. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TRWAJĄ TARGI SZTUKI LUDOWEJ

Blisko 400 twórców ludowych (m.in. garncarze, koronczarki, tkacze, hafciarze, rzeźbiarze i kowale) oraz ponad 120 zespołów pieśni i tańca, kapel ludowych oraz gawędziarzy bierze udział w Międzynarodowych Targach Sztuki Ludowej na Rynku Głównym. Targi otworzył w ubiegły piątek (17 sierpnia) prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

To już 36. edycja wydarzenia, które jest największą i najpełniejszą prezentacją polskiej sztuki ludowej oraz rękodzieła ludowego i artystycznego w Europie. Targi są doskonałą szansą zaprezentowania Krakowowi i światu przebogatej tradycji naszej ludowej wytwórczości, jej niepowtarzalnego piękna i artystycznej, wykonawczej doskonałości. Na Rynku Głównym, przez 10 dni trwania imprezy (do 26 sierpnia), zaprezentuje się około 400 twórców ludowych (m.in. garncarze, koronczarki, tkacze, hafciarze, rzeźbiarze, artyści malujący na szkło, kowale, ceramicy, jubilerzy i wielu innych). Na estradzie w Rynku Głównym koło Ratusza wystąpi ponad 120 zespołów pieśni i tańca, kapel ludowych oraz gawędziarzy. Spółdzielnie i spółki cepeliowskie oraz inni goście Targów oferować będą

atrakcyjne wyroby będące owocem pracy i talentu twórców ludowych z całego świata. Dodatkowo artyści zdemonstrują publiczności rozmaite techniki wytwórcze.

W nadchodzący weekend warto więc wybrać się na krakowski Rynek, tym bardziej, że to ostatnie dni Targów Sztuki Ludowej. Czwartek, 23 sierpnia, to Dzień Miasta i Gminy Pińczów; w piątek, 24 sierpnia, najważniejsza będzie Słowacja – Mały Wielki Kraj; w sobotę, 25 sierpnia, prezentować się będzie Gmina Biały Dunajec. Natomiast w niedzielę, 26 sierpnia, czyli w ostatnim dniu Targów, obchodzony będzie Dzień Ziemi Nowotarskiej.

Organizatorem wydarzenia jest Fundacja „Cepelia” Polska Sztuka i Rękodzieło.

18.08. w godzinach porannych, w rejonie os. Teatralnego, na terenie placu zabaw, patrol podjął interwencję do trzech mężczyzn spożywających alkohol. Podejrzanie straźników wzbudziło jednak zachowanie i podawana tożsamość jednego z mężczyzn, a także usilne potwierdzanie jej zgodności przez kom-

NA STRAŻY MIASTA

panów. Strażnicy podjęli decyzję o przewiezieniu mężczyzny do komisariatu policji. Funkcjonariusze policji dopiero po komputerowym porównaniu linii papilarnych ustalili i potwierdzili jednoznacznie jego tożsamość. Okazało się, że mężczyzna jest poszukiwany listem gończym za wielokrotne i bardzo poważne przestępstwa. Strażnicy przekazali ujętego mężczyznę policji, a na jego rękach zatrzasnęły się kajdanki.

16.08. o godz. 13.25 dyżurny został poinformowany, że w osiedlu Miśtrzejowice, po terenie zielonym pomiędzy parkingiem, a blokiem pełza metrowy wąż. Funkcjonariusze przed schowaniem się węża do jamy w ziemi wykonali jego dokumentację fotograficzną, w szczególności jego głowy, w celu ustalenia gatunku węża. Wykonane zdjęcia zostały wysłane e-mailem do specjalisty od gadów oraz pracownika ZOO zajmującego się węzami. Po weryfikacji stwierdzono, że wąż znajdujący się na terenie zielonym to zaskronec zwyczajny, gad niejądliwy, ale będący pod ścisłą ochroną.

16.08. o godz. 12.15 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przy ulicy Petofiego, w rejonie bloku chodzi kobieta, która wygląda na zagubioną. Funkcjonariusze zauważyli opisaną kobietę. Była to osoba w podeszłym wieku, w rękach trzymała frotowy ręcznik, wyglądała na dezorientowaną, nie wiedziała gdzie jest, ale podała swoje dane osobowe i adres zamieszkania. Kobieta uskarżała się na duszności, miała problem z oddychaniem oraz widoczne ślady otarć na kolanach. Strażnicy wezwali karetkę pogotowia ratunkowego, którą zabrano kobietę do Szpitala im. Rydygiera. Małżonka kobiety telefonicznie została poinformowana o losie żony. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 10.09.2012 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czamy z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 28 sierpnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Trudi Canavan pt. „Królowa zdrajców” (wyd. Galeria Książki). Lorkin, syn Wielkiego Mistrza Akkarina, wraca do Sachaki po kilku miesiącach spędzonych wśród buntowników. Zaraz, Królowa Zdrajców, zleca mu niebezpieczne zadanie. Ma on doprowadzić do sojuszu pomiędzy swoim ludem a Zdrajcami. Lorkin musi stać się czarnym magiem, aby nauczyć się panować nad nowego rodzaju mocą.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 28 sierpnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

DYWAN BYŁ ZA CIĘŻKI?

3 sierpnia o godz. 13.07 mieszkanka os. Krakowiaków powiadomiła oficera dyżurnego komisariatu na os. Zgody o tym, że wraz ze znajomą poszły za złodziejem, który skradł jej rower. Informowała, że sprawca jest w rejonie placu Bieńczyckiego. Jak powiedziała policji, chwilę wcześniej przyjechała rowerem pod blok w którym mieszka. Zostawiła go przed wejściem do klatki schodowej i zabezpieczyła zakładając blokadę między ramą a jednym z kół. Od czasu do czasu wyglądała przez okno sprawdzając czy rower jeszcze tam stoi. Ale rower zniknął. Czujność sąsiadka chyba nie zawiodła, bo niedługo potem zadzwoniła do niej znajoma, która powiedziała, że widziała mężczyznę w średnim wieku niosącego dywan. Ten zatrzymał się, zabrał rower i na nim położył dywan. Poszedł w kierunku placu. Wtedy obie poszły za złodziejem zawiadamiając policję o kradzieży. Gdy radiowóz podjechał na plac, kobiety wskazały złodzieja. Został zatrzymany. Poszkodowana odzyskała rower, niestety ze zniszczonym kołem. Złodziejowi pewno było wszystko jedno, ale gdy prowadził rower linka zabezpieczająca uszkodziła szprychy. Zatrzymany ma 61 lat. Mieszka na pobliskim osiedlu. Żyje ze zbierania tzw. surowców wtórnych. Poszkodowana wartość roweru wyceniła na 600 zł. Otrzymał zarzut kradzieży. Przyznał się do winy. Karze poddał się dobrowolnie.

OSZUST KREDYTOWY ZATRZYMANY

Policjanci zajmujący się zwalczaniem przestępczości „przeciwko mieniu” za-

trzymali 32-letniego mieszkańca Krakowa podejrzanego o oszustwa kredytowe. Oferował pomoc w załatwieniu tzw. trudnych kredytów. Pobierał prowizję i... zniknął. Klientów zdobywał poprzez ogłoszenia w Internecie lub przez znajomych, którzy polecali go osobom znajdującym się w trudnej sytuacji finansowej, nie posiadających bankowej zdolności kredytowej. Mężczyzna umawiał się z klientami na rozmowę, przedstawiał propozycję pośrednictwa w „załatwieniu” bankowych formalności i określał wysokość prowizji jaką pobierał za jej udzielenie. Zwykle była to kwota od 500 zł do 3000 zł, w zależności od wysokości wnioskowanego kredytu. Po otrzymaniu prowizji kontakt z pośrednikiem urywał się. Nie odbierał telefonów, nie można go było odnaleźć. Oszukani klienci zaczęli zgłaszać policji swoje podejrzenia o popełnieniu przestępstwa na ich szkodę.

Policjanci analizując wpływające zgłoszenia odnaleźli cechy wspólne w sposobie postępowania sprawcy i wytypowali osobę podejrzaną o dokonywanie tych przestępstw. I tak 8 sierpnia pod zarzutem oszustwa został zatrzymany 32-letni mężczyzna. Przedstawiono mu zarzuty obejmujące kilkanaście takich czynów. Wiadomo już policji, że oszukanych przez niego ludzi jest więcej. Starają się dotrzeć do pokrzywdzonych. Policja prosi pokrzywdzonych w ten sposób, o kontakt telefoniczny lub z najbliższym komisariatem policji. Przypominamy telefony: 112, lub 997.

Postępowanie w tej sprawie prowadzone jest pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Nowej Hucie. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Carlosa Ruiz Zafóna pt. „Marina” (wyd. Muza). Barcelona, lata osiemdziesiąte XX wieku. Oscar Drai, zauroczony atmosferą podupadających secesyjnych pałaców, otaczających jego szkołę z internatem, śni swoje sny na jawie. Pewnego dnia spotyka Marinę, która od pierwszej chwili wydaje mu się nie mniej fascynująca niż sekrety dawnej Barcelony. Śledzi zagadkową damę.

Krok, krok, za krokiem krok, czyli...

Współczesne pielgrzymowanie

Idą mali, najmłodszy nowohucki pielgrzym Pieszej Pielgrzymki Krakowskiej na Jasną Górę miał 2,5 miesiąca, idą młodzi – wciąż żywy jest zwyczaj brania podczas pielgrzymki ślubów, idą starzy. W tym roku z Krakowa do Częstochowy wędrowało niemal 10 tys. osób. Z Nowej Huty na pielgrzymkę wyruszyło ponad 800 osób.

W tym roku Piesza Pielgrzymka Krakowska na Jasną Górę zorganizowana została już 32 raz. O tym jakie jest współczesne pielgrzymowanie i dlaczego ludzie, w każdym wieku, niezmiennie od lat, wybierają tę formę spędzania czasu, rozmawiam z Anną Radoń Szefową Bazy Członu IV Nowohuckiego PPK, oraz Księdzem Krzysztofem Polewką – Przewodnikiem Głównym Członu IV Nowohuckiego.

Czy dziś pielgrzymuje się inaczej niż te trzydzieści parę lat temu?

Anna Radoń: Zewnętrzna forma pielgrzymowania na pewno zmieniła się na przestrzeni tych kilkudziesięciu już lat. Trzydzieści lat temu pewnie nikt nie podejrzewał, że podczas pielgrzymki na każdym postoju będzie mógł zakupić prowiant, gdy gorzej się poczuje będzie mógł odcinek drogi przejechać transportem chorych, że nad zdrowiem i bezpieczeństwem pielgrzymów czuwać będzie kilkunastoosobowy sztab służby medycznej na czele z lekarzami i ratownikami medycznymi. Wszystkie te udogodnienia, stanowiące w znacznej mierze narzucone z góry wymogi prawne sprawiają, że trud pielgrzymowania może podejmować coraz więcej ludzi i że mając zapewnione te najbardziej podstawowe potrzeby, nie martwiąc się chociażby o dach nad głową czy o to co zjedzą następnego dnia, mogą w pełni oddać się refleksyjnej zadumie, modlitwie, spotkaniu z Bogiem, z drugim człowiekiem, z samym sobą. Bo przecież to, co sprawia, że ludzie od lat podejmują trud pielgrzymowania nie zmieniło się.

Czym tak naprawdę jest pielgrzymka, czy jest to forma odpoczynku, czy może raczej modlitwy? Kto i dlaczego decyduje się pielgrzymować?

Ksiądz Krzysztof Polewka: Pielgrzymka to niezwykle dzieło, które tworzy Bóg i ludzie szukający czegoś więcej w świecie wiary. Na pielgrzymce spotyka się ludzi, którym się naprawdę chce. Drogą pielgrzymy idą tylko ci, co nie zwykli czekać z założonymi rękami i narzekać, gdy w ich życiu wydarza się dramat za dramatem. To są konkretne ludzkie sytuacje, których rozwiązania czy mocy do ich zaakceptowania i przyjęcia, poszukuje się w drodze do Matki Bożej, u Niej samej. Na pielgrzymce jest miejsce dla każdego: i tego, co dziękuje, i tego, co prosi, i tego, co pokutuje. A każdy metr drogi jest wchodzeniem w tajemnicę samego siebie. Pielgrzym to człowiek mocny wiarą. Jednak tę świadomość ma się dopiero na końcu drogi, po pokonaniu niewygód, różnych trudności i problemów, swojej fizycznej słabości i zmęczenia, i tych 150 km dzielących Kraków od Częstochowy. Bycie w środowisku takich ludzi, rozmowy i spotkania, wędrowanie z nimi przez tych kilka dni daje radość i poczucie sensu.

Anna Radoń: Pielgrzymują wszyscy, bez względu na wiek, sytuację rodzinną czy zawodową – dorośli i dzieci, ludzie młodzi i starsi, całe rodziny i osoby samotne, osoby świeckie i duchowne. Dlaczego podejmują ten trud? Pewnie byłoby tyle odpowiedzi. Ilu pielgrzymów.

Czy na przestrzeni ostatnich lat widać wzrost/spadek zainteresowania pielgrzymką?

Anna Radoń: Może się wydawać, że w dzisiejszych czasach, gdy wczasy all inclusive w Tunezji czy Egipcie stają się wręcz powszechną formą wypoczynku, pełna trudu i wymagająca wyrzeczeń pielgrzymka straci na swej popularności. Nic bardziej mylnego! Może właśnie tym bardziej dzisiaj, w świecie, w którym żyjemy pod nieustanną presją czasu i otoczenia, w ciągłym szumie informacyjnym, w którym wciąż jesteśmy porównywani i oceniani, w którym wymaga się od nas, abyśmy byli najlepsi, najpiękniejsi, naj..., w

świecie w którym porozumiewamy się przy pomocy sms'ów i facebooka, i w którym nie raz brakuje nam czasu na szczerą rozmowę w rodzinie, w którym otoczeni ludźmi czujemy się tak bardzo samotni... człowiek jak nigdy dotąd, tak bardzo potrzebuje wyciszenia, spotkania z Bogiem, drugim człowiekiem i samym sobą. Na pielgrzymce nie musimy się spieszyć, możemy wreszcie zatrzymać się i pochylić nad swoim życiem; zapytać siebie po co tak naprawdę żyjemy i dokąd zmierzamy. Jestem przekonana, że każdy bez względu na sposób w jaki przeżywa swoją wiarę na pielgrzymce znajdzie coś dla siebie: codzienna Msza Święta, liczne konferencje podczas trasy i na postojach, pogodne wieczory, koncerty, adoracja, mecz piłkarski; radość z poczucia wspólnoty, ale i możliwość wyciszenia się.

A jak wygląda zaplecze takiej pielgrzymki? Czy bycie jej współorganizatorem to ciężka praca? Od jak dawna Wy ją wykonujecie?

Ksiądz Krzysztof Polewka: O pielgrzymów troszczyć się rozmaite służby pielgrzymkowe: lekarze i maltańscy dbający o zdrowie wszystkich, porządkowi i piloci bezpiecznie prowadzący po drogach i skrzyżowaniach, kierowcy samochodów bagażowych i zaopatrzenia, służba techniczna (nagłośnienie), kwatermistrzowie, służba utrzymania czystości, gorąca i zimna woda na postojach. No i oczywiście księża przewodnicy prowadzący poszczególne grupy. Trzeba podkreślić, że wszyscy pracujący w poszczególnych służbach (sztab i baza pielgrzymki) robią to całkowicie bezinteresownie, sami będąc pielgrzymami służą swoją wiedzą i umiejętnościami, często poświęcając czas urlopu czy wakacji. Za to wszystko serdecznie im dziękuję! Ja osobiście w tym roku siedziałem 11 raz w pielgrzymce, 3 raz jako główny koordynator IV Wspólnoty Nowohuckiej. Przygotowanie do następnej pielgrzymki zaczyna się naprawdę po zakończeniu ostatniej, bo za każdym razem pojawiają się sprawy i problemy, które trzeba rozwiązać na przyszłość. Sztab spotyka się, podsumowuje ostatnią pielgrzymkę i zaczyna myśleć, podejmuje ustalenia o następnej już we wrześniu.

Anna Radoń: W tym roku na pielgrzymce byłam jedenasty raz, w tzw. bazie (czyli grupie organizatorów) dziesiąty raz, a jako Szefowa Bazy po raz trzeci. Będąc na pielgrzymce po raz pierwszy zupełnie nie zdawałam sobie sprawy z tego, że nad powodzeniem tego dzieła czuwa sztab kilkudziesięciu (blisko sześćdziesięciu) osób. Są to często osoby niewidoczne, ale bez których pielgrzymka pewnie nie wyszłaby nawet z Krakowa, nie mówiąc już o pierwszym postoju czy noclegu. Bycie Szefową Bazy, to trudna, ale niezwykle wdzięczna praca polegająca na koordynowaniu działań wszystkich osób odpowiedzialnych za pielgrzymowanie nie tylko podczas sześciu dni pielgrzymki, ale również, a może przede wszystkim, na przestrzeni całego roku. Bo warto podkreślić, że jest dokładnie tak jak mówi Ksiądz Krzysztof, przygotowania do kolejnej pielgrzymki zaczynają się zaraz po tym jak ostatni pielgrzym bezpiecznie dotrze do domu.

Czy Nowa Huta pielgrzymuje chętnie i licznie?

Ksiądz Krzysztof Polewka: W IV Wspólnocie Nowohuckiej co roku pielgrzymuje ok. 1000 wiernych, w 6 grupach. W tym roku we Wspólnocie Nowohuckiej świętowaliśmy 40 lecie wyruszenia pierwszej Pielgrzymki z Mogiły. Jej tradycje przejęła i kontynuuje 26 grupa Mogilska wędrująca w naszej Wspólnocie.

(dokończenie za tydzień)

rozmawiała Agnieszka Łoś
fot. Krzysztof Gacek

IKEA Kraków szuka pary, która przez tydzień zamieszka w centrum miasta. Nie będzie to jednak zwykłe mieszkanie – nowi lokatorzy wprowadzą się do nietypowego i początkowo zupełnie nieumeblowanego lokalu. Mało tego – o tym, kiedy i jakie wyposażenie znajdzie się w mieszkaniu, decydować będą internauci! Casting startuje 20 sierpnia. Na zwycięzców czeka wspaniała przygoda i 20 000 zł na zakupy w IKEA.

IKEA Kraków szuka lokatorów do Mieszkania Marzeń

URZĄDŹ Z NAMI MIESZKANIE MARZEŃ

Wyloniona w castingu para przez tydzień mieszkać będzie w samym centrum Krakowa, w specjalnie zaadaptowanym na cele akcji lokalu. Wprowadzi się do początkowo nieumeblowanego miejsca, do którego codziennie dostarczane będą wskazane przez internautów elementy wyposażenia ze sklepu IKEA Kraków. Wszyscy, ciekawi efektu tych wyborów, będą mogli zaglądać przez przysłowiową dziurkę od klucza – duże witrynowe okna pozwolą zobaczyć, jak z dnia na dzień zmienia się mieszkanie.

– *Postanowiliśmy oddać głos internautom, ponieważ wierzymy, że im więcej osób weźmie udział w zabawie, tym ciekawiej. To oni wybiorą finałową parę, która zamieszka w Mieszkaniu Marzeń. Oni także decydować będą o wyposażeniu i wystroju wnętrza. W ten sposób chcemy inspirować i pokazać, że urządzenie mieszkania może być wspaniałą przygodą* – mówi Anna Knapik, Kierownik Marketingu IKEA Kraków. – *Również na głosujących na aranżację czeka wiele atrakcji* – dodaje.

Zadaniem pary rezydującej w Mieszkaniu Marzeń będzie prowadzenie videobloga, udostępnianie zdjęć z wydarzeń w mieszkaniu oraz publikowanie postów dotyczących kolejnych elementów wyposażenia, które chcieliby otrzymać. Gdy Mieszkanie Marzeń zostanie w całości umeblowane, jego lokatorzy zaproszą krakowian na parapetówkę, podczas której będzie można zobaczyć końcowy efekt aranżacji.

JAK TRAFIĆ DO MIESZKANIA MARZEŃ?

– *Szukamy pełnej entuzjazmu, energicznej i komunikatywnej pary, która na chwilę chce oderwać się od codzienności i przeżyć niezapomnianą przygodę w urządzanym wspólnie z internautami lokalu* – mówi Anna Knapik.

Do udziału w zabawie można zgłaszać się od 20 do 31 sierpnia na fanpage'u IKEA Kraków na Facebooku.

– *Poprzez specjalną aplikację szukać będziemy kandydatów na lokatorów Mieszkania Marzeń. Między 20 a 31 sierpnia wszyscy chętni mogą rejestrować się i przysłać umieszczone na platformie youtube jednogminutowe filmiki. W materiale filmowym mają oni przekonać jury oraz internautów, że będą idealnymi bohaterami akcji* – mówi Michał Korzeniowski z Grupy Eskadra, odpowiadającej za realizację eventu – *Tych, którzy spóźnią się ze zgłoszeniem online, zapraszamy w sobotę 1 września na casting w krakowskim sklepie IKEA* – dodaje.

Wypowiedzi kandydujących zostaną opublikowane, wraz z przyjętymi wcześniej zgłoszeniami, na Facebooku. Spośród wszystkich aplikacji jury konkursu wybierze 10 par, które zaprosi na indywidualną rozmowę. Wideoprezentacje par, które wypadną najlepiej, zostaną zamieszczone w specjalnej aplikacji konkursowej. O tym, kto wprowadzi się do Mieszkania Marzeń i wygra kartę upominkową IKEA o wartości 20 000 zł, zdecydują internauci! Zwycięską parę poznamy 19 września.

HARMONOGRAM CASTINGU

I etap

20–31 sierpnia – zgłoszenia poprzez aplikację na fanpage'u IKEA na Facebooku

1 września – dodatkowy casting w sklepie IKEA Kraków

II etap

3–6 września – spotkania z 10 wybranymi parami i wylonienie par finałowych

III etap

12–18 września – głosowanie na pary poprzez aplikację na Facebooku

19 września – wylonienie zwycięzców castingu

24–30 września – tydzień w Mieszkaniu Marzeń

29–30 września – parapetówka.

Szczegóły oraz regulamin konkursu dostępne są pod adresem: www.facebook.pl/IKEA.Krakow. (af)

Z NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY

Od 10 września rozpoczyna się rekrutacja uczestników zajęć w Nowohuckim Centrum Kultury (mieszczonego się przy alei Jana Pawła II 232), w nowym roku szkolnym. Zapisy i szczegółowe informacje w Dziale Artystycznym: pokój 113, bud. A, tel. 12 644-22-47, w godz. 9.00–19.00, e-mail: artystyczny@nck.krakow.pl.

Proponujemy uczestnictwo w poniższych zajęciach. Dla dzieci: Muzyczny Klub Przedszkolaka, Klub Kubusia Puchatka, Teatrzyk Muzyczny „Kamyczek”, Baletowa Zerówka, Dziecięca Scena Piosenki „Notka”. Zespoły: Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, Zespół Góralski „Hamernik”, Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”, Grupa Tańca Współczesnego „Forma”, Formacja Taneczna „FLESZ DANCE”, Grupa Baletowa „Etiuda”, Teatr „Ancymon”, Zespół Tańca Nowoczesnego „Klips”, Studio Piosenki i Teatru, Amatorski Klub Tańca Towarzyskiego „encek”, Formacja AKTT „encek”, Teatr Ab Intra. Zajęcia taneczne: kursy tańca towarzyskiego dla dzieci, młodzieży i dorosłych, wprawki taneczne, disco, funky, breakdance, hip-hop, taniec brzucha, kubańska salsa, lady styling, flamenco, taniec jazzowy z elementami klasyki, taniec współczesny dla młodzieży, technika tańca klasycznego dla dorosłych, taniec estradowy, klasyczny taniec indyjski bharatanatyam, capoeira. Nauka gry na instrumentach: gitara, fortepian, elektroniczne instrumenty klawiszowe, skrzypce, flet poprzeczny. Rekreacja: aerobic, zumba, gimnastyka wieku średniego, pilates. Szkolenia: szkolenia taneczne w stylu latin, instruktorskie kursy kwalifikacyjne: tańca ludowego, współczesnego, jazzowego.

Przedszkolaki na start – Gry i zabawy muzyczno-ruchowe dla najmłodszych w godz. 16.00–17.00 (poniedziałki, środy i piątki) w sali 204. Zapraszamy do wspólnej zabawy dzieci w wieku 3–6 lat. Rytmika, nauka piosenek, gry i zabawy muzyczno-ruchowe, kolorowe malowanki, konkursy sprawnościowe, wspólne czytanie bajek – to tylko niektóre punkty programu zajęć. Uczestnictwo w nich to świetna forma kontaktu z rówieśnikami, a także ćwiczenia pamięci i rozwijanie wyobraźni, rozwijania sprawności fizycznej i koordynacji ruchowej. Prowadzenie: Ewelina Kozak. Koszt: 5 zł (jednorazowa wejściówka).

Mikrofon dla wszystkich – Poniedziałki, środy i piątki, w godz. 17.00–18.00 w sali 204. Zajęcia adresowane do dzieci w wieku 6–10

lat, które lubią śpiewać i występować przed publicznością. Uczestnictwo w zajęciach jest okazją do przeżycia wspaniałej wokalne przygody, a przede wszystkim stwarza szansę dołączenia do Dziecięcej Sceny Piosenki „Notka”, działającej w NCK. Prowadzenie: Ewelina Kozak. Koszt: 5 zł (jednorazowa wejściówka).

Breakdance – Warsztaty dla dzieci i młodzieży – zajęcia przeznaczone zarówno dla chłopców, jak dla dziewcząt. Breakdance jest trudnym tańcem, wymagającym dużej kondycji i sprawności fizycznej. Największy nacisk kładziony jest na rozciąganie. Każde zajęcia składają się z rozgrzewki i rozciągania metodą stretchingu, zasadniczej części obejmującej prezentację, opis i sposób wykonywania poszczególnych elementów oraz na koniec indywidualne ćwiczenie danej figury pod okiem instruktora. Poniedziałki i środy: godz. 17.00–18.00 dzieci, godz. 18.00–19.30 gr. początkująca, godz. 19.30–21.00 gr. zaawansowana – w sali 3, bud. C. Prowadzenie: Dawid Dec. Koszt: 10 zł (jednorazowa wejściówka).

Taneczny MIX – Zajęcia taneczne dla dzieci szkół podstawowych w godz. 17–18.30 (poniedziałki, wtorki i środy) – w sali 2, bud. C. Nauka tańca w oparciu o najpopularniejsze videoklipy i najnowsze trendy taneczne z techniki disco, funky i tańca nowoczesnego. Prowadzenie: Justyna Szczepan. Koszt: 10 zł (jednorazowa wejściówka).

Taniec Nowoczesny – Zajęcia dla młodzieży w godz. 18.30–20.00 (poniedziałki, wtorki i środy) w sali 2, bud. C. Zapraszamy na warsztaty tańca nowoczesnego wszystkich tych, dla których taniec i muzyka to pasja i radość. Odpowiednio dobrany i ciekawy program zajęć bazuje na stylu funky, hip-hop oraz tańcu jazzowym. Prowadzenie: Angelika Wilk. Koszt: 10 zł (jednorazowa wejściówka).

Hip-hop – Warsztaty taneczne dla dzieci i młodzieży: w środy, czwartki, piątki – godz. 17.00–18.30 gr. dziecięca (od 9 lat), godz. 18.30–20.00 gr. młodzieżowa, w sali 201c. Hip-hop jest stylem tańca pełnym ekspresji i dynamiki. Wykorzystuje technikę izolacji poszczególnych partii ciała, opierającą się w dużej mierze na pracy przeponą oraz dającą maksimum swobody ruchu. Zapraszamy wszystkich fanów Hip-hopu, którzy lubią tańczyć i chcą rozwijać swoje umiejętności w różnych jego technikach. Prowadzenie: Paulina Bafia. Koszt: 10 zł (jednorazowa wejściówka).

Balet – Warsztaty baletowe dla młodzieży i dorosłych – zajęcia z techniki tańca klasycznego na poziomie podstawowym. Taniec klasyczny jest podstawą umożliwiającą pracę w innych technikach tanecznych, wyrabia doskonałą dyscyplinę i koordynację ruchową, uczy harmonii i ładu w tańcu, kształtuje prawidłową postawę, wrażliwość i estetykę. Wtorki, czwartki i piątki w godz. 18.00–19.30 w sali 206. Koszt: 15 zł (jednorazowa wejściówka).

Warsztaty z tańca jazzowego – Zajęcia dla młodzieży i dorosłych. Program obejmuje technikę tańca jazzowego oraz podstawy tańca klasycznego. Taniec jazzowy kształtuje świadomość własnego ciała, rozwija wrażliwość, uczy umiejętności wyrażania i wyrażania różnorodnych emocji w tańcu. Poniedziałki, środy i piątki, w godz. 19.00–20.30, w sali 204. Prowadzenie: Karolina Czernoch. Koszt: 15 zł (jednorazowa wejściówka).

Vademecum teatru – Zajęcia dla dzieci i młodzieży. Warsztaty skierowane są do wszystkich, którzy interesują się teatrem, marzą o zaistnieniu na scenie, chcą zdawać do szkół teatralnych bądź chcieliby wykorzystać warsztat aktorski w codziennym życiu. Poniedziałki i środy – sala 209, w godz. 16.00–18.00 dzieci szkół podstawowych, w godz. 18.00–20.00 młodzież i studenci. Prowadzenie: Marlena Topolska. Koszt: 10 zł (jednorazowa wejściówka).

„Tańcz razem z nami” – Intensywny kurs tańca towarzyskiego dla młodzieży i dorosłych. Kurs obejmuje podstawowy program 10 tańców towarzyskich: 5 standardowych, 5 latynoamerykańskich oraz elementy salsy i disco. Wtorki i czwartki – sala 014 – w godz. 19.00–21.00. Prowadzenie: Joanna Jania. Cena kursu: 180 zł/od osoby.

Kubański Lady Styling – Czyli salsa i reggaeton dla pań. Zapraszamy wszystkie panie na kurs kubańskich technik tanecznych. Podstawami będą salsa (styl casino) i reggaeton, które można tańczyć w parze lub w pojedynkę. Urozmaiceniem programu kursu będą elementy conga i bachaty. Ruch ciała, którego nauczą się panie na kursie, pozwoli na celebrowanie wakacji kuszącym tańcem np. na jednej z licznych salsotek w Krakowie. Do zobaczenia dziewczyny – *nos vemos, chicas!* Wtorki w godz. 19.30–21.00, sala 201c, bud. A. Prowadzenie: Maria Dybiec. Koszt: 15 zł (jednorazowa wejściówka).

Capoeira – Brazylijska sztuka walki – zajęcia dla dzieci i młodzieży – walka, taniec, akrobatyka, muzyka. Wtorki, w godz. 17.00–18.30 dzieci, godz. 18.30–20.00 młodzież, godz. 20.00–21.30 dorośli. Sala 3 bud. C. Instruktor: Maciej Zięba – Graduado Indiano. Koszt: 10 zł (jednorazowa wejściówka).

Zumba – Poniedziałki i czwartki o godz. 20.15 w sali 204.

Aerobic – Wtorki i czwartki o godz. 19.00 w sali 204. Instruktor: Anna Kurzydło.

(mp)

INTERNET

NAJLEPSZY INTERNET MOBILNY

Założysz się?

- do 100 Mb/s – nikt nie ma szybszego internetu mobilnego
- 14,90 zł – nikt nie ma tańszego abonamentu
- szerszego zasięgu nie ma nikt

Szczegóły na www.plus.pl

Podpisz umowę i odbierz upominek!

Przyjdź i sprawdź!

Kraków

ul. Os. Centrum D7, tel. 12/ 644 19 67

* Regulamin dostępny w wymienionym Punkcie Sprzedaży. Promocja obowiązuje w wymienionym Punkcie Sprzedaży i trwa do wyczerpania zapasów.

plus 

120 LAT SITPH W KRAKOWIE

W maju, w numerze 20 „GTN”, relacjonowaliśmy spotkanie w nowohucim Klubie Technika z okazji jubileuszu 120 lat organizowania się ruchu stowarzyszeniowego inżynierów i techników polskiego hutnictwa oraz górnictwa – z którego wyrosło wkrótce dzisiejsze Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego w Polsce, a w tym w Krakowie. Dzisiaj przybliżamy garść historycznych faktów, dzięki uprzejmości mgr. inż. Wiesława Mierzowskiego z SITPH – Oddział Hutnictwa Żelaza i Stali w Krakowie.

OD LOEBEN DO LAT 20.

XX WIEKU

Kraków odegrał czołową rolę w integracji polskich środowisk technicznych górników i hutników, od momentu powstania takiej inicjatywy w Loeben w Austrii w 1892 roku. Między innymi w 1894 roku, na wniosek absolwentów z Leoben, utworzono w Krakowie tzw. Delegację, składającą się z wychowanków polskiego pochodzenia, różnych wyższych uczelni technicznych Europy. W 1906 r. w Krakowie odbył się pierwszy Zjazd Górników i Hutników Polskich, w którym uczestniczyło 270 osób z: Galicji, Królestwa Polskiego, ze Śląska oraz z Moraw, Rosji, Bukowiny, Austrii i Poznania. Na zjeździe tym wybrano tzw. Stałą Delegację Zjazdu, przekształconą później w Delegację Górników i Hutników, której zadaniem było realizowanie uchwał zjazdu. W 1907 r. utworzono centralną organizację tj. Związek Górników i Hutników Polskich w Austrii (z siedzibą w Krakowie) współpracujący z Sekcją Górniczo-Hutniczą na terenie Królestwa Polskiego. U progu niepodległości, w dniu 23 maja 1920 roku na zebraniu w Krakowie, z udziałem przedstawicieli różnych zrzeszeń górniczych i hutniczych z terenu Polski, powołano ogólnopolski Związek Górników i Hutników Polskich, a w 1922 roku zmieniono nazwę Związku na Stowarzyszenie Polskich Inżynierów Górniczych i Hutniczych – z siedzibą w Krakowie. Niezwykle istotną sprawą, realizowaną z sukcesem przez środowisko techniczne polskie (w tym krakowskie), w omawianym okresie, było doprowadzenie do budowy polskiej uczelni technicznej o charakterze górniczo-hutniczym, na której siedzibę wybrano Kraków. Ponadto zajmowano się problemami: utworzenia ministerstwa górnictwa, zarządzania państwowymi przedsiębiorstwami górniczo-hutniczymi, organizacji średniego szkolnictwa technicznego oraz działalnością polityczno-społeczną związaną z przyłączeniem części Śląska do Polski.

OD LAT 20. XX WIEKU DO KOŃCA II WOJNY ŚWIATOWEJ

Nasze miasto od lat 20. XX wieku do II wojny światowej posiadało również własne koło najpierw Stowarzyszenia Inżynierów Górniczych i Hutniczych, a potem Stowarzyszenia Hutników Polskich. Okres ten to czas intensywnej pracy stowarzyszeniowej. Do najważniejszych działań tego okresu, należały: działalność wspierająca członków SHP w okresie kryzysu gospodarczego lat 30., działalność członków Stowarzyszenia przy budowie Centralnego Okręgu Przemysłowego oraz prekursorska działalność w zakresie ochrony zabytków technicznych. Kraków lat wojny i okupacji to okres rozłobienia, ale nie zaniku ruchu stowarzyszeniowego hutników polskich. Na terenie miasta działała tajna szkoła techniczna, a późniejszy wybitny działacz SITPH i rektor AGH prof. Feliks Olszak, utworzył na emigracji w Wielkiej Brytanii w 1940 roku Stowarzyszenie Techników Polskich, w którym działała Sekcja Górniczo-Hutnicza.

OD KOŃCA II WOJNY

ŚWIATOWEJ DO ROKU 1956

Jeszcze przed zakończeniem wojny, w miarę postępu frontu, na opuszczanych przez Niemców terenach przystępowano do szybkiej odbudowy zniszczonego przemysłu. Działacze krakowskiego Koła SHP już w końcu stycznia 1945 roku kierowani byli na Śląsk i do Zagłębia Dąbrowskiego do pracy w tamtym terenie. W Krakowie dokonano również rejestracji istniejącej w Polsce kadry hutniczej. Zarząd Główny Stowarzyszenia w Katowicach, w I kwartale 1946 r. powołał na terenie Krakowa kuratora, którym był prof. A. Krupkowski, a którego zadaniem było zorganizowanie oddziału w Krakowie. Tuż po pierwszym zjeździe SITPH, który odbył się 10 maja 1946 r. utworzony został Oddział przy AGH, a w dniu 22 marca 1950 roku powołany został Oddział Krakowski SITPH. Budowa i rozwój Huty w Krakowie powodowały, że działalność SITPH w Krakowie systematycznie rosła i przenoszona była ze Śródmieścia na teren Nowej Huty. Odzwierciedleniem tego był wzrost ilości członków oraz fizyczne przeniesienie w latach 1954–1955 r. siedziby Oddziału do nowego budynku Ośrodka Rejonowego NOT na terenie dzielnicy Nowa Huta, gdzie działa do dziś.

OD DRUGIEJ POŁOWY LAT 50. DO KOŃCA LAT 70.

W latach 1955 do 1963 roku, Oddział przechodził poważne trudności związane ze zmianami koncepcji funkcjonowania w warunkach bardzo dynamicznych zmian w sytuacji polityczno-społecznej w kraju. W latach tych w miejsce Zarządu Oddziału funkcjonowały kolejno ustanawiane dwa Zarządy Komisaryczne i Rada Terenowa SITPH w Krakowie. Zarząd Oddziału został reaktywowany w maju 1963 roku. Pomimo podanych wyżej perturbacji zmiany społeczne i gospodarcze, które nastąpiły w wyniku tzw. polskiego października 1956 roku, otwarcie gospodarki „na świat” w miarę istniejących wówczas uwarunkowań zewnętrznych, osiągnięcie przez hutę odpowiednio wysokiego poziomu ilości i jakości produkcji w zakresie hutnictwa i branż z nim pokrewnych, stały wzrost ilości członków Oddziału i zagospodarowanie własnej siedziby w Ośrodku Rejonowym NOT w Nowej Hucie spowodowały i poświadczają, że zaistniało w tym okresie zapotrzebo-

wanie na działalność statutową stowarzyszenia zarówno ze strony członków, jak i branży. Miało to odbicie w intensyfikacji działalności Oddziału w tym okresie, w którym funkcjonowało 31 kół i 14 sekcji branżowych oraz 4 do 5 komisji problemowych. Oddziałowa Rada Techniczna, poszczególne sekcje i koła organizowały rocznie: 4 do 6 konferencji naukowo-technicznych (w tym z udziałem gości zagranicznych), 2 do 4 spotkań z odbiorcami produktów krakowskiej Huty, narady branżowe, a także spotkania z przedstawicielami świata nauki i techniki. Oddział organizował liczne spotkania towarzyskie i wycieczki naukowo-techniczne



Seminarium naukowo-techniczne nt. walcowni blach, w Klubie Technika, 2009 r.

krajowe i zagraniczne. Intensywnie współpracowano z AGH, Biprostałem i innymi instytucjami hutniczymi. Ilość członków oddziału wzrosła do ok. 1500 osób. Środki na działalność Oddziału uzyskiwane były z branży hutniczej.

LATA 80. DO KOŃCA XX WIEKU

Lata 80. do 90. charakteryzowały się w Polsce zmianami w sferach politycznej, społecznej i gospodarczej, co w efekcie doprowadziło do transformacji ustrojowej państwa. W tych warunkach trudno było utrzymać stabilizację działania oddziału. Pomimo trudności, Oddział w latach 80. i 90. kontynuował konsekwentnie wypróbowane wcześniej formy działalności. Równocześnie Oddział starał się w sposób aktywny, pozytywny i twórczy wspomagać zachodzące zmiany w obszarach, które były i są zbieżne z celami statutowymi SITPH. Wyrażało się to w następujący sposób: Oddział postawił sobie jako zadanie pierwszoplanowe wspomaganie działań władz i zarządu huty w obronie krakowskiego hutnictwa i jego koniecznej restrukturyzacji i modernizacji, a tym samym w obronie miejsc pracy i dorobku zawodowego kadry hutniczej. Tematyka podejmowana na konferencjach naukowo-technicznych, seminariach, sympozjach i odczytach organizowanych

przez oddział stanowiła jakby „pracę u podstaw” dla równoczesnych lub późniejszych przemian w sferze technologii, jakości i organizacji i zarządzania w hutnictwie. Dotyczyło to prezentacji najaktualniejszych zagadnień z dziedziny techniki oraz organizacji, zarządzania, ekonomiki, informatyki itp. W okresie przeprowadzania zmian strukturalnych polskiego hutnictwa zmierzających do jego koncentracji i prywatyzacji, Oddział Krakowski SITPH, wspólnie z Oddziałem SITPH w Dąbrowie Górniczej i z oddziałami SITPH w innych hutach, prowadził akcję integrującą załogi polskich hut. W związku z wyłączeniem się spółek z

lobbing na rzecz hutnictwa, współpracą ze spółkami itp., oddział wprowadza nowe formy działalności, a mianowicie: ● uczestniczy w opracowywaniu nowego statutu SITPH, który po wdrożeniu powinien stworzyć lepsze warunki dla działalności Oddziału; ● w roku 2006 uzyskał osobowość prawną umożliwiającą mu prowadzenie działalności gospodarczej, z której zysk przeznaczony jest na cele statutowe; ● przejął, wspólnie z SEP (Stowarzyszeniem Elektryków Polskich) NH dalsze użytkowanie pomieszczeń byłego Ośrodka Rejonowego NOT w Nowej Hucie. W budynku tym zorganizowano Klub Technika w Krakowie Nowej Hucie, który jest wykorzystywany zarówno do działalności statutowej, jak i gospodarczej oddziałów obu Stowarzyszeń; ● zorganizował w 2009 roku uroczystą (wieloimprezową) sesję pod wspólnym tytułem „Nowoczesna huta w starym Krakowie”, poświęconą jubileuszom: 90-lecia AGH, 60-lecia Nowej Huty i 60-lecia Biprostału. Sesja, która zgromadziła na kilku imprezach (w tym między innymi w Urzędzie Miasta Krakowa) wiele dziesiątków osób i była propagandą krakowskiego hutnictwa oraz SITPH; ● uzyskał niedostępne dotąd adresy szeregu emerytowanych osób z dawnego kierownictwa i kadry inżynierskiej huty, nawiązał kontakty z tymi osobami i zorganizował aktywnie działający Klub Seniora; ● jako organizacja pozarządowa współpracuje z Urzędem Miasta Krakowa i

innymi organizacjami pozarządowymi i samorządowymi w zakresie różnych inicjatyw wynikających z ustawy o pożytku publicznym oraz potrzeb M. Krakowa, środowiska i jego mieszkańców.

ROK 2011

Realizowane są następujące kierunki działania przyjęte na ostatnim Zjeździe Delegatów Oddziału w 2011 roku: ■ nabór nowych członków spośród młodej kadry inżyniersko-technicznej oraz aktywizacja kół w Oddziale; ■ współpraca z Zarządem Głównym SITPH i Krakowską Radą FSNT NOT w zakresie reformy Stowarzyszenia i Federacji NOT; ■ współpraca z samorządem i władzami Miasta Krakowa oraz organizacjami pozarządowymi szczególnie w obszarze pożytku publicznego i działań na rzecz społeczności lokalnej; ■ uzyskiwanie środków na działalność statutową oddziału; ■ kontynuacja działalności Klubu Technika; ■ kontynuacja działalności na rzecz seniorów kadry inżyniersko-technicznej hutnictwa w Krakowie poprzez Koło Grodzkie i Klub Seniora, ■ intensyfikacja działalności naukowo-technicznej; ■ uaktywnienie działalności szkoleniowej. Oddział posiada osobowość prawną, zrzesza 136 członków zorganizowanych w 9 kołach. Obecny Zarząd to: Janusz Kantor – prezes Zarządu, Krzysztof Krupa – wiceprezes ds. naukowo-technicznych, Jerzy Kućmierz – wiceprezes ds. kół, Wiesław Mierzowski – wiceprezes ds. organizacyjnych, Zenon Jarzębowski – sekretarz, Marek Samela – skarbnik, Rafał Kostek – członek, Grzegorz Mirecki – członek, Krzysztof Sobolewski – członek, Jacek Woliński – członek.

Opracowanie Marcin Pietrzyk, przy współpracy z Wiesławem Mierzowskim

Kolejni Prezesi Oddziału od 1950 roku:

M. Czyżewski, T. Socjusz, Jewasiński, Z. Jaglarz, Jewasiński (zarz. kom.), S. Rydzewski, W. Maciejewski, S. Śpiewak (tymcz. zarz. kom.), St. Śpiewak (Rada Terenowa), W. Rudziński (Rada Terenowa), J. Folfasiński (Rada Terenowa), J. Folfasiński, W. Krzanowski, W. Kania, B. Kwiecień, W. Mierzowski, J. Woliński, J. Kantor – obecnie

SARATOWIANKA NIE PIŁA W BRAMIE

9 stycznia gazeta donosiła: „Tezy pracy propagandowej zatwierdzone”. 13 lutego „Głos” udawał, że technika staje się bliska ludziom dzięki realizacji uchwały IV Plenum. 27 lutego dawne lata wspominał Jan Choma. W listopadzie pojechał nowym Chaussonem z pierwszą grupą ochotników z brygady Służby Polsce do huty Zygmunt w Łagiewnikach Śląskich. Tamtejsi hutnicy powątpiewali, czy z tych „goroli” coś będzie. Uważali, że prawdziwy hutnik rodzi się tylko na Śląsku. 18 marca „Głos” konstatował: „sprawami partii trzeba żyć także poza zakładem pracy”. A z tym ciągle nie było najlepiej. Stąd też „Głos” zmienił temat i informował, że wspólnie z Radą Zakładową patronuje budowie kolejki młodzieżowej od Wisły do stadionu Hutnika. Czy coś takiego doszło do skutku? Najstarsi nowohuckanie nie pamiętają. 2 kwietnia korespondent robotniczy Franciszek Kowalski oburzał się na bary w bramie. Zamiast pić kulturalnie, pijacy pili po bramach nowohuckich bloków i dewastowali je. W dniach 27 i 28 kwietnia 1960 roku mieszkańcy Nowej Huty stanęli w obronie krzyża przy zbiegu Marksa i Majakowskiego. O zamieszkach mówił cały Kraków. Dlatego 30 kwietnia w „Głosie” ukazał się tekst: „Co ważniejsze dla ogółu”. Anonimowy autor wyjaśniał, że Nową Hutę czekają potężne inwestycje, w tym także oświatowe. „W związku z tym, jako że chodzi o budowę szkół, pilne stało się wykorzystanie każdego wolnego skrawka terenu. Na placu Teatralnym znajdowało się jedyne wolne miejsce na osiedlu. Pewna grupa ludzi nie orientujących się w założeniach w rozbudowie kombinatu i miasta oraz w zmianach lokalizacji obiektów, ulegając sfanatyzowanemu dewotkom dała się wciągnąć w awanturę”. Autor nie szczędził wyzisk uczestnikom zająć: półświatek, pospolite szuje, lumpenproletariat, łączący się w działaniu z „niektórymi elementami spośród wywodzących się ze wsi robotników budowlanych zacofanych,

prymitywnych, stojących na niskim poziomie rozwoju ogólnego i kulturalnego, nie przyzwyczajonych do dyscypliny i subordynacji cechujących kadrowych robotników”. W następnym numerze z dnia 7 maja redakcja zajęła pryncypialne stanowisko: „Założa HiL ostro potępia chuligańskie ekscesy 27/28 kwietnia. Stwierdzamy, że budowa szkoły tysiąclecia jest jedynym słusznym postanowieniem”.

Wkrótce potem huta obchodziła 10-lecie. W związku z tym na łamach „Głosu” ukazały się gratulacje i życzenia od Komitetu Wojewódzkiego i sowieckiego konsula generalnego. Ale sekretarz organizacyjny KF Witold Młyniec 28 maja napominał: „Nie wolno nam zatrzymać się w miejscu”. I znowu stara śpiewka: Od twórczej inicjatywy załogi zależy wygospodarowanie rezerw.

21 lipca reporter Jan Żabicki donosił z Mazur: „Żagle w wiatr”. Opisywał turnus żeglarski zorganizowany przez ZMS. Duża łódź żaglowa płynęła przez jeziora Mikołajki i Śniardwy. Utopienie starego buta zwiastowało koniec turnusu. – To się nazywa pływanie – krzyczał Staszek Gawliński. Był instruktorem żeglarskim, absolwentem wrocławskiej Wyższej Szkoły Wychowania Fizycznego. Właśnie wtedy nasz nestor „Głosu Nowej Huty” zaczynał swą karierę zawodową w hucie.

22 lipca „Głos” dumnie donosił: „Nawet po roku można odzyskać skradziony rower”. Ale właściciel nie odzyskał go, bo milicja umorzyła sprawę, gdyby nie żona złodzieja, zaniebawiana przez męża, która poinformowała milicję, że ją opuścił, a poza tym pije, ukradł rower i dał szwagrowi na wies. Milicja pojechała i rower znalazła. Strzeżcie się zemsty porzuconej żony!

20 sierpnia „Głos” pytał: „Kto winien, że nagrzewnicowy HK nie żyje”. Zatrul się wydobywającym się z wentylatora gazem. Wystarczyło 10 minut, aby stracił życie. Ale sekcja zwłok wykazała, że miał 2,5 promila alkoholu we krwi.

7 października „Głos” informował: „Serdecznie witamy delegację działaczy KPZR”. Jej przewodniczącym był zastępca członka Prezydium Komitetu Centralnego A. Korylenko. Ponadto w skład delegacji wchodził przedstawiciel z Moskwy, Saratowa, Mińska, Kijowa. Staszek Gawliński odnotował po latach, że saratowianka Bubowa nie piła. Czy to była prawdziwa komunistka?

Za prawdziwych komunistów uważana była za to załoga huty, choć oczywiście nikt w to nie wierzył. Ale 18 października na łamach „Głosu” ukazał się list do Władysława Gomułki przewodniczącego delegacji polskiej ONZ: „Założa HiL posyła Wam Drogi Towarzyszu i całej delegacji PRL gorące i z głębi serca płynące pozdrowienia. Wasze wystąpienia wygłoszone z trybuny ONZ, tak jak wystąpienia przewodniczącego delegacji radzieckiej towarzysza Chruszczowa, są odzwierciedleniem naszych myśli i uczuć, naszych poglądów na sytuację na świecie i na zadania Polski w obrocie pokoju”. O co tu chodziło? O but Chruszczowa, którym tłukł o pulpit na sesji ONZ. 22 października dowiedzieliśmy się z „Głosu”, że „rezerwy są, trzeba je tylko wydobyć”. A 29 października Głos zapytywał: „dlaczego w nowohuckich i krakowskich sklepach nawet ze świecą nie znajdzie się lekko dziecięcych bucików nr 9–13”. 5 listopada – zdjęcie pomnika Lenina z ręką podniesioną w hitlerowski pozdrowienie? Tak „Głos” uczcił 43 rocznicę rewolucji październikowej. 19 listopada „Głos” informował: „Mobilizacja do przedterminowego wykonania planu rocznego trwa”. A nie wystarczyło wykonać planu w terminie? 3 grudnia dowiedzieliśmy się z „Głosu”, że członka partii interesuje wszystko. Nic więc dziwnego, że jak doniósł „Głos” z 17 grudnia: „Hutnicza organizacja partyjna dostała uprawnienia Komitetu Dzielnicego”.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

INNA TECHNOLOGIA

Wielu mieszkańców Nowej Huty (i nie tylko) narzeka na zapadające się płyty w chodnikach i to niedługo po przeprowadzonych remontach, za które słono zapłacono, a poprawek nawet w okresie gwarancyjnym się nie dokonuje. Będąc na Białorusi, gdzie bieda aż piskczy, zauważyłem, że chodniki w miastach są równe jak przysłowiowy stół, co mnie zainteresowało, więc postanowiłem zapoznać się z tematem. W urzędzie wskazano mi miejsce, gdzie jest właśnie wykonywany chodnik. Udałem się więc na tę ulicę i zobaczyłem, że chodnik jest wykonywany z dużych płyt 1,0 x 0,5 m i do tego z wpustem i wypustem po bokach (czyli na felc), a więc płyty między sobą są dobrze zamocowane i nie mogą osiadać, nawet gdyby pod nie dostała się woda opadowa, gdyż tworzą dużą płaszczyznę i nie ma co klawiszować jak w na-

szych chodnikach, które dawniej były wykonywane z płyt 0,5 x 0,5 m, później z płytek 0,3 x 0,3 m, a ostatnio modne są kostki brukowe. Kostki są trudne i pracochłonne w układaniu, a jak będą klawiszować, to się okaże po kilku latach, kiedy dostanie się pod nie woda opadowa. Poddaję więc pod rozważenie Zarządowi Infrastruktury Komunalnej i Transportu, odpowiedzialnemu za stan chodników, czy nie należy skorzystać z technologii wielkopłytywowej w budowie chodników. Ma ona wspomniane zalety, szybko się układa chodniki przy minimalnym wzroście kosztów płyt z wpustami i wypustami do łączenia w duże powierzchnie chodnikowe. Szukajmy więc lepszych rozwiązań, gdyż są liczne utyskiwania na zapadające się płytki chodnikowe.

Albin Ksieniewicz

Panu PIOTROWI SERAFINOWI
przewodniczącemu
Rady i Zarządu Dzielnicy XV Mistrzejowice
wyraży najgłębszego współczucia
z powodu śmierci
OJCA
składają
Radni Dzielnicy XV

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**
przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu-Tygodnika
Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK)
tel. 643-44-33



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWÓZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczysko 5

czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

▼ **KOMPLEKSOWO** ▼ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (**CAŁĄ DOBĘ**)

Zakład Usług Pogrzebowych „IRYS”

Nowa Huta os. Na Skarpie 35 (obok Banku)

* **BEZGOTÓWKOWO** * **DUŻY WYBÓR TRUMIEN I URN**

* **OBSŁUGA ŻAŁOBNIKÓW**

* **CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK** * **CHŁODNIA**

* **TRANSPORT, KREMACJA, KWIATY** * **FORMALNOŚCI W USC**

* **MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN**

Tel. 12 644-17-42

606-361-507

„AGAT” – USŁUGI POGRZEBOWE CAŁODOBOWO!

(wszelkie formalności i ustalenia także w domu klienta)

UL. SZYBKA 29 (KOŁO PLACU BIEŃCZYCKIEGO)

12 685-53-44, 600-783-304

• akty zgonu • trumny • urny • kremacja • kwiaty • czarna odzież

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **GABINET ORTOPEDII I REHABILITACJI**, os. Złotej Jesieni 15c/13. Rejestracja tel. 725-725-800. Fizykoterapia, laser, ultradźwięki, elektroterapia. Masaż leczniczy i ćwiczenia.
▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
▼ **LECZNICZY DOTYK**. Rehabilitacja. Masaż leczniczy i relaksacyjny. Dojazd do twojego domu. Tel. kom. 668-947-595.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.

▼ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.

▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.

▼ **TELEWIZOR** strajkuje? Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84.

Tel./faks 12 425-80-53, 12 425-91-47,

e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.

▼ **IP PRYMUS KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA**. Załatwiamy dobre KREDYTY hipoteczne, dla firm, dla osób prywatnych. Tel. 602-19-66-21, 12 643-41-28, os. Teatralne 24.

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

▼ **SALDO** – usługi-księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1.

Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.

▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.

Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl

▼ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.

▼ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚZ&MIŁOŚZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek.

● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne.

Honorujemy karty płatnicze. Raty.

Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej).

Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00.

Tel.: 425-70-08, 608-034-643;

www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.

Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, wypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.

Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

▼ **Samooobslugowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

▼ **Serwis klimatyzacji**.

▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

▼ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

KOREPETYCJE

▼ **MATEMATYKA** od szkoły podstawowej do matury. Tel. 507-869-805.

OGŁOSZENIA DROBNE

- **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
- **AWARIE** – hydraulika – wodomierze. 501-625-260.
- **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher. 506-507-171.
- **CZYSZCZENIE** dywanów, ta-

picerki. Gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.

● **ELEKTRYKA** – awarie – naprawy. 501-625-260.

● **KOŁDRY** wyrób. Handlowe 8, (12)643-77-90, www.tuli.net.pl.

● **KUCHNIE** szafy na wymiar. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy Bieńczyce, ul. Szybka 37. 606-18-33-09

● **MIESZKANIE** 2-pokojowe, 45 m², II piętro, os. Na Lotnisku – sprzedam. (12)647-06-01.

● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.

● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.

● **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).

Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856
Zapraszamy do Oddziałów w Bronowicach i Wieliczce
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
ZOBACZ OFERTY 0% PROWIZJI od KUPUJĄCEGO!!!
Sprzedaż pokrywa nie podwyższone wynagrodzenie!!!
www.twój-dom.com.pl

KOREPETYCJE
MATEMATYKA
Tel. 507 869 805

Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości przy Małopolskim Stowarzyszeniu Kupców i Przedsiębiorców, mieszczące się w os. Handlowym 5, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org, zaprasza do korzystania z: kursu obsługi komputera i korzystania z Internetu dla seniorów, diagnozy i pomocy psychologicznej, porad prawnych. Zgłoszenia i rejestracja od pn. do pt. w godz. 10–14.

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99

sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07

od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik.- okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki piersiowej → kostne, zębów i panoramiczne zębów
Tel. 12 644-92-82

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

SPOSÓB NA CHOROBY NERKI? - LECZENIE ZĘBÓW

Od długiego czasu leczysz swoje nerki, oczy lub stawy i żadne sposoby nie pomagają? Być może źródło problemu tkwi w... zębach. - Wszystko za sprawą tzw. chorób odogniskowych - tłumaczy stomatolog z Kliniki Implantologii i Stomatologii Estetycznej dr. Romana Borczyka w Katowicach.

Pacjentka przez długi czas narzekała na zapalenie siatkówki w oku i nie mogła się go pozbyć przez kilka miesięcy. Dopiero później, po dokładnej diagnostyce, która wykazała, że przyczyną problemów może być stan zapalny w okolicy niewyrżniętego zęba, możliwe było jej skuteczne leczenie. Po usunięciu tego zęba wszelkie dolegliwości ustąpiły. Zdarzały się również przypadki kobiet, które zachodziły w ciążę dopiero po wyleczeniu wszystkich stanów zapalnych jamy ustnej. Warto zatem dbać o zęby nie tylko dla zdrowego uśmiechu, ale również dla ogólnego zdrowia naszego całego organizmu.

POMYŁKA ORGANIZMU

Istnieją dwa powody, dla których bakterie obecne w zębach mogą przyczyniać się do schorzeń w innych narządach. - Zjadliwe beztlenowe szczepy bakterii dostają się bezpośrednio do krwiobiegu i tą drogą zakażają odległe od jamy ustnej narządy. Częściej jednak powodem jest to, że bakterie - a raczej ich zewnętrzna powłoka posiadająca obcą

dla organizmu ludzkiego strukturę białkową - stymulują system odpornościowy do czasami nadmiernej reakcji obronnej. Organizm często myli się i zamiast niszczyć tylko bakterie, atakuje również tkanki i narządy, które mają podobną strukturę zewnętrzną komórek. W ten sposób często dochodzi do rozwoju chorób w obrębie stawów, nerek, serca - wyjaśnia dr Roman Borczyk z katowickiej kliniki.

Dodatkowo ciągły dopływ informacji o obcym materiale genetycznym bakterii powoduje, że system odpornościowy nadmiernie reaguje na substancje, które nie są dla organizmu zagrożeniem, np. na pyłki. Stąd często dochodzi do pojawienia się alergii.

NAJCZĘŚCIEJ PRZED ZABIEGIEM

Do najczęstszych chorób, których źródło tkwi w zębie, należą zapalenie wsierdza, osierdza, mięśnia sercowego, kłębuszkowe zapalenie nerek, zapalenie stawów, zapalenie nerwów, choroby krwi, owrzodzenia

żołądka i dwunastnicy oraz choroby skóry. Nielezione ogniska zapalne w jamie ustnej mogą także prowadzić do zapalenia nerwu wzrokowego, chorób rogówki, cukrzycy czy też nadciśnienia. Część z tych chorób może stanowić zagrożenie nawet dla życia pacjenta.

Stany zapalne w jamie ustnej mogą powodować powikłania podczas zabiegów chirurgicznych przeprowadzanych poza jamą ustną. Z tego powodu pacjenci trafiają do stomatologa najczęściej przed planowanym zabiegiem chirurgicznym (przeważnie okulistycznym), w celu wykluczenia potencjalnych ognisk zapalnych w okolicach zębów.

W POSZUKIWANIU ŹRÓDŁA

Aby wykryć źródło zakażenia, lekarz dentysta przeprowadza badanie kliniczne oraz ocenia zdjęcie RTG. - Najdokładniejszą metodą diagnostyczną jest trójwymiarowa tomografia komputerowa. Przy minimalnych dawkach promieniowania daje bardzo precyzyjny, rzeczywisty obraz tkanek pacjenta. Dzięki temu możliwe jest dokładne zlokalizowanie zmiany zapalnej. Na tradycyjnych zdjęciach płaskich, które stanowią rzut obrazu trójwymiarowego na płaszczyznę, w wielu przypadkach nie jest możliwe dokładne zdiagnozowanie lokalizacji

źródła problemu - wyjaśnia lek. dent. Krzysztof Maćkowiak z Kliniki dr. Romana Borczyka.

Chorobą odogniskową najbardziej zagrożone są osoby, które zaniedbują higienę jamy ustnej. Aby tym chorobom zapobiec, należy odwiedzać gabinet stomatologiczny przynajmniej raz na pół roku. - Często zgłaszamy się do dentysty, dopiero gdy pojawi się problem, np. ból. Wówczas ognisko zapalne już istnieje. Systematyczne wizyty kontrolne, nawet wtedy gdy nic nie boli, pozwalają wykryć początkowe zmiany, które prowadzą z czasem do rozwoju rozległych stanów zapalnych zwiększających ryzyko przeniesienia infekcji na cały organizm - tłumaczy Krzysztof Maćkowiak.

Wizyty kontrolne u dentysty powinny być połączone z wizytami higienizacyjnymi u higienistki stomatologicznej. Kamień i osad, który odkłada się na zębach, nie są możliwe do usunięcia w domowych warunkach i stają się siedliskiem bakterii, które są przyczyną rozwoju stanów zapalnych w obrębie jamy ustnej. Higienistka dysponuje specjalistycznym sprzętem, m.in. ultradźwiękami, które pozwalają precyzyjnie zlikwidować potencjalne ognisko zakażenia.

(paf)

DLA KIEROWCY NAJGORSZY JEST BÓL ZĘBA

Trwają wakacje. Drogi w całej Polsce wypełnia strumień samochodów. W pośpiesznym załatwianiu ostatnich spraw, szybkim przeglądzie auta przed długimi podróżami i pakowaniem się przed dalekimi podróżami kierowcy często zapominają o odpowiedniej ilości snu, właściwym jedzeniu oraz lekceważą bóle głowy oraz zębów.

Tymczasem wrogiem numer jeden skupienia za kółkiem jest ból zęba, jak wynika z badań ankietowych przeprowadzonych wśród kierowców zawodowych przez Klinikę Implantologii i Stomatologii Estetycznej Sypień w Bielsku-Białej. Ponad połowa badanych wskazała ból zęba jako najsilniejszy bodziec dekoncentrujący podczas jazdy. Na dalszych miejscach pojawiły się trudne sytuacje na drodze 21%, ból głowy 10%, ból kręgosłupa 8%, nieprzespana noc 5%, niedobór jedzenia lub picia 3%, nadużycie kawy lub nikotyny 2%, a dopiero na samym końcu problemy rodzinne 1%.

- Ten ból wymieniany przez kierowców może być spowodowany zaciskaniem zębów. Bardzo często objaw ten występuje u osób, które nawykowo zaciskają lub zgrzytają zębami, czyli cierpią na bruxizm - przyznaje dr n. med. lek. stom. Katarzyna Bindek-Sypień, pomysłodaw-

ca i opiekun merytoryczny badań. - Nasze ankiety przygotowane zostały pod kątem analizy bruxizmu wśród różnych grup zawodowych i stanowią część większego projektu naukowego, który przeprowadzamy na terenie Śląska - dodaje lekarka.

PRZECIWBÓLOWE OD TYGODNIA

Nagle problemy z bólem zęba rozwiązujemy za pomocą tabletki 15 razy częściej niż szybką wizytą u dentysty. Środki przeciwbólowe przynoszą ulgę i niejednokrotnie są jedynym doraźnym ratunkiem, niestety coraz więcej osób nadużywa ich. Tempo życia, napięte grafiki, w jakich funkcjonują ludzie z dużych miast, oraz odległość od gabinetów stomatologicznych na wsiach sprawia, że sięgamy po nie coraz częściej i używamy coraz dłużej. - Dla kierowców długotrwałe zażywanie środków przeciwbólowych może wiązać się z obniżoną zdolnością organizmu

do koncentracji i spowolnić reakcję na nieprzewidziane sytuacje na drodze - mówi podkomisarz Mirosław Dybich z Wydziału Ruchu Drogowego Wojewódzkiej Komendy Policji w Katowicach.

Z badań bielskiej Kliniki wynika również, że kilka procent kierowców zawodowych poruszających się codziennie po naszych drogach cierpi na chroniczny ból głowy, zęba, kręgosłupa etc. i regularnie zażywa środki przeciwbólowe, aby być w stanie prowadzić samochód.

JAZDA Z WŁĄCZONĄ KONTROLKĄ OLEJU

Niektórzy z nas pojawiają się w gabinecie stomatologicznym dopiero po tygodniu regularnego zażywania środków przeciwbólowych. - Są osoby, które leczenie zęba traktują jako ostateczność - mówi lek. stom. Michał Sypień z bielskiej Kliniki Implantologii i Stomatologii Estetycznej. - Co ciekawe niektórzy boją się dentysty, niektórzy nie mają czasu na wizyty, a niektórzy liczą na to, że ból po prostu skończy się samoczynnie - dodaje stomatolog.

- Mamy pacjentów, którzy dzwonią do nas z wakacji, delegacji i pod-

róży dookoła świata, pytając, co zrobić z nagłym bólem zęba, wysyłają nawet zdjęcia swoich opuchniętych twarzy dzień po dniu - mówi z uśmiechem lek. n. med. Tomasz Sypień z bielskiej Kliniki Implantologii i Stomatologii Estetycznej Stomatologia Sypień. - Traktujemy to jako wyraz zaufania do nas i staramy się o ile to możliwe, pomóc zdalnie. Znając okoliczności, w jakich nagły ból pojawił się, i znając stan zębów pacjenta, patrząc w kartę leczenia i zdjęcia rentgenowskie wszystkich zębów, jesteśmy w stanie przez telefon zdiagnozować problem i odpowiedzieć, czy wymaga on interwencji lekarza od razu, czy można zaczekać do powrotu do domu - wyjaśnia lekarz.

Niestety policja nie prowadzi statystyk wypadków drogowych pod kątem braku koncentracji kierowców wywołanej bólem zęba, ale należy przypuszczać, że takie zdarzenia mają miejsce. Co istotne dla nas: uważajmy na siebie w trakcie prowadzenia samochodu i rozprawiajmy się z przyczyną bólu najszybciej, jak to tylko możliwe.

(paf)

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

- ♦ STOMATOLOGIA - pełny zakres usług ♦ PROTETYKA - korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA - aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA - PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

NOWOHUCKIE INWESTYCJE W WODĘ I KANALIZACJĘ

Niedawno Rada Miasta Krakowa przyjęła Strategię Rozwoju Miejskiej Infrastruktury wraz z Obiektami Towarzyszącymi przygotowaną przez Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie. Pokazuje ona stan i dorobek MPWiK S.A. w istotnej dla mieszkańców Krakowa infrastrukturze komunalnej dotyczącej gospodarki wodno-ściekowej i co najważniejsze rysuje perspektywy jej rozwoju na najbliższe lata. W poniższym tekście ukazujemy ogólny przyrost sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w Krakowie, dobre perspektywy Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych, a przede wszystkim pokazujemy inwestycje zrealizowane i planowane w aglomeracji nowohuckiej.

W Krakowie jest prowadzona mądra polityka w zakresie infrastruktury wodno-kanalizacyjnej. Realizuje ją miejska firma w ścisłym powiązaniu decyzyjnym z władzami miasta. Radni wybrani przez mieszkańców mają bezpośredni wpływ na podejmowane decyzje. O skali realizowanych przedsięwzięć świadczą podstawowe dane.

PRZYROST DŁUGOŚCI SIECI WODOCIĄGOWEJ I KANALIZACYJNEJ

Całkowita długość sieci wodociągowej na koniec 2011 r. – 2056 km.

Całkowita długość sieci kanalizacyjnej na koniec 2011 r. – 1673 km.

Przyrost długości sieci kanalizacyjnej w latach 2001–2011 – 408 km.

Przyrost długości sieci kanalizacyjnej w latach 2011–2020 – 349 km.

Przyrost długości sieci wodociągowej w latach 2001–2011 – 313 km*.

Przyrost długości sieci wodociągowej w latach 2011–2020 – 143 km.

*) długość uwzględnia zrealizowany Program Inwestycyjny „Woda dla wszystkich” zaspakajający blisko 100% potrzeb w zakresie dostępu do sieci wodociągowej na terenie Gminy Miejskiej Kraków – UCHWAŁA NR XXXV/306/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 stycznia 2004 r. w sprawie realizacji Programu „Woda dla wszystkich”.

NAKLADY INWESTYCYJNE NA LOKALNE INICJATYWY INWESTYCYJNE (LII) W LATACH 2011–2014

Realizacja zadań w zakresie budowy sieci kanalizacyjnej w ramach LII na lata 2011–2014:



Prace przy ul. Łęgowej.

Nakłady inwestycyjne 100,5 mln zł.

Długość planowanej do budowania sieci kanalizacyjnej 83,7 km.

Nakłady inwestycyjne pozwalają zrealizować zaplanowane na lata 2012–2014 zadania w ramach Programu Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych, posiadające prawomocne decyzje PNB.

PROJEKTY WPISANE DO MIEJSKIEGO PROGRAMU REWITALIZACJI KRAKOWA

Budowa systemu kanalizacji sanitarnej na terenach położonych na wschód od kombinatu metalurgicznego „ArcelorMittal”

Budowa kanalizacji sanitarnej w tych rejonach miasta realizowana jest etapami z uwagi na znaczny obszar.



Wykopy przy ul. Łęgowej.

Stan realizacji – 31.12.2011 r.
Zrealizowany za 58 019 500 zł.
ETAP I realizacja lata 2008–2010.

Dnia 19.12.2005 r. decyzją Komisji Europejskiej przyznane zostało dofinansowanie w ramach Funduszu Spójności dla Projektu „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap I”.

Na przedsięwzięcie składały się 4 zadania inwestycyjne, w tym zadanie 4: Budowa systemu kanalizacji sanitarnej we wschodnich rejonach Miasta Krakowa (Dzielnica Nowa Huta). W zakresie zadania wykonano: 12,2 km kolektorów sanitarnych, 14 pompowni ścieków sanitarnych, 4,6 km rurociągów tłocznych zlokalizowanych na terenach osiedli: Branice, Chałupki, Przylasek Rusiecki, Przylasek Wyciąski i Wolica.

Elementy zakończone w ramach tego zadania pozwolą na dalszą rozbudowę systemu w następnych etapach.



Przygotowanie inwestycji za szacunkowo ok. 25 463 tys. euro

ETAP II REALIZACJA W LATACH 2013–2015

W tym roku MPWiK S.A. złożyło wniosek o dofinansowanie w ramach Funduszu Spójności Projektu „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap II”. W ramach tego projektu realizowana będzie w roku 2013 budowa miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Wyciąskiej.

Rozpoczęto prace projektowe w zakresie budowy miejskiej sieci kanalizacyjnej (ok. 9,5 km sieci oraz przepompowni) na terenach osiedli Chałupki, Przylasek Rusiecki i Branice w następujących ulicach: ul. Rzepakowa i boczne, ul. Pysońce boczna, ul. Ubeliny, ul. Ciekowiec, ul. Trzciniowa, ul. Tokarzewskiego, ul. Powojowa, ul. Truskawkowa, ul. Rumiankowa, ul. Kąkolowa i boczne, ul. Żółwia, ul. Plastusia, ul. Sasanek, ul. Szymańskiego, ul. Deszczowa, ul. Zaporębie i boczne.

Zadanie to polega na dogęszczaniu powstałego w I etapie szkieletu sieci.

ETAP III REALIZACJA W LATACH 2015–2020

Zakres zadania będzie obejmował budowę ok. 33 km kanalizacji sanitarnej (kanałów grawitacyjnych i rurociągów tłocznych) oraz 5 ok. pompowni sieciowych ścieków na terenach osiedli: Cło, Ruszcza, Wróżeńce, Kościelniki. Zadanie to jest kontynuacją prac wykonanych w ramach pierwszego etapu.

„GOSPODARKA WODNO-ŚCIEKOWA W KRAKOWIE – ETAP II”

Wniosek o dofinansowanie ww. projektu ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (POIiŚ) został złożony do WFOŚiGW – 18.06.2012.

30.07.2012 roku Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie poinformował o pozytywnym zakończeniu oceny formalnej oraz merytorycznej I stopnia. W skład Projektu wchodzi kontrakt usługowy na inżyniera oraz 2 kontrakty na roboty:

Kontrakt 1. Modernizacja Oczyszczalni Ścieków Kujawy obejmuje:

zaprojektowanie, roboty, uruchomienie, szkolenie, próby i przekazanie do eksploatacji oraz wykonanie wszelkich opracowań i uzyskanie wszelkich decyzji administracyjnych niezbędnych do zrealizowania zadania zgodnie z obowiązującymi przepisami. Celem realizacji Kontraktu nr 1 jest uzyskanie wyższej efektywności oczyszczania ścieków w oczyszczalni ścieków Kujawy, pozwalające na spełnienie warunków Dyrektywy 91/271/EWG w zakresie usuwania związków azotu.

Kontrakt 2. Budowa kanalizacji obejmuje: budowę kanalizacji w ul. Glogera: DN 500 i DN 600 o łącznej długości 1,0 km, budowę kanalizacji w ul. Obozowej: DN 300 mm o długości 0,5 km, budowę kanalizacji w ul. Wyciąskiej: DN 300 mm o długości 1,0 km. Okres realizacji Projektu (budowy): Kontrakt 1: sty-

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW
SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Spokojny tydzień przed Tobą. Nie będzie jednak powodu do nudy. Wolny czas poświęć rodzinie i z tego tytułu będziesz mieć satysfakcję. Uda Ci się załatwić wiele ważnych spraw na rzecz swoich najbliższych.

BYK (21 IV-20 V). Słońce zagości na Twoim niebie, tak to widać w tarotowym rozdaniu. Będziesz więc teraz cieszyć się ze słonecznej aury, a i pogoda ducha Ci dopisze. Korzystaj z ostatnich dni wakacji, wpadnij do kawiarenki, odwiedź znajomych.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Ponosi Cię fantazja, działasz pospiesznie, nie zastanawiając się nad skutkami. Nie bądź taki szybki Bill, bo

co nagle, to diable – mawiały babie i zapewne miały wiele racji. Należy Ci więc życzyć więcej uwagi.

RAK (22 VI-22 VII). W Twojej życiowej filozofii dochodzi do prze-wartościowania, zachowujesz więcej dystansu wobec wydarzeń, także i w Twoim środowisku. Chcesz na spokojnie to, co było, minęło, jeszcze raz przemyśleć i ocenić fakty.

LEW (23 VII-22 VIII). Znakiem poczytasz się w towarzystwie przyjaciół. Nawet nie spodziewałeś się, że wokół Ciebie jest tak wiele osób dobrze Ci życzących. Nie zapomnij ciągle przeszłości, docenij sympatyczne, choć ulotne chwile.

PANNA (23 VIII-22 IX). Zwykły, pracowity tydzień przed Tobą. Pomyśl jednak, co zmienić w swoim działaniu, by przyszłość rysowała się w jaśniejszych barwach. Bądź jednak ostrożny, nie jest to dobry czas na jakieś większe inwestycje.

WAGA (23 IX-22 X). Niespokojny Twój duch sprawi, że długo nie pobydziesz w jednym miejscu. Fantazja, chęć nieustannego poznawania nowych miejsc i ludzi sprawią, że jeszcze w końcówce wakacji wymyślisz jakąś atrakcyjną eskapadę.

SKORPION (23 X-21 XI). Nie chcesz tylko wygrzewać się w ciepłe słońce. Planujesz robić coś konkretnego, a przede wszystkim chcesz więcej czasu poświęcić zdrowiu. Oczywiście taki generalny przegląd organizmu ma sens.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Jesteś mile widziany na wielu spotkaniach towarzyskich i zawodowych. Pomimo okresu urlopowego nadal

będziesz mógł przebiegać w zaproszeniach i propozycjach. Powodzenia, korzystaj z tych okazji.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Tęgo lata czeka Cię jeszcze wiele miłych odwiedzin, spotkań z dawno niewidzianymi krewnymi i wspólnych wypadów podczas wycieczek do pobliskich urokliwych miejsc w towarzystwie ciekawych ludzi.

WODNIK (20 I-18 II). W najbliższym tygodniu nic nadzwyczajnego nie powinno się wydarzyć. Wykorzystaj ten czas na edukację. Myślisz o powtórkach z materiału, który gdzieś się ulotnił, a także o dyskusji w gronie fachowców.

RYBY (19 II-20 III). Szukasz bratniej duszy, by można było porozmawiać na każdy temat w letnie wieczory, które w samotności bardzo się dłużą. Jest nadzieja, że spotkasz kogoś, kto myśli podobnie i komu doskwierają samotne dni.

SAMANTA

MATEMATYKA KOREPETYCJE

507 869 805

Mąż zwraca się do żony:

– Kochanie, przyniesiesz mi herbatę?

Na to żona zalotnie:

– A czarodziejskie słowo?

Mąż:

– Biegiem!

Przychodzi smok na leśną polanę ze zwierzętami i pyta:

– Nazwisko?

– Niedźwiedź.

Smok:

– Wpisuję cię na moją listę. Jutro stawisz się tu na polanie i cię zjem.

– Nazwisko?

– Wilk.

– Wpisuję cię na listę. Jutro stawisz się tu na polanie i cię zjem.

– Nazwisko?

– Zając.

– Wpisuję cię na listę. Jutro stawisz się tu na polanie i cię zjem.

Na to zając:

– A można nie przychodzić?

Smok:

– Można, wykreślam.

Facet z Poznania kłóci się z facetem z Krakowa, który jest bardziej skąpy. I żeby to sprawdzić, poszli tam, gdzie można najbardziej sprawdzić swoją szczodrość, czyli do kościoła. I kiedy ksiądz chodził i zbierał na tacę, wtedy cwany poznaniak rzucił mu 1 grosz i patrzy z pogardą na krakusa. Krakowiak popatrzył na poznaniaka, potem na księdza i powiedział dumnym głosem:

– To za nas dwóch proszę księdza...

BIGOS Z CUKINII Z FASOLKĄ

Składniki: cukinia, 2 marchew, 1/2 kg fasolki szparagowej, 2 cebule, oliwa z oliwek, liść laurowy, ziele angielskie, waga, słodka papryka w proszku, pieprz, sól.

Pokroić miąższ cukinii i marchew. Pokrojoną cebulę poddusić na oliwie. Ugotować fasolkę i dusić razem z marchwią i cebulą, dokładnie mieszając. W innym naczyniu z odrobiną wody poddusić cukinię, dodając szczyptę wagi, liść laurowy, ziele angielskie i trochę słodkiej papryki. Odcedzoną cukinię dodać do pozostałych warzyw i dusić jeszcze chwilę razem, doprawiając do smaku.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

*Brakiem odwagi jest wiedzieć, co prawe,
lecz tego nie czynić.*

Konfucjusz

§ Akta sprawy... Nie wszystko złoto...

Afera z Amber Gold i kilkoma innymi parabankami oraz finansowymi łańcuchkami pokazuje naiwność ludzką. Ale też zwykłą pazerność oraz zachłanność, która zgubiła na pewno przynajmniej kilka tysięcy osób. Okazuje się jednak, że nie tylko chęć wzbogacenia się jest doskonałym argumentem dla naiwnych. Jest nią też totalny brak asertywności. Tak jak w przypadku kilku osób wracających do Polski z terenu Niemiec, gdzie grasowały rumuńsko-romskie grupy naciągaczy.

Obecnie policja przestrzega przed oszustami, którzy zatrzymują kierowców i proszą o pieniądze, dając w zastaw rzekomo złote sygnety. Do zdarzeń takich dochodzi w kilku miejscach na terenie autostrady A4 prowadzącej od naszej zachodniej granicy.

Mieszkancka Krakowa niedawno wracała do kraju po odwiedzinach rodziny w Bawarii. Zadowolona z turystycznych atrakcji i spotkań z kuzynami kierowała się w stronę grodu Kraka. W okolicy węzła komunikacyjnego zatrzymał ją młody, sportowo ubrany mężczyzna. Nieopodal stało czarne bmw. Osobnik ów przedstawił się jako przedsiębiorca z Niemiec i powiedział, że zgubił dokumenty oraz pieniądze i nie ma za co zatankować auta oraz kupić jedzenia dzieciom znajdującym się w samochodzie. Był bardzo przekonujący, mówiąc po polsku i niemiecku. Na tyle, że kobieta

postanowiła mu pomóc. Co prawda nie miała zbyt dużej kwoty w euro, a raczej sporo prezentów i zakupów w hagażniku, ale po kilku minutach rozmowy dała mu 200 euro, biorąc w zastaw trzy – w jej przekonaniu – złote sygnety.

Mężczyzna, by się uwiarygodnić, wcześniej dał też kobiecie wizytówkę, zapewniając, że jak tylko wróci do Niemiec, odda jej pieniądze. A precjoza to dodatkowa prowizja za „dobre serce”.

Kobieta dopiero jak dotarła do domu, następnego dnia udała się do jubilera. Aby sprawdzić wartość zastawu. Tam dowiedziała się, że okazale sygnety są wykonane z tombaku. Nie za bardzo licząc zatem na zwrot pożyczonej kwoty, powiadomiła o wszystkim policję. I po kilku dniach dowiedziała się, że takich przypadków na terenie okolic Wrocławia i Opoli było już kilkanaście. Co więcej kilku sprawców działających zazwyczaj wspólnie udało się już schwycić. Wśród nich jednak nie było „biznesmena”, który zniknął z 200 euro.

Jednak kolejne ustalenia i zeznania następnych poszkodowanych spowodowały, że już w Małopolsce w jednym z przydrożnych zajazdów funkcjonariuszom udało się zatrzymać podejrzanego. Podczas przeszukania policjanci znaleźli u niego kolejne 22 sygnety z tombaku i fikcyjne wizytówki. Zatrzymany, obywatel Rumunii, usłyszał już zarzut oszustwa, do którego się przyznał. Grozi za to do 8 lat pozbawienia wolności.

W te wakacje policjanci zatrzymali 10 oszustów oferujących sygnety z tombaku oraz inne precjoza jako złote. Najczęściej były to osoby pochodzenia rumuńskiego i romskiego. Niestety problem powraca rokrocznie i dotyka także turystów oraz mieszkańców królewskiego miasta. Zawsze w centrum można trafić bowiem na osoby oferujące do sprzedaży biżuterię oraz południowoafrykańskie złote krugerrandy po podejrzenie okazjonalnej cenie. A naiwnych nie brakuje.

(mar)

JUNKERS VAILLANT

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**

✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS

NAJNIŻSZE CENY

już od 749 zł

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smkogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29



Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arowe działki budowlane
w Libertowie!

INTROLIGATOR

**Centrum B
blok 7**

www.oprawaksiazek.pl